

HR/PUB/DECADE/2003/1

**ПРАВА ЧЕЛОВЕКА**

*Десятилетие образования в области прав человека Организации  
Объединенных Наций (1995-2004 годы)  
№ 4*

**АЗБУКА  
ПРЕПОДАВАНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

Практическая деятельность в начальной и средней школе

*Женева, май 2003 года*

## ПРИМЕЧАНИЕ

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем издании не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса той или иной страны, территории, города, района или их властей, или относительно делимитации их границ.

Материалы, содержащиеся в настоящем издании могут свободно цитироваться при условии включения соответствующей ссылки и направления экземпляра публикации, в которой содержится перепечатанный материал, в Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, Publications Team, 8-14 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland).

Если какая-либо коммерческая организация намерена использовать материал, содержащийся в настоящем издании, для целей перепродажи, Организация Объединенных Наций может потребовать выплаты причитающегося ей авторского гонорара. За справками следует обращаться в Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве по адресу: United Nations Office at Geneva, Sales Section, 8-14 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10, Switzerland; E-mail: unpubli@unog.ch

HR/PUB/DECADE/2003/1

ИЗДАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
*В продаже под №. R..03.XIV.3*  
ISBN 92-1-154149-2

Copyright © United Nations 2003  
All rights reserved.

## ВСТУПЛЕНИЕ

В настоящей брошюре *"Азбука преподавания прав человека - Практическая деятельность в начальной и средней школе"* говорится о нас, людях. Она посвящена процессу преподавания и познания значимости врожденного "достоинства и ценности человеческой личности", которые являются "основой свободы, справедливости и всеобщего мира" (Всеобщая декларация прав человека, преамбула). В ней также рассматриваются права, принадлежащие всем нам.

Речь идет не просто об уроках в классе, но об уроках жизни, имеющих непосредственное отношение к нашему повседневному существованию и опыту. В этом смысле обучение правам человека означает не только преподавание и познание предмета *о* правах человека, но и предмета, необходимого *для* утверждения этих прав человека: его основополагающая роль заключается в том, чтобы отдельные люди умели защищать свои собственные права и права других. Это умение является важным вкладом в будущее, призванным обеспечить построение справедливого общества, в котором ценятся и уважаются все права человека, всех людей без насилия.

Настоящая брошюра - это практический вклад моего Управления в Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы), в ходе которого принимались особые меры для поощрения правительств, международных организаций, неправительственных организаций, профессиональных ассоциаций, всех слоев гражданского общества и частных лиц к установлению партнерства и концентрации усилий в целях образования в области прав человека. Это Десятилетие служит для нас общей глобальной основой для нашей совместной работы; действительно, осуществление прав человека является нашей общей обязанностью и ее выполнение всецело зависит от того вклада, который каждый из нас захочет внести. Надеюсь, что настоящая брошюра и другие связанные с ней инициативы подвигнут многих людей во всем мире, работающих преподавателями и учителями, стать важной движущей силой перемен.

Хочу выразить признательность отдельным людям и организациям, которые оказали поддержку моему Управлению в подготовке настоящей брошюры, в особенности Ральфу Петтману, подготовившему первое издание 1989 года; Нэнси Флауэрс, занимавшейся пересмотром и обновлением этого издания; а также Марго Браун, Фелиси Тиббитс и Отделу ЮНЕСКО по повышению качества образования, которые представили полезные замечания и предложения о совершенствовании работы.

[Подпись]            Сержиу Виейру ди Меллу  
                                  Верховный комиссар  
                                  Организации Объединенных Наций  
                                  по правам человека

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
<b>Введение: Пользование брошюрой "Азбука преподавания прав человека" .....</b>	<b>1</b>
<b>Глава I: Основные принципы образования в области прав человека .....</b>	<b>3</b>
Разработка основы прав человека .....	3
Поощрение прав человека .....	7
Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы) .....	8
Процесс образования в области прав человека в школах ..	10
Содержание образования в области прав человека .....	14
Преподавание и усвоение прав человека .....	15
Права и обязанности .....	16
Преподавание и проповедование - поступки говорят громче слов .....	16
Решение сложных вопросов .....	18
Педагогические методы образования в области прав человека .....	18
Оценка .....	23
<b>Глава II: Тематика прав человека для дошкольных учреждений и младших классов начальной школы .....</b>	<b>25</b>
Уверенность в себе и уважение в коллективе .....	25
Разрешение конфликтов .....	26
Столкновение со случаями дискриминации .....	26
Уважение сходств и различий .....	27
Воспитание уверенности в себе и самоуважения .....	28
Формирование доверия .....	33
Выработка правил поведения в классе .....	34
Осознание прав человека .....	36
Ознакомление с правами детей .....	37

GE.03-42504 (R) 051203 261203

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<b>Глава III: Тематика прав человека для старших классов начальной школы и младших и старших классов средней школы .....</b>	<b>41</b>
Защита жизни - личность в обществе .....	41
Война, мир и права человека .....	44
Правительство и законность .....	49
Свобода мысли, совести, религии, убеждений и их выражения .....	55
Право на личную жизнь .....	57
Свобода собраний и участия в общественных делах .....	58
Социальное и культурное благосостояние .....	60
Дискриминация .....	61
1. Дискриминация на основе стереотипов .....	62
2. Дискриминация по цвету кожи или расовой принадлежности .....	64
3. Дискриминация по статусу групп меньшинств .....	65
4. Дискриминация по признаку пола .....	67
5. Дискриминация по признаку инвалидности .....	71
Право на образование .....	72
Развитие и окружающая среда .....	75
Экономическое развитие и взаимозависимость .....	82
Коммерческая деятельность и права человека .....	85
Понимание роли Организации Объединенных Наций .....	87
Создание сообщества прав человека .....	89
Измерение "температуры" прав человека вашей школы ..	90
<b>Только начало .....</b>	<b>93</b>
<b>Приложения</b>	
1. Полный текст и упрощенный вариант Всеобщей декларации прав человека .....	97
2. Полный текст и сокращенный вариант Конвенции о правах ребенка .....	113
3. Краткое введение в терминологию международного права в области прав человека .....	151

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
4. Выборочный перечень организаций.....	155
4.1 Организации системы Организации Объединенных Наций .....	155
4.2 Прочие организации .....	158
4.2.1 Международный уровень .....	159
4.2.2 Некоторые контакты на региональном уровне .....	164
5. Другие выборочные материалы для использования в классе .....	175
5.1 Материалы Организации Объединенных Наций .....	178
5.2 Прочие материалы .....	179

## СОКРАЩЕНИЯ

ВДПЧ	Всеобщая декларация прав человека
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
КЛДЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
КПР	Конвенция о правах ребенка
МККК	Международный комитет Красного Креста
МКЛРД	Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации
МОТ	Международная организация труда
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
УВКДБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
УВКПЧ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций



## Введение

### Пользование брошюрой "*Азбука преподавания прав человека*"

Брошюра "*Азбука преподавания прав человека*" призвана служить удобным для пользователя средством образования в области прав человека и подробным руководством, охватывающим ряд основных сфер, касающихся прав человека. В нем содержатся практические советы преподавателям и другим учителям, стремящимся расширить осведомленность и повысить активность учащихся начальной и средней школы в области прав человека, а также предложения по улучшению усвоения материала. Ее цель заключается не в том, чтобы усложнить и без того перегруженную учебную программу, а в том, чтобы помочь включить в уже преподаваемые школьные дисциплины вопросы прав человека.

Было проведено множество исследований в отношении того, каким образом у детей и подростков развивается процесс мышления по мере их взросления. Возможно, не каждому учащемуся удастся в полной мере усвоить каждый принцип прав человека: попытка оказания давления на учащихся, с тем чтобы заставить их понять все с самого начала, может помешать честному выражению ими своих мыслей или чувств и даже воспрепятствовать дальнейшему продвижению вперед. Настоящая брошюра исходит из того, что каждому человеку полезно изучить вопросы, касающиеся прав, и что примерно к десятилетнему возрасту учащиеся, которым была дана такая возможность, проявят способность к живым и глубоким размышлениям, причем в гораздо большей степени, чем этого можно было бы ожидать. Предлагаемые виды деятельности не требуют большого числа дополнительных материалов. Напротив, они ориентированы на богатейший ресурс, с которым работают все преподаватели, а именно на учащихся и их жизненный опыт.

В **главе I** излагаются основные понятия прав человека и главные принципы образования в области прав человека. В ней рассматривается основное содержание и методологии, а также способы налаживания взаимодействия между преподавателями и учениками.

**Глава II** предназначена для преподавателей начальной школы и содержит предложения о воспитании у детей младшего возраста чувства собственной значимости и значимости других на основе материалов, знакомящих с такими принципами прав человека, как человеческое достоинство и равенство.

В **главе III** перечислены виды деятельности, предназначенные для учащихся старших классов начальной школы и учащихся средней школы, которые имеют более сложный характер и затрагивают современные вопросы.

Изложенные в **главе II** и **главе III** виды деятельности призваны расширить осведомленность и представления учащихся о вопросах прав человека во всем мире и в их собственном классе и обществе. Они нацелены на стимулирование независимого мышления и познание и формирование навыков активной гражданской позиции в условиях демократии. В то же время важно, чтобы эти виды деятельности доставляли учащимся удовольствие. Лучше прекратить или приостановить осуществление того или иного вида деятельности, если он встречает слишком большое сопротивление учащихся.

Каждый вид деятельности сопровождается ссылкой на статьи *Всеобщей декларации прав человека* и *Конвенции о правах ребенка*, двух документов Организации Объединенных Наций, которые упоминаются в **главе I** и воспроизводятся соответственно в **приложении 1** и **приложении 2**. Эти ссылки призваны привлечь внимание к положениям, послужившим побудительным мотивом для каждого вида деятельности; вместе с тем эти мероприятия могут необязательно отражать всю сферу и охват прав, содержащихся в упомянутых выше документах, так, как это определено международным правом. **Приложение 3** представляет собой краткое введение в терминологию, используемую в данном разделе права.

Брошюра "*Азбука преподавания прав человека*" - это один из многих распространяемых во всем мире материалов, способствующих образованию школьников в области прав человека. Она может служить отправной точкой для дальнейшего исследования и изучения этого предмета с целью разработки материалов, учитывающих культурные особенности для всех уровней преподавания, и может использоваться в сочетании или в дополнение к другим материалам, разработанным местными субъектами (государственными учреждениями, национальными институтами по правам человека, неправительственными организациями и другими образованиями гражданского общества), к которым преподаватели и пользователи в целом могут обращаться за помощью и поддержкой.

В **приложении 5** приводится выборка других школьных материалов, подготовленных на национальном и региональном уровнях; другие материалы, включая различные документы, упомянутые в тексте, могут быть также получены, в частности, у организаций, указанных в **приложении 4**, и у их местных отделений.

## **Глава I**

### **Основные принципы образования в области прав человека**

Права человека в целом могут быть определены как права, присущие нам от рождения и без которых мы не можем существовать как люди. Права человека и основные свободы позволяют нам в полной мере развивать и использовать такие присущие человеку качества, как разум, таланты и сознание, и удовлетворять наши духовные и другие потребности. Они основаны на все возрастающем стремлении человечества к такой жизни, в которой врожденное достоинство и ценность каждой человеческой личности будут пользоваться уважением и защитой. Их отрицание является не только индивидуальной и личной трагедией, но также порождает условия для социальной и политической нестабильности, сея семена насилия и конфликтов как внутри общества и стран, так и между ними.

### **Разработка основы прав человека**

История развития прав человека отражает все крупнейшие мировые события и борьбу за достоинство, свободу и равенство во всем мире. Однако только с созданием Организации Объединенных Наций права человека получили, наконец, официальное и всеобщее признание.

Ужасы и жестокость второй мировой войны и все более активная борьба колониальных народов за независимость побудили страны всего мира создать форум, для ликвидации некоторых последствий этой войны и, в частности, для предотвращения таких ужасающих событий в будущем. Таким форумом стала Организация Объединенных Наций.

Когда в 1945 году была создана Организация Объединенных Наций, она вновь утвердила веру всех вступивших в нее народов в права человека. Права человека были упомянуты в Уставе, заложившем основу Организации, в качестве одного из основных объектов их деятельности, и такими они продолжают оставаться и поныне.

Одним из первых основных достижений новосозданной Организации Объединенных Наций стала Всеобщая декларация прав человека (ВДПЧ)<sup>1</sup>, принятая Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 10 декабря 1948 года. Этот важнейший документ и поныне оказывает огромное воздействие на жизнь людей во всем мире. Впервые в истории документ, имеющий, как считалось, универсальную ценность, был принят международной организацией. И впервые права человека и основные свободы были столь подробно изложены.

С момента своего принятия Декларация получила широкую международную поддержку. Несмотря на то, что 58 государств-членов, основавших в то время Организацию Объединенных Наций, отличались друг от друга с точки зрения идеологии, политической системы, религиозных и культурных условий и характера социально-экономического развития, Всеобщая декларация прав человека отражала общие цели и чаяния - представление о мире, каким его хотело бы видеть международное сообщество.

В Декларации признается, что "достоинство, присущее всем членам человеческой семьи... является основой свободы, справедливости и всеобщего мира" и связано с признанием таких основных прав, к которым стремятся все люди, как право на жизнь, на свободу и личную неприкосновенность; право на необходимый уровень жизни; право искать убежище от преследования в других странах и пользоваться этим убежищем; право владеть имуществом; право на свободу убеждений и на свободное выражение их; право на образование; право на свободу мысли, совести и религии; и, в частности, право не подвергаться пыткам или унижающему достоинство обращению. Эти права являются неотъемлемыми правами, которыми должны пользоваться все живущие в этом мире люди (женщины, мужчины, дети и все слои населения, независимо от их благосостояния), а не "подарками", которые можно отобрать, изъять или даровать по чьей-то прихоти или воле.

Элеонора Рузвельт, занимавшая пост Председателя Комитета по правам человека в первые годы существования Организации Объединенных Наций, подчеркнула универсальность этих прав и вытекающую из них ответственность, когда она задалась вопросом:

---

<sup>1</sup> Полный текст и упрощенный вариант *Всеобщей декларации прав человека*, см. в **приложении 1**.

*"Где же все-таки начинаются права человека? В небольших местечках вблизи от дома, столь близких и столь маленьких, что их не увидишь ни на одной карте мира. И все же - это мир отдельного человека; окружение, в котором он живет; школа или колледж, который он посещает; завод, ферма или контора, где он работает. Это там, где каждый мужчина, женщина и ребенок стремится к равной справедливости, равным возможностям, равному достоинству без дискриминации. И пока эти права не приобретут смысла там, они будут иметь мало значения где бы то ни было еще. Если граждане не будут заботиться о защите этих прав вблизи от дома, тщетны наши надежды на прогресс во всем мире"<sup>2</sup>.*

Выступая в 1998 году по случаю 50-летней годовщины Всеобщей декларации прав человека, Верховный комиссар по правам человека Мэри Робинсон назвала ее "одним из самых воодушевляющих документов истории человечества". Она послужила моделью для многих национальных конституций и действительно стала самым универсальным из всех документов, поскольку была переведена на большее количество языков, чем какой бы то ни было другой документ<sup>3</sup>.

Декларация побудила к разработке большого числа последующих документов по правам человека, которые в совокупности представляют собой международное право прав человека<sup>4</sup>. К этим документам относятся Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (1966 год) и Международный пакт о гражданских и политических правах (1966 год) - договоры, имеющие обязательную

---

<sup>2</sup> Элеонора Рузвельт, "В наших руках" (речь, произнесенная в 1958 году по случаю 10-летней годовщины Всеобщей декларации прав человека).

<sup>3</sup> С дополнительной информацией о Всеобщей декларации, в том числе текстом ВДПЧ на более чем 330 языках и диалектах, можно ознакомиться на сайте <http://www.ohchr.org> или обратившись в Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

<sup>4</sup> Краткое введение в терминологию международных прав человека, включая такие используемые в настоящей главе термины, как "договор", "конвенция", "протокол" и "ратификация", см. в **приложении 3**. С полным обзором международных документов по правам человека можно ознакомиться на сайте <http://www.ohchr.org> или обратившись в Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

юридическую силу для государств, являющихся их участниками. Всеобщая декларация и оба Пакта составляют Международный билль о правах человека.

Рассматриваемые в Декларации и двух пактах права получили дальнейшее отражение в других договорах, таких, как Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (1966 год), в которой объявляется караемым по закону преступлением всякое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1979 год), в которой предписываются меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни, образовании, занятости, здравоохранении, в браке и в семье.

Особое значение для всех, кто имеет отношение к школам, имеет Конвенция о правах ребенка<sup>5</sup>, в которой изложены гарантии прав человека ребенка. Эта Конвенция, принятая Генеральной Ассамблеей в 1989 году, была ратифицирована большим числом стран, чем какой-либо другой договор по правам человека. Помимо гарантий защиты детей от нанесения им вреда и жестокого обращения и специальных положений об обеспечении их нормальной жизни и благосостояния посредством, например, здравоохранения, образования и жизни в семье, она предусматривает их право участвовать в общественной жизни и в принятии касающихся их решений. Недавно были приняты два протокола к Конвенции - Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (2000 год).

---

<sup>5</sup> Полный текст и сокращенный вариант Конвенции о правах ребенка см. в **приложении 2**.

**Схема основных документов Организации Объединенных Наций  
по правам человека**

МЕЖДУНАРОДНЫЙ БИЛЛЬ О ПРАВАХ				
Всеобщая декларация прав человека (ВДПЧ), 1948 год				
Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), 1966 год		Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), 1966 год		
Конвенция о статусе беженцев, 1951 год	Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, 1966 год	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, 1979 год	Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, 1984 год	Конвенция о правах ребенка, 1989 год

**Поощрение прав человека**

С момента принятия Всеобщей декларации прав человека, права человека стали главным направлением работы Организации Объединенных Наций. Подчеркивая универсальность прав человека, Генеральный секретарь Кофи Аннан заявил по случаю 50-летней годовщины Декларации, что "права человека не чужды ни одной культуре и они близки всем нациям" и что "без соблюдения прав человека обеспечение мира или процветания невозможно".

В рамках системы Организации Объединенных Наций поощрение прав человека, обеспечивается посредством огромного множества различных механизмов и процедур, к числу которых относятся: рабочие группы и комитеты; доклады, исследования и заявления; конференции, планы и программы; десятилетия действий; исследования и подготовка кадров; добровольные и целевые фонды; различные виды помощи на глобальном, региональном и местном уровнях; принятие конкретных мер; проведение расследований; и многие процедуры, выработанные с целью развития и защиты прав человека.

Деятельность по формированию культуры прав человека также находит поддержку со стороны специализированных учреждений программ и фондов Организации Объединенных Наций, таких, как Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и

культуры (ЮНЕСКО), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Международная организация труда (МОТ) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), а также со стороны соответствующих подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций, таких, как Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ). Деятельностью в области поощрения прав человека занимаются и другие международные, региональные и национальные органы, как правительственные, так и неправительственные.

На Всемирной конференции по правам человека, проходившей в Вене, Австрия, в 1993 году, 171 страной была вновь отмечена универсальность, неделимость и взаимозависимость прав человека и подтверждена приверженность Всеобщей декларации прав человека. Они приняли Венскую декларацию и Программу действий, которые обеспечивают новую "основу планирования, диалога и сотрудничества", способствующую принятию комплексного подхода к поощрению прав человека и предполагающую участие заинтересованных сторон на местном, национальном и международном уровнях.

#### **Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы)**

Одним из основных видов такой деятельности по поощрению прав человека является образование в области прав человека. После принятия Всеобщей декларации Генеральная Ассамблея призвала государства-члены и все слои общества принять меры к распространению этого основополагающего документа и ознакомлению людей с его содержанием. Всемирная конференция по правам человека 1993 года также подтвердила значение образования, подготовки кадров и информирования общественности.

В ответ на призыв Всемирной конференции Генеральная Ассамблея в 1994 году провозгласила период с 1995 по 2004 годы Десятилетием образования в области прав человека Организации Объединенных Наций. Ассамблея заявила, что "образование в области прав человека должно выходить за рамки простого распространения информации и должно представлять собой комплексный и постоянный процесс, в рамках которого люди, находящиеся на всех уровнях развития и представляющие все слои общества, учатся уважать

человеческое достоинство других и овладевать средствами и методами обеспечения этого уважения во всех обществах".

В Плане действий на Десятилетие содержится определение понятия образования в области прав человека, согласованное международным сообществом и основанное на положениях международных документов по правам человека<sup>6</sup>. В соответствии с этими положениями образование в области прав человека можно определить как "усилия по обучению, распространению и информированию, которые предпринимаются для создания всеобщей культуры прав человека путем привития знаний и навыков и формирования позиций и которые направлены на:

а) укрепление уважения к правам человека и основным свободам;

б) всестороннее развитие человеческой личности и чувства человеческого достоинства;

в) содействие взаимопониманию, терпимости, равенству полов и дружбе между всеми нациями, коренными народами и расовыми, национальными, этническими, религиозными и языковыми группами;

г) обеспечение для всех людей возможности эффективно участвовать в жизни свободного общества;

д) содействие мероприятиям Организации Объединенных Наций, направленным на поддержание мира"<sup>7</sup>.

План действий на Десятилетие предусматривает стратегию содействия образованию в области прав человека посредством оценки потребностей и выработки стратегий; разработки и укрепления программ и потенциала на международном, региональном,

---

<sup>6</sup> Включая Всеобщую декларацию прав человека (статья 26.2), Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (статья 13.1), Конвенцию о правах ребенка (статья 29.1) и Венскую декларацию и Программу действий (раздел D, пункты 78-82).

<sup>7</sup> См. документ Организации Объединенных Наций A/51/506/Add.1, добавление, пункт 2 - имеется на сайте <http://www.ohchr.org> или в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

национальном и местном уровнях; координации разработки учебных материалов; укрепления роли средств массовой информации; и распространения в глобальном масштабе Всеобщей декларации прав человека.

### **Процесс образования в области прав человека в школах**

Устойчивая (в долгосрочном плане), всеобъемлющая и эффективная национальная стратегия включения образования в области прав человека в образовательные системы может включать следующие мероприятия:

- учет вопросов образования в области прав человека в национальном законодательстве, регулирующем школьное образование;
- пересмотр учебных программ и учебников;
- подготовку преподавателей в учебных заведениях и в ходе профессиональной деятельности, включающую обучение правам человека и методологиям образования в области прав человека;
- организацию внеучебных мероприятий как на базе школ, так и в рамках семьи и общины;
- разработку учебных материалов;
- создание сетей оказания помощи преподавателями и другими специалистами (из числа сотрудников правозащитных групп, профсоюзов преподавателей, неправительственных организаций или профессиональных союзов) и т.д.

Конкретные формы, которые примет этот процесс в каждой стране, зависят от местных особенностей систем образования, которые значительно отличаются друг от друга, и, не в последнюю очередь, от степени свободы действий преподавателей по установлению своих собственных целей обучения и их достижению. Вместе с тем преподаватель всегда будет оставаться ключевой фигурой в осуществлении новых начинаний. Поэтому на нем лежит большая ответственность за передачу смысла и содержания прав человека. Для этого существуют различные возможности: тематика прав человека

может быть включена в существующие школьные дисциплины, такие, как история, основы гражданства и права, литература, искусство, география, языки и научные дисциплины или же она может преподаваться отдельным курсом, посвященным правам человека; образование в области прав человека может также осуществляться в менее формальной форме в школах и за ее пределами, например в рамках занятий после уроков, клубов и молодежных форумов.

В идеале культура прав человека должна пронизывать всю учебную программу (хотя на практике, в частности в средней школе, она обычно преподается урывками как часть установленной учебной программы по изучению социальных и экономических наук и гуманитарных предметов).

Для того чтобы принципы прав человека были понятны детям, образование в области прав человека в классе должно строиться с должным учетом уровня развития детей и их социальных и культурных условий. Например, образование в области прав человека для детей младшего возраста может быть направлено на формирование самоуважения и чувства сопереживания, а также такой культуры в классе, которая была бы восприимчива к принципам прав человека. Несмотря на то, что дети младшего возраста способны усвоить основополагающие принципы основных документов по правам человека, ознакомление с более сложным содержанием таких документов, видимо, больше подходит для учащихся более старшего возраста, обладающих большими способностями для восприятия понятий и аналитического мышления. В таблице ниже представлена схема постепенного ознакомления детей с понятиями прав человека в зависимости от возраста. Эта схема носит рекомендательный характер и представляет собой лишь один из примеров, который был разработан и рассмотрен на совещании специалистов-практиков по вопросам образования в области прав человека в 1997 году в Женеве.

## Ознакомление детей с понятиями прав человека - поэтапный подход

12

УРОВЕНЬ	ЦЕЛИ	КЛЮЧЕВЫЕ ПОНЯТИЯ	ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ	КОНКРЕТНЫЕ ПРОБЛЕМЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	СТАНДАРТЫ, СИСТЕМЫ И ДОКУМЕНТЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
<b>Дети младшего возраста</b>					
Дошкольные учреждения и младшие классы начальной школы Возраст от 3 до 7 лет	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Самоуважение</li> <li>* Уважение родителей и преподавателей</li> <li>* Уважение других людей</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Собственная личность</li> <li>* Коллектив</li> <li>* Личная ответственность</li> <li>* Долг</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Справедливость</li> <li>* Самовыражение/ умение слушать</li> <li>* Взаимодействие/ обмен мнениями</li> <li>* Работа в небольшом коллективе</li> <li>* Индивидуальная работа</li> <li>* Понимание причин/ последствий</li> <li>* Сопереживание</li> <li>* Демократия</li> <li>* Разрешение конфликтов</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Расизм</li> <li>* Дискриминация по половому признаку</li> <li>* Несправедливость</li> <li>* Травмирование людей (моральное, физическое)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Правила поведения в классе</li> <li>* Жизнь в семье</li> <li>* Нормы жизни в коллективе</li> <li>* Всеобщая декларация прав человека</li> <li>* Конвенция о правах ребенка</li> </ul>
<b>Дети среднего возраста</b>	<b>Все указанное выше плюс:</b>				
Старшие классы начальной школы Возраст от 8 до 11 лет	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Социальная ответственность</li> <li>* Гражданская позиция</li> <li>* Проведение различия между желаниями и потребностями, правами</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Индивидуальные права</li> <li>* Коллективные права</li> <li>* Свобода</li> <li>* Равенство</li> <li>* Справедливость</li> <li>* Верховенство закона</li> <li>* Правительство</li> <li>* Безопасность</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Оценка разнообразия</li> <li>* Справедливость</li> <li>* Проведение различия между фактом и мнением</li> <li>* Оказание услуг школе или коллективу</li> <li>Участие в гражданской деятельности</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Дискриминация/ предубеждения</li> <li>* Бедность/голод</li> <li>* Несправедливость</li> <li>* Этноцентризм</li> <li>* Эгоцентризм</li> <li>* Пассивность</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* История прав человека</li> <li>* Местные, национальные правовые системы</li> <li>* Местная и национальная история с точки зрения прав человека</li> <li>* ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ</li> <li>* Неправительственные организации (НПО)</li> </ul>

УРОВЕНЬ	ЦЕЛИ	КЛЮЧЕВЫЕ ПОНЯТИЯ	ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ	КОНКРЕТНЫЕ ПРОБЛЕМЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	СТАНДАРТЫ, СИСТЕМЫ И ДОКУМЕНТЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
<b>Дети старшего возраста</b>	<b>Все указанное выше плюс:</b>				
Младшие классы средней школы Возраст от 12 до 14 лет	* Знание конкретных прав человека	* Международное право * Мир во всем мире * Мировое развитие * Мировая политэкономия * Мировая экология	* Восприятие мнений других людей * Приведение доводов в пользу высказанных идей * Проведение исследований/сбор информации * Обмен информацией	* Невежество * Апатия * Цинизм * Политические репрессии * Колониализм/империализм * Экономическая глобализация * Ухудшение состояния окружающей среды	* Пакты ООН * Ликвидация расизма * Ликвидация дискриминации по признаку пола * Верховный комиссар ООН по делам беженцев * Региональные конвенции о правах человека
<b>Молодежь</b>	<b>Все указанное выше плюс:</b>				
Старшие классы средней школы Возраст от 15 до 17 лет	* Осознание прав человека как универсальных норм * Сознательное осмысление прав человека и их учет в поведении	* Моральное восприятие/невосприятие * Моральная ответственность/грамотность	* Участие в гражданских организациях * Выполнение гражданских обязанностей * Гражданское неповиновение	* Геноцид * Пытки * Военные преступления и т.д.	* Женевские конвенции * Специальные конвенции * Развитие норм в области прав человека

## **Содержание образования в области прав человека**

История прав человека - это история активных поисков определения врожденного достоинства и ценности человеческой личности и ее основополагающих прав. Эти поиски продолжаются и поныне. Преподавателю рекомендуется учитывать эту историю в качестве важного элемента преподавания прав человека, которое может становиться все более развернутым по мере взросления учащихся. Борьба за гражданские и политические права, кампания по ликвидации рабства, борьба за экономическую и социальную справедливость, результаты осуществления Всеобщей декларации прав человека и двух последующих Пактов, а также все принятые позднее конвенции и декларации, особенно Конвенция о правах ребенка, - вот те аспекты, которые составляют исходную правовую и нормативную основу.

Главные элементы содержания образования в области прав человека в школах - это Всеобщая декларация прав человека и Конвенция о правах ребенка. Эти документы, получившие, как было отмечено выше, всеобщее признание, содержат принципы и идеи, позволяющие оценивать опыт и формировать в школе культуру уважения прав человека. Провозглашенные в них права являются универсальными в том смысле, что все люди наделены ими в равной степени; неделимыми в том значении, что они не ранжируются по значимости, поскольку нет таких прав, которые можно отнести к "неглавным" или "менее важным", чем другие. Напротив, права человека являются взаимозависящими, т.е. дополняющими друг друга. Например, ваше право участвовать в управлении государством напрямую связано с вашим правом на выражение мыслей, создание ассоциаций, получение образования и даже необходимых для жизни средств существования. Любое право необходимо и взаимосвязано со всеми другими правами.

Вместе с тем, даже если права человека будут преподаваться в классе со всем умением и тщательностью, это не придаст им жизни. Равно как и простое указание на существо каждой статьи Всеобщей декларации и Конвенции о правах ребенка не донесет до людей самого смысла этих статей. "Факты" и "основные принципы", как бы хорошо они ни были отобраны, отнюдь не достаточны для формирования культуры прав человека. Для того чтобы эти документы имели не только интеллектуальную значимость, необходимо, чтобы учащиеся подходили к ним с точки зрения опыта их реальной жизни и усваивали их, опираясь на собственное понимание правосудия, свободы и справедливости.

## **Преподавание и усвоение прав человека**

Исследования показали, что учащиеся старших классов начальной и средней школы иногда страдают от отсутствия уверенности в себе и что им в результате этого трудно общаться с другими детьми. Трудно заботиться о чьих-то правах, когда не осознаешь своих собственных. Там, где это имеет место, преподавание прав человека может потребовать возвращения назад к началу и воспитания прежде всего уверенности в себе и терпимости, как это предлагается в Главе II настоящей брошюры. Рассматриваемые в этой же главе упражнения для развития доверия могут быть использованы в любой группе - они помогают установить хорошую атмосферу в классе, что является совершенно необходимым для образования в области прав человека. Упражнения могут повторяться (с соответствующими изменениями) для вовлечения учащихся в виды деятельности, требующие группового участия. Они также воспитывают способность человека к состраданию, являющемуся хрупким и зависящим от обстоятельств чувством, но которое тем не менее реально, и подтверждает тот факт, что каждый человек представляет собой личность, причем не больше и не меньше, чем кто-либо другой.

Выше уже была выражена мысль - главная в этой брошюре - о том, что одного преподавания прав человека недостаточно. Необходимо, чтобы учитель начинал с преподавания, но никогда им не ограничивался. Вот почему основная часть брошюры посвящена практической деятельности. Такая деятельность дает учащимся и преподавателям возможность вначале осознать такие основные элементы, составляющие права человека, как жизнь, справедливость, свобода, равенство и разрушительный характер лишений, страданий и боли, а затем определить для себя, что они действительно думают и чувствуют по отношению к широкому кругу существующих в мире проблем.

Основным элементом образования в области прав человека является не только изучение внешних проблем и явлений, но и познание изнутри личных ценностей, позиций и поведения. Для воздействия на поведение и воспитания ответственного отношения к правам человека образование в области прав человека предполагает использование методологий совместного участия, в которых особое внимание уделяется независимым исследованиям, анализу и критическому мышлению.

## **Права и обязанности**

Для сохранения основных принципов культуры прав человека люди должны по-прежнему понимать необходимость их отстаивания: "Я имею право на это. Дело не в том, что я хочу этого или в этом нуждаюсь. Это - мое право. Это - обязанность, которая должна выполняться". Но права действуют только в силу соответствующих причин, и эти причины должны быть вескими. Если у людей не будет возможности уяснить эти причины для себя, - а где это лучше сделать, как не в школе? - они не будут отстаивать свои права, когда их будут лишать этих прав или отбирать их у них, или ощущать ответственность за отстаивание прав других. Мы должны уяснить для себя, почему права так важны, поскольку это в свою очередь воспитывает чувство ответственности.

Конечно, можно идти и другим путем: преподавать права человека сначала под углом зрения обязанностей и обязательств. Но опять же преподавателям нужно делать нечто большее, чем просто говорить учащимся о том, что они должны делать. Для того чтобы живо преподнести эти идеи, они должны создать для учащихся условия для правильного понимания таких социальных обязанностей и согласия с ними. Только после этого преподаватели и учащиеся смогут выработать принципы и практические навыки, требующиеся при решении проблем, которые неминуемо возникают при столкновении обязанностей, обязательств или прав.

Поскольку такие конфликтные ситуации могут также оказаться полезными, их следует приветствовать. Они делают преподавание прав человека более динамичным и актуальным. Эти ситуации открывают своего рода возможности для обучения, которые побуждают учащихся подходить к противопоставлениям творчески, без страха и искать свои собственные пути их разрешения.

## **Преподавание и проповедование: поступки говорят громче слов**

Тот факт, что Всеобщая декларация прав человека и Конвенция о правах ребенка реально действуют и применяются во всем мире, имеет огромное значение для преподавателей. Поощряя универсальные стандарты в области прав человека, преподаватель может без всяких сомнений утверждать, что он не занимается проповедованием. Вместе с тем перед преподавателями стоит и другая проблема: преподавать так, чтобы права человека уважались и в классе, и в школе в целом. Для того чтобы обучение приносило практическую пользу, учащимся нужно обучать правам человека не только на словах, но и на деле - в той среде, в которой эти права формируются.

Это означает, что надо избегать какого бы то ни было лицемерия. В самом простом виде лицемерие проявляется в ситуациях, в которых то, чему обучает преподаватель, находится в явном противоречии с тем, как он это делает. Например: "Сегодня мы будем говорить о свободе выражения - замолчите там, на заднем ряду!" В таких случаях учащиеся узнают больше о власти и значительно меньше о правах человека. Поскольку учащиеся в течение довольно длительного времени изучают своих преподавателей и могут хорошо уяснить себе их взгляды, преподаватель, который ведет себя несправедливо или оскорбительно, вряд ли добьется больших успехов. Нередко из-за желания угодить учащиеся могут попытаться копировать личные взгляды преподавателя, не стараясь при этом мыслить самостоятельно. Это может стать причиной того, что, по крайней мере вначале, они не будут высказывать свои собственные мысли. В своем самом сложном проявлении лицемерие порождает серьезные проблемы того, как защищать и развивать человеческое достоинство и преподавателей, и учащихся в классе, школе и обществе в целом.

"Климат прав человека" в школе и классе должен основываться на взаимном уважении всех участвующих сторон. Соответственно ключевыми факторами, способствующими возникновению такого климата, являются: порядок принятия решений, методы разрешения конфликтных ситуаций и наведения дисциплины и отношения между участвующими сторонами.

В конечном счете от преподавателей требуется изучить пути вовлечения в процесс образования в области прав человека не только учащихся, школьной администрации, органов просвещения и родителей, но и всех членов своей общины. Преподавание прав человека таким образом может через класс распространиться на общину, что принесет пользу обоим. Все заинтересованные стороны смогут обсуждать всеобщие ценности и их связь с действительностью и убедиться, что школа действительно может принимать участие в решении основных проблем прав человека.

Что касается учащихся, то выработка свода правил поведения и обязанностей в классе является давно испытанным и наиболее эффективным методом для начала такой деятельности (см. раздел в главе II "*Выработка правил поведения в классе*"). Соответствующим образцом может служить практика преподавания в увязке с основными правами человека. Таким образом, например, преподаватель математики или физкультуры может преподавать также и права человека.

## **Решение сложных вопросов**

Когда учащиеся приступают к изучению прав человека, иногда возникают противоречивые и деликатные вопросы. Преподавателям необходимо всегда быть готовыми к возникновению чувства неловкости и возможному несогласию со стороны учащихся. Преподавателям необходимо уяснить, что права человека неизбежно связаны с разногласиями в отношении ценностей и что учащимся будет полезно осознать эти разногласия и найти пути для их разрешения.

Иногда преподаватели сталкиваются с сопротивлением образованию в области прав человека на том основании, что оно навязывает чуждые принципы, которые противоречат и угрожают местным ценностям и обычаям. Преподаватели, столкнувшись с сопротивлением представителей школьной администрации, должны встретиться с ними заранее, обсудить цели и планы курса и рассказать об основных направлениях работы Организации Объединенных Наций в области прав человека и соответствующих образовательных инициативах (таких, как Десятилетие образования в области прав человека ООН). Предложите им посетить курс, им самим будет полезно изучить проблематику прав человека!

## **Педагогические методы образования в области прав человека**

Предлагаемые ниже методы и их применение в практической деятельности, изложенной в главах II и III, демонстрируют то, каким образом преподаватели могут вызывать у учащихся чувство сопереживания и будить нравственное воображение, подвергать критике их взгляды и обогащать их повседневные представления о людях, власти и ответственности такими понятиями, как человеческое достоинство и равенство. Эти методы доказали свою пригодность для образования в области прав человека, поскольку они стимулируют критическое мышление, способствуют познавательному и эмоциональному обучению, уважению различий в опыте и мнениях и активной вовлеченности всех участников в процесс обучения.

### **а) "Мозговая атака"**

Этот метод может использоваться для поиска решения как теоретических, так и практических проблем. Он предполагает анализ какой-либо проблемы, а затем поиск ее решения. "Мозговая атака" способствует высокому уровню вовлеченности и стимулирует участвующих в этом процессе учащихся к проявлению максимальной творческой активности.

После презентации проблемы все высказанные в ответах мнения записываются в виде схемы или диаграммы. Фиксируются все ответы; на этом этапе никаких разъяснений не требуется, и никакие мнения не обсуждаются и не отвергаются. Затем преподаватель классифицирует и анализирует полученные ответы, и на этом этапе некоторые из них объединяются, согласуются или отвергаются. Наконец, группа выносит рекомендации и принимает решения по данной проблеме.

**Примеры:** "Послание в бутылке" (стр. xx); "Обидные слова" (стр. xx); "Выявление каких-либо "групп меньшинств" (стр. xx); "Жилье" (стр. xx); "Энергия" (стр. xx).

b) Тематические исследования

Учащиеся, объединенные в небольшие группы, работают с реальными или вымышленными темами, которые требуют от них применения правозащитных норм. Тематические исследования должны быть основаны на правдивых и реалистичных сценариях, акцентированных на два или три основных вопроса. Сценарий, требующий исследования, может представляться учащимся на рассмотрение целиком или "преподноситься" им последовательно по мере развития ситуации ("гипотетически возникающей"), на которую они должны реагировать. Этот метод стимулирует аналитическое мышление, процесс поиска решений проблемы и практические навыки планирования, а также налаживание сотрудничества и чувство коллективизма. Тематические исследования можно использовать для проведения диспутов, обсуждений или дальнейших исследований.

**Примеры:** "Исчез журналист!" (стр. xx); "Собираем чемодан" (стр. xx); «Что значит стать "достаточно взрослым"?» (стр. xx).

c) Творческое выражение

Искусство может способствовать конкретизации понятий, персонализации абстрактных концепций и формированию взглядов, вызывая эмоциональную и интеллектуальную реакцию на права человека. К числу методов могут относиться: литература и поэзия, графическое искусство, скульптура, драма, пение и танцы. Преподавателям необязательно быть деятелями искусства, но они должны ставить задачи и помогать учащимся обмениваться своими творческими достижениями.

**Примеры:** «Книга "Кто я?"» (стр. хх); "Нить жизни" (стр. хх); "Мой силуэт на стене/земле" (стр. хх); "Письма и друзья" (стр. хх); "Желания и потребности" (стр. хх); "Что нужно ребенку?" (стр. хх); "Поощрение прав детей" (стр. хх); "Они все одинаковые" (стр. хх).

d) Обсуждения

Существует множество способов для стимулирования обстоятельных обсуждений в парах, небольших группах или всем классом. Для создания атмосферы доверия и уважения учащиеся могут выработать свои собственные "правила обсуждений".

Дискуссии могут принимать самые различные эффективные формы. Одни темы пригодны для обсуждения в рамках формальной дискуссии, экспертной группы или в форме *"аквариума"* (когда небольшая группа учащихся обсуждает темы, а остальной класс слушает и позднее высказывает замечания и задает вопросы). Для других тем лучше подходит *"круговая беседа"* (когда учащиеся садятся в два круга лицом друг к другу. Каждый обсуждает темы с тем, кто сидит напротив; по прошествии некоторого времени преподаватели просят каждого сидящего во внутреннем круге передвинуться на одно место вправо и обсудить ту же тему с новым учащимся). Личные или эмоциональные темы лучше всего обсуждать в парах или небольших группах.

Для вовлечения всего класса в обсуждение какой-либо темы преподаватель может использовать такие методы, как *"Обсудим это"* (т.е. преподаватель задает открытый вопрос типа "Что для тебя означает достоинство?" или "Я чувствую себя счастливым, когда...", и каждый учащийся отвечает по очереди).

Живым методом наглядного проведения обсуждения является *"Дискуссионная паутина"*. Учащиеся садятся в круг для проведения обсуждения, и одновременно выступает только один из них. По мере обсуждения они передают друг другу клубок ниток, который постепенно разматывается. Каждый учащийся продолжает удерживать нить всегда, когда она проходит через его руки. В конце концов группа оказывается связанной нитяной паутиной, причем так, что становится ясно, как проходило общение внутри этой группы.

**Примеры:** "Круговая беседа" (стр. хх); "Я и мои чувства" (стр. хх); "Круг желаний" (стр. хх); "Планирование для новой страны" (стр. хх); "Равенство перед законом" (стр. хх); "Что означает быть людьми" (стр. хх); "Начало и конец" (стр. хх); "Право узнать о своих правах" (стр. хх).

е) Выезды на места/посещения общины

Учащиеся получают пользу от продолжения школьных занятий в общине, поскольку это дает им возможность знакомиться с теми местами, где права человека получают свое развитие (например, суды, тюрьмы, международные границы) или где люди занимаются защитой прав или помощью потерпевшим (например, некоммерческие организации, склады продовольствия или одежды, бесплатные больницы).

Цель конкретного посещения должна быть разъяснена заранее, при этом учащимся необходимо сказать, чтобы они отнеслись ко всему с особым вниманием и записали свои наблюдения для последующего обсуждения или подготовки письменного изложения по завершении посещения.

**Примеры:** "Советы и суды" (стр. xx); "Кто не из нашей школы?" (стр. xx); "Продовольствие" (стр. xx); "Здоровье" (стр. xx).

ф) Интервью

Интервью представляет собой прямую форму изучения и личного восприятия проблем и имевших место событий. Объектами интервью могут выступать члены семей и общины, активисты, лидеры или свидетели событий, связанных с правами человека. Такие устные истории могут помочь документированному оформлению и осознанию проблем прав человека в родной общине.

**Примеры:** "Советы и суды" (стр. xx); "Когда-то" (стр. xx); "Выступления по вопросу о недееспособности" (стр. xx); "Выступления представителей деловых кругов" (стр. xx).

г) Исследовательские проекты

Тематика прав человека предоставляет широкие возможности для проведения независимого расследования. Это может быть формальное исследование с использованием библиотек или Интернета либо анализ информации, основанный на интервью, обзорах мнений, наблюдениях средств информации и других методах сбора данных. Независимо от того, идет ли речь об индивидуальных или групповых проектах, исследования развивают навыки независимого мышления и анализа данных и углубляют осознание сложности вопросов прав человека.

**Примеры:** "Собираем чемодан" (стр. xx); "Дети-солдаты" (стр. xx); "Международный уголовный суд" (стр. xx); "Гуманитарное право" (стр. xx); "Советы и суды" (стр. xx); «Выявление каких-либо "групп меньшинств"» (стр. xx); "Продовольствие" (стр. xx); "Работа" (стр. xx); "Энергия" (стр. xx).

#### h) Ролевые игры/Имитации

Ролевая игра - это маленькая пьеса, разыгрываемая перед классом. В значительной степени это - импровизация, которая может быть выстроена в форме рассказа (с рассказчиками и основными персонажами) или представлена в виде ситуации, где основные персонажи взаимодействуют, придумывая на ходу диалог, в том числе с помощью преподавателя и остального класса. Ролевые игры особенно полезны для привлечения внимания учащихся к чувствам и взглядам других групп и к важности определенных вопросов.

Ролевые игры лучше всего срабатывают, когда они продолжаются недолго и остается достаточное время на последующее обсуждение: для получения максимальной пользы и недопущения негативного отношения, если таковое имеется, абсолютно необходимо, чтобы после таких мероприятий дети имели возможность высказаться о своих чувствах, страхах или восприятиях. Преподавателям, возможно, придется останавливать учащихся, с тем чтобы не допустить их отождествления с ролевым персонажем. Участники должны уметь отвлекаться от того, что они делают, возможно, дать свои комментарии или ответить на вопросы. Другие учащиеся класса также должны уметь комментировать и задавать вопросы и даже иногда вступать в ролевую игру.

К ролевым играм относятся инсценирование судебных процессов, воображаемые интервью, имитационные игры, слушания и судебные заседания. Обычно они являются более сложными, длятся дольше и требуют более серьезной подготовки как преподавателей, так и учащихся.

**Примеры:** "Моя кукольная семья" (стр. xx); "Встреча на высшем уровне" (стр. xx); "Советы и суды" (стр. xx); "Виды судов" (стр. xx); "Трудовая жизнь" (стр. xx); "Имитация модели ООН" (стр. xx).

i) Наглядные пособия

Процессу обучения может способствовать использование классных досок, подвесных транспарантов, плакатов, экспонируемых объектов, раскладных схем, фотографий, слайдов, видеоматериалов и фильмов. Как правило, информация, воспроизводимая на транспарантах и в схемах, должна быть краткой и четкой, иметь форму общего плана или перечня. Если требуется более развернутый текст, используйте информационные листки, раздаваемые учащимся. Вместе с тем следует избегать чрезмерного использования наглядных пособий, которые никогда не должны заменять собой непосредственные обсуждения и участие в них учащихся.

### **Оценка**

Информированность и уровень понимания учащихся могут быть проверены стандартными способами. Однако оценка позиций и их изменений гораздо сложнее из-за субъективного характера суждений, о которых идет речь. Самый простой способ - это периодически предлагаемые вопросники в свободной форме, однако получаемая в результате картина в лучшем случае будет поверхностной.

Не менее сложной является и оценка улучшения климата прав человека в школьной среде. Вместе с тем при условии тщательной разработки показателей улучшения и проведения периодической оценки происходящие в школе изменения можно отслеживать и принимать ответные меры.

Важным видом обучения может быть вовлечение учащихся в составление контрольных листков для оценки индивидуальной деятельности, деятельности класса и школьной общины в области прав человека (см. "Измерение "температуры" прав человека в вашей школе", стр. xx).



## Глава II

### Тематика прав человека для дошкольных учреждений и младших классов начальной школы

#### Уверенность в себе и уважение в коллективе

В дошкольных учреждениях и на низших ступенях начального школьного образования преподавание прав человека имеет своей целью воспитание чувства уверенности в себе и уважения самого себя и других. Эти качества составляют основу всей культуры прав человека. Поэтому "личность преподавателя" становится решающим фактором. Оказание поддержки любому виду деятельности, даже не имеющему прямого отношения к преподаванию человека, всегда будет повышать его значимость.

Трудно переоценить значение рассказов. Маленькие дети могут извлекать из рассказов уроки и нравственные выводы и живо запоминать их, если они ассоциируются с горячо любимым персонажем из хорошо рассказанной сказки. Такие рассказы можно взять из детской литературы, узнать у родителей, дедушек и бабушек, и даже использовать свое собственное воображение.

Там, где имеются соответствующие ресурсы, может оказаться полезной классная библиотека. Важно выбирать и приобретать занимательные книги, в которых как мужчины, так и женщины изображаются в качестве активных и нестандартных персонажей из разных культур. Читая в классе или показывая книгу с картинками, необходимо обращать внимание детей на добрые дела и поступки, о которых в них идет речь.

Если позволяют возможности, учащиеся могут участвовать в приготовлении пищи, заниматься столярным делом или выращиванием комнатных растений. Эти виды деятельности можно также организовать в виде игр, развивающих воображение. В них должны участвовать как мальчики, так и девочки. В случае разногласий по поводу такой деятельности классу, возможно, потребуются правила для уравнивания ситуации и преодоления дискриминационного поведения. При регулярном использовании такие правила перестают быть необходимыми. Укреплению равенства могут также способствовать изменения в рассадке учащихся в классе и при их построении. Важно избегать такого группирования детей, которое усиливает имеющиеся разногласия. Следует способствовать развитию дружеских отношений между учащимися, а также осознанию того, что существование разногласий возможно и естественно.

## **Разрешение конфликтов**

Конфликты случаются часто, вследствие чего преподавателям необходимо выработать последовательный подход к их урегулированию. Важно, чтобы преподаватель был всегда готов обсуждать любые конфликты. Подчеркивайте мысль о том, что любая проблема разрешима. Вместе с тем необходимо, чтобы дети сами подумали о той или иной проблеме с целью нахождения способов ее решения. Ниже приводится описание более системного подхода к решению проблем:

1. Определите проблему и признайте ее существование. Не предпринимайте никаких физических усилий или словесных действий, а попросите детей, которых это касается, обсудить вместе свое поведение.
2. Составьте себе представление о том, что случилось. Спросите участвовавших в этом детей и кого-либо из очевидцев о событиях, которые произошли. Дайте всем возможность высказаться по очереди, не прерывая их. Там, где это уместно, можно подбодрить ребенка, погладив или обняв его, - это также может смягчить чувство гнева или вины. Однако важно все время оставаться нейтральным.
3. Продумайте ряд решений. Спросите непосредственных участников, как может быть решена эта проблема. Если дети не смогут предложить решений, преподаватель может сам высказать некоторые соображения.
4. Обоснуйте эти решения. Укажите, что нередко могут существовать несколько справедливых решений. Поощряйте детей к обдумыванию физических и эмоциональных последствий этих решений и напомните об аналогичном прошлом опыте.
5. Выработайте план действий. Добейтесь общего согласия по одному из предложенных решений.
6. Выполните это решение.

## **Столкновение со случаями дискриминации**

В случае дискриминационного поведения найти достойное решение не так-то легко. Обычно ни у оскорбленного ребенка, ни у ребенка, нанесшего оскорбление, не существует ясного понимания дискриминации. В такой ситуации особенно важно вмешательство преподавателя. Преподавателю следует решительно осудить

дискриминационное поведение и дать ясно понять, что оно совершенно неприемлемо. Он может также выразить явную поддержку ребенку, который стал объектом оскорбления, не критикуя его при этом за гнев, страх или замешательство, но проявляя твердость и в то же время понимание по отношению к ребенку, совершившему дискриминационный поступок. Преподавателям следует помогать детям, оказавшимся в роли жертвы, понять, что негативная реакция на их пол, внешность, неполноценность, язык, расу или другие аспекты вызвана неприемлемыми предрассудками; им следует также рассмотреть возникшие вопросы с детьми, которые были причастны к возникшей ситуации или были ее свидетелями. Такие случаи следует также обсуждать с родителями, другими преподавателями и членами местной общины.

Данный метод может применяться не только на всех школьных уровнях, но и в критических ситуациях вне школы. Он может быть применен ко всем видам дискриминационного поведения. В каждом удобном случае следует обращать внимание детей на этническое разнообразие в классе, помогать осознать его и при любой возможности даже приветствовать. Следует помнить, что предубежденное отношение по признаку расы или пола появляется у детей в очень раннем возрасте, поэтому благодаря этому методу оно может быть исправлено. Преподавателям следует также осознать, что они сами могут являться носителями дискриминационных настроений, и поэтому они должны прилагать всяческие усилия для их выявления и преодоления.

Следует также обратить внимание на то, чтобы класс и школа принимали и приветствовали детей с теми или иными физическими недостатками.

Ниже приводится информация о стратегиях и видах деятельности по внедрению понятий прав человека в образование детей младшего возраста.

### **Уважение сходств и различий**

#### *а) Признаки*

Дети садятся в круг. Один из них становится в середину круга и называет какой-либо признак, характеризующий его самого. Например: "Я ношу ремень" или "у меня есть сестра". Те, кто подходит под это определение, должны поменяться местами, в том

числе ребенок, находящийся в середине круга; тот, кто остается без места, становится в середину и называет следующий признак. Дети начинают быстро осознавать, что они могут быть во многом схожи и различны. Интересной может быть концовка, когда выбирается какой-то менее заметный признак, например: "Те, кто добры". На этом этапе игра обычно прерывается, так как на глаз такие признаки определить становится труднее. Преподаватели, возможно, сочтут целесообразным обсудить, как обычно определяются такие поведенческие признаки. (Статьи 1, 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

б) *В одной лодке*

Преподаватель объясняет, что люди иногда не могут определить категории, которые делают их похожими друг на друга. Затем преподаватель называет какую-нибудь категорию (например, месяц рождения, количество братьев или сестер, вид домашнего животного, любимая игрушка или игра) и просит детей объединиться в группу с теми, кто подпадает под эту же категорию. Более взрослым детям можно предложить более сложные категории (например, число языков, на которых говоришь, выбор будущей профессии, хобби, любимый школьный предмет). Игра завершается вопросом "Чему вас это научило?" и обсуждением не осознаваемых людьми сходств и различий.

(Статья 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

### **Воспитание уверенности в себе и самоуважения**

#### **1. Кто я и какой я?**

а) *Книга "Кто я?"*

Дети начинают книгу о себе с автопортрета на обложке. В этой книге могут быть собраны их собственные рисунки, рассказы и стихи. По мере того, как дети учатся писать, они могут также заносить туда подробности и вопросы о себе, а также ответы на них. Если средства ограничены, то можно завести одну книгу на весь класс, посвятив в ней страницу или две каждому ребенку.

(Статьи 3, 19 ВДПЧ; статьи 6, 7, 8, 12, 13, 30 КПР)

б) *Круговая беседа*

Дети садятся в круг, который включает преподавателя и кого-либо из гостей. Преподаватель говорит незаконченные фразы, которые учащиеся по очереди дополняют. Такими фразами могут быть следующие:

Больше всего мне нравится в себе ...  
Я бы хотел быть ...  
Моя любимая игра - ...  
Я думаю, что мое имя означает ...  
Я хотел бы узнать о ...  
Я чувствую себя счастливым, когда ...  
Я чувствую печаль, когда ...  
Я хочу стать более ...  
Когда-нибудь, я надеюсь, ...

Очень важно выслушать всех, не перебивая и предоставив каждому одинаковое количество времени. Дети могут "пропустить" свою очередь, если они не хотят говорить. Каждый остается на своем месте до конца. Ответы можно потом внести в книгу (книги) "Кто я?" (Статьи 18, 19 ВДПЧ; статьи 8, 12, 13, 14, 17, 31 КПР)

с) *Нить жизни*

Каждый ребенок разматывает нить, которая воплощает в себе его жизнь. Затем дети прикрепляют к ней свои рисунки, рассказы и вещи, которые выражают то важное, что произошло с ними в жизни. Это можно сделать в хронологическом или любом другом порядке, в каком захотят дети. Нить можно также протянуть и в будущее. (Статьи 1, 3, 19 ВДПЧ; статьи 6, 8, 12, 13, 14, 27, 30, 31 КПР)

d) *Мой силуэт на стене/земле*

Сделайте силуэт каждого ребенка на большом листе бумаги (лучше в лежачем положении) или на земле. Пусть учащийся нарисует/изобразит себя во всех физических подробностях, а затем письменно укажет свои личностные и физические качества (например, имя, рост, вес, что ребенок больше всего хочет изучать или делать в школе или когда будет взрослым). Если вы использовали листы бумаги, прикрепите их к стенам класса. Это даст возможность всем учащимся лучше узнать друг друга и о самих себе. (Статьи 3, 19, 24 ВДПЧ; статьи 6, 7, 8, 12, 13, 28, 29, 31 КПР)

e) *Я и мои чувства*

Пусть дети обсудят, став в круг или в ходе ролевой игры, следующие фразы:

Слух помогает мне ...  
Зрение помогает мне ...  
Обоняние помогает мне ...  
Осязание помогает мне ...  
Пробуя на вкус, я могу ...

В случае необходимости перестройте эти фразы, для того чтобы они отвечали потребностям детей с физическими недостатками (например: "Не могу видеть (очень хорошо? совсем?), но все же это я, и я могу ..."). Пусть каждый ребенок придумает какое-то средство, для того чтобы улучшить их слух, обоняние или осязание. Пусть они расскажут, нарисуют или изобразят это в сценке.  
(Статьи 22, 25, 26 ВДПЧ; статьи 23, 26, 28, 29 КПР)

f) *Круг желаний*

Усадите учащихся в круг. Предложите, чтобы каждый ребенок по очереди загадывал следующие желания (это также можно сделать небольшими группами или парами):

Если бы я мог быть каким-нибудь животным, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть птицей, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я был насекомым, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть цветком, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть деревом, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть одним из предметов мебели, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть музыкальным инструментом, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть зданием, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть автомобилем, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть улицей, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть городом/провинцией/районом, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть другой страной, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть игрой, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть пластинкой, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть телевизионной передачей, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть кинофильмом, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...

Если бы я мог быть пищей, то я бы был \_\_\_\_, потому что ...  
Если бы я мог быть каким-нибудь цветом, то я бы был \_\_\_\_,  
потому что ...

(Статья 19 ВДПЧ; статьи 13, 14 КПП)

## **2. Как я общаюсь с другими людьми?**

### **а) *Моя кукольная семья***

Каждый ребенок составляет из кукол семью, при этом одна из кукол - он сам. Куклы могут быть совсем простыми. Например, их можно сделать из обрезков картона, раскрашенных и прикрепленных к палке, или из глины. Фигуркам даются имена, и описываются и объясняются их отношения. Затем каждый ребенок придумывает какой-нибудь обряд (например, свадьбу) или праздник, которые показываются остальному классу. Кукольную семью можно расширить, включив в нее других людей, живущих по соседству. Дети могут разыграть сценки о том, что они обычно делают с этими людьми, для того чтобы свести их вместе. Расширьте этот вид работы так, чтобы он включал людей из других частей мира.

(Статьи 16, 20, 27 ВДПЧ; статьи 9, 10, 15, 31 КПП)

### **б) *Воображаемый друг***

Дети спокойно садятся или ложатся с закрытыми глазами. Скажите им, чтобы они сделали глубокий вдох, а затем медленно выдохнули. Повторите это еще два раза. Затем скажите им, чтобы они представили себе какое-то особое место, любимое место - где-либо в мире (или даже в космосе). Скажите им, что они гуляют в этом месте - в своем воображении, - чувствуя, слыша и видя, что там происходит. Введите их в дом, в здание, которое они могут мысленно себе представить, куда они входят, чтобы найти особую комнату. В одной стене комнаты - дверь, которая открывается, поднимаясь вверх. Дверь медленно поднимается, и постепенно появляется особый друг, которого они никогда раньше не встречали, - сначала его ноги и наконец его лицо. Этот друг может быть старым или молодым - каким угодно. Этот друг всегда там, и всякий раз, когда ребенку кто-то нужен, чтобы поговорить, к кому-то обратиться, они могут прийти к нему или к ней снова, если того пожелают. Закройте дверь, уйдите из этого дома и возвращайтесь в класс. Пусть дети обменяются впечатлениями о том, что они представили себе, в круговой беседе парами или группами.

(Статья 20 ВДПЧ; статья 15 КПП)

с) *Письма и друзья*

Организуйте письменную или электронную переписку с классом другой школы или даже страны. Начните переписку, послав стихи или подарки от класса. Позднее это может привести к поездке, если позволяет расстояние, и к возможности познакомиться с детьми из другого района. Рассмотрите школу друзей по переписке:

- Какая она по размеру?
- В какие игры там играют?
- Что делают родители?
- Каковы различия и сходства?

(Статьи 19, 20, 26 ВДПЧ; статьи 13, 17, 29 КПП)

d) *Товарищ*

Учителям следует постараться сделать так, чтобы у их учащихся были товарищи из старшего класса. Необходимо так организовать деятельность, чтобы поощрять детей искать помощи у товарища, если у них возникают проблемы. Следует изыскать способы заинтересовать старшего товарища в его маленьком друге путем вовлечения в игры и оказания помощи.

(Статья 20 ВДПЧ; статья 15 КПП)

e) *Окружающие меня люди*

Попросите детей, подготовившихся к круговой беседе, поразмышлять о каком-либо хорошем качестве в них самих или задайте вопрос: "Какие из качеств вам нравятся в людях?" Затем перейдите к обсуждению следующих вопросов:

- Уважаете ли вы в других то качество, которое вам нравится в вас самих?
- Уважаете ли вы хорошие качества, которых нет у вас, в других?
- Все ли люди заслуживают уважения? Почему?
- Как вы выражаете уважение к другим?

Далее попросите детей подумать о каком-нибудь случае, когда они почувствовали себя обиженными, поскольку кто-то не относился к ним с уважением.

- Как ощущается неуважение?
- Почему иногда люди проявляют неуважение к другим?
- Что такое достоинство? Ущемляется ли ваше достоинство, когда другие не уважают вас?
- Что вы можете сделать, когда другие не уважают вас?

И наконец,

- Спросите, "что означает, когда мы говорим, что все люди заслуживают уважения?"
- Спросите, например, о том, насколько жизнь в их районе могла бы быть спокойнее, если бы люди проявляли больше уважения друг к другу.
- Попросите детей обдумать один из путей, которым они могли бы продемонстрировать уважение к кому-либо другому.

(Статьи 1, 2, 12 ВДПЧ; статьи 2, 12, 13, 14, 16, 29 КПР)

f) *"Стиральная машина"*

Расставьте детей на небольшом расстоянии в два параллельных ряда лицом друг к другу. Пусть один ребенок пройдет между этими рядами ("через мойку"). Каждый (где это допустимо в условиях местной культуры) дружески похлопывает его по спине или пожимает ему руку, одновременно произнося слова похвалы, симпатии и поощрения. В результате из такой "мойки" появляется сияющий, радостный и счастливый ребенок. Затем он возвращается в свой ряд, и процедура повторяется вновь. (Ежедневное пропускание одного или двоих детей через такую "мойку" доставляет гораздо больше удовольствия, чем "мойка" всех за один раз.)

(Статьи 1, 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

### **Формирование доверия**

Доверие начинается с отношений преподавателя с учащимся. Для того чтобы учащиеся чувствовали себя непринужденно, нужно:

- дать понять учащимся, что преподаватель - такой же человек, как и они сами;
- тщательно объяснять каждый вид работы;
- объяснять незнакомые слова и идеи (понятия);
- снабжать их информацией (не только по конкретным видам работы, но и по смежным проблемам, касающимся жизни учащихся).

Преподавателю следует, при возможности, каждый день уделять несколько минут обсуждению местных событий и новостей из средств массовой информации. Это позволит взглянуть на проблематику прав человека менее формальным образом и само по себе может стать своего рода обучением.

### *Слепое доверие*

Разделите класс на пары. Пусть один учащийся завяжет глаза другому, и тот, у которого глаза не завязаны, водит "слепого" несколько минут. Проследите, чтобы ведущий не злоупотреблял этим, поскольку идея состоит в том, чтобы воспитывать доверие, а не уничтожать его. "Ведущий" в паре должен пытаться предоставить как можно больше возможностей "слепому" партнеру, например дать ему потрогать предметы пальцами или ногами, вести, направляя голосом, или даже поиграть в какую-либо игру.

Пусть через несколько минут участники поменяются местами и повторяют то же самое.

Как только этот вид работы закончен, предоставьте учащимся возможность побеседовать о том, что они делали. Обсудите то, что они чувствовали - не только в роли "слепых" партнеров, но и с точки зрения их чувства ответственности в роли "ведущих".

Результатом этого может быть не только большее понимание того, чем является жизнь для людей с дефектами зрения (или слуха), но и обсуждение важности доверия в обществе в целом. Следствием этого в свою очередь может стать обсуждение проблем мирового сообщества, а именно того, как оно функционирует, и того, что в нем может функционировать неправильно.

(Статья 28 ВДПЧ; статьи 3, 23 КПП)

### **Выработка правил поведения в классе**

Важность хорошего климата в классе и необходимости участия и сотрудничества трудно переоценить. Предложения и мнения детей также очень полезны для создания наиболее благоприятной атмосферы в классе. Принимайте их помощь и производите необходимые изменения.

Следующий вид деятельности имеет большое значение, поскольку он оказывает прямое воздействие на обстановку в классе. Он является красноречивым проявлением желания преподавателя вовлечь учащихся в управление классом и его собственного доверия к ним. Он также заставляет детей подумать о том, какие правила в классе желательны и возможны, как они могут соблюдаться, а также какова роль самого преподавателя в сохранении нормальной обстановки в классе.

а) *Потребности класса*

Выработка правил может осуществляться различными способами: путем "мозговой атаки" (с подведением итогов при последующем обсуждении); небольшими группами, которые затем представляют свои выводы собранию всего класса; или в виде индивидуальных заданий, результаты которых преподаватель затем выносит на обсуждение в классе.

Хорошо было бы начать с того, чтобы спросить учащихся, чего они "хотят" (этот перечень может оказаться довольно длинным). Затем попросите их выбрать из этого перечня то, что, по их мнению, является действительно необходимым. Они должны прийти к чему-то более краткому и гораздо более конкретному. Наконец, предложите им выбрать из их "потребностей" то, что, по их мнению, они имеют "право" ожидать как члены общества. Перечислите их на схеме, озаглавленной "Наши права в классе". Спросите их, почему они сделали такой выбор.

(Статьи 7, 21 ВДПЧ; статьи 12, 13, 28 и 29 КПП)

б) *Обязанности в классе*

Подчеркните важное значение взаимосвязи между правами и обязанностями. После того как учащиеся выработали перечень прав в классе, предложите им перефразировать их так, чтобы каждому праву соответствовала определенная обязанность, и перечислите эти обязанности на отдельной схеме, озаглавленной "Наши обязанности в классе" (например, право "Каждый должен чувствовать себя в безопасности в этом классе" можно перефразировать как обязанность "Никто не должен оскорблять кого бы то ни было и обижать чувства других").

(Статья 29 ВДПЧ; статья 29 КПП)

с) *Жизнь с правами и обязанностями*

После того как класс согласует перечни своих основных прав и обязанностей, вывесите их в классе, чтобы на них можно было сослаться или изменять по мере необходимости. Иногда случается так, что дети или преподаватели могут нарушить эти правилами или могут возникнуть ситуации, не подпадающие под эти правила. Иногда могут возникнуть конфликты, если классные правила не совпадают с правилами многих преподавателей или школьной администрации. Такие ситуации требуют обсуждения и тщательного обдумывания, почему произошло что-то неправильное. Добиться порядка, достигнутого общим согласием, а не просто контролем, всегда труднее, поэтому такое согласие требует компромисса и тщательного согласования. Такой процесс сам по себе является ценным учебным опытом.

(Статьи 7, 11, 21 ВДПЧ; статьи 12, 13, 28, 29 КПР)

**Осознание прав человека**

После того как согласованы классные правила, следующим естественным шагом будет обсуждение подобных аспектов в глобальном масштабе.

а) *Планирование для новой страны*

Объясните, что была открыта новая земля, где имеется все необходимое для человеческого существования. Раньше там никто и никогда не жил. Там нет законов и истории. Весь класс переселяется туда. Назначается небольшая группа для разработки перечня прав для этой абсолютно новой страны. Вы не знаете, какое положение вы будете занимать в этой новой стране.

Работая небольшими группами, учащиеся в каждой группе дают этой стране название и составляют перечень из десяти прав, с которыми согласна вся группа. Каждая группа представляет свой перечень, а весь класс составляет "перечень класса", в который включены все упомянутые права. Обсудите этот перечень класса (например, что будет, если исключить некоторые права? Были ли опущены какие-либо важные права? Как этот перечень отличается от ваших классных правил?)

(Статьи 13, 21, 26 в ВДПЧ; статьи 12, 13 КПР)

b) *Представление Всеобщей декларации прав человека*

Представьте Всеобщую декларацию прав человека, объяснив, что в ней перечислены права всех людей мира. Затем зачитайте вслух упрощенный вариант Декларации (см. **приложение 1**). Если учащиеся узнают какую-либо статью, соответствующую одному из прав в перечне класса, отметьте справа номер этой статьи.

По завершении чтения обсудите результаты:

- Были ли какие-либо права, перечисленные во Всеобщей декларации, не учтены в перечне класса? Хотят ли теперь учащиеся добавить какие-либо новые права в этот перечень?
- Были ли какие-либо права, фигурирующие в перечне класса, не включенные во Всеобщую декларацию?
- Предусматривает ли Всеобщая декларация как обязанности, так и права?

Учащиеся могут попытаться проделать аналогичные упражнения, используя упрощенный вариант Конвенции о правах ребенка. (Статьи 21, 26 ВДПЧ; статья 29 КПП)

**Ознакомление с правами детей**

a) *Что такое права детей?*

Спросите учащихся, существуют ли права и обязанности, которые имеют более непосредственное отношение к ним - не просто как к людям, а как к молодежи, как к детям. Чего нельзя делать (или не делать) по отношению к кому-либо только потому, что в это время он является "ребенком"?

Представьте Конвенцию о правах ребенка, объяснив, что она гарантирует детям все необходимое для того, чтобы они могли расти здоровыми, спокойными и счастливыми и стать хорошими гражданами в их обществе. Помогите детям понять взаимосвязь между потребностями и правами.

Обсудите следующие вопросы:

- Почему, по вашему мнению, Организация Объединенных Наций приняла документ, специально посвященный правам человека детей? Как потребности детей отличаются от потребностей взрослых?

- Почему дети нуждаются в специальной защите? Приведите несколько примеров.
- Почему необходимы специальные положения для обеспечения благосостояния детей? Что детям необходимо для жизни, счастья и развития?
- Почему детям необходимо участвовать в жизни их общин? Приведите несколько примеров.
- Кто отвечает за обеспечение соблюдения прав детей? (например, родители; преподаватели; другие взрослые; другие дети; правительство?)

b) *Желания и потребности*

Попросите детей, работающих небольшими группами, подготовить десять карточек с изображением вещей, которые необходимы детям для того, чтобы быть счастливыми. Они могут вырезать картинки из старых журналов или нарисовать эти вещи сами. Помогите им назвать карточки. Каждая группа объясняет и вывешивает свои карточки под заголовком "потребности".

Затем объявите, что новое правительство пришло к выводу о том, что оно может предоставить только некоторые из указанных в перечне вещей, поэтому группа должна изъять из перечня потребностей десять предметов. Возьмите отобранные карточки и вывесите их под рубрикой "Желания".

Объявите далее, что требуется новое сокращение, и группа должна изъять еще десять предметов, следуя той же процедуре.

Наконец, обсудите этот вид работы:

- Какие предметы были изъяты в первую очередь? Почему?
- В чем различие между желаниями и потребностями?
- Имеют ли разные люди разные желания и потребности?
- Что произойдет, если классу придется продолжить сокращение потребностей?

Подводя итоги, разъясните, что права детей основываются на том, что необходимо детям для того, чтобы они жили здоровой и счастливой жизнью и выросли ответственными гражданами. Представьте им Конвенцию о правах ребенка как попытку обеспечить, чтобы все дети обладали такими правами (см. выше раздел "Что такое права детей?"). Более взрослые дети могут прочитать сокращенный

вариант Конвенции (см. **приложение 2**) и сопоставить его с их перечнем желаний и потребностей<sup>8</sup>.

с) *Что нужно ребенку?*

Работая небольшими группами, учащиеся рисуют большой контур ребенка (или контур одного из них) и дают ему имя. Затем они наделяют его нравственными, физическими, духовными качествами и качествами характера, которыми этот идеальный ребенок должен, по их мнению, обладать как взрослый (например, крепким здоровьем, чувством юмора, добротой), и вписывают эти качества внутрь контура. Они могут также поместить в контуре или вокруг него условные обозначения, характеризующие эти идеальные качества (например, книги для отражения уровня образования). Вне контура группа перечисляет людские и материальные ресурсы, которые потребуются ребенку для достижения этих качеств (например, для того чтобы ребенок был здоровым, ему потребуется пища и услуги здравоохранения). Затем каждая группа "представляет" своего нового члена общины и объясняет, почему они выбрали такого ребенка.

Представьте Конвенцию о правах ребенка (см. выше раздел "Что такое права ребенка?"). Затем зачитайте вслух сокращенный вариант Конвенции (см. **приложение 2**). Когда дети узнают статью, гарантирующую ребенку какую-либо из перечисленных ими потребностей, укажите напротив нее номер этой статьи (статей). Обведите кружком любые выявленные, но не охваченные Конвенцией потребности.

d) *Поощрение прав детей*

В некоторых странах права детей рекламируются в газетах, на радио и телевидении. Предложите учащимся, работающим небольшими группами, подготовить несколько рекламных материалов по конкретным статьям Конвенции о правах ребенка (например, плакаты, шутки, песни или другие материалы). Попросите каждую группу инсценировать или изобразить их идеи для всего класса в целом.

---

<sup>8</sup> Заимствовано из *It's Only Right! A Practical Guide to Learning about the Convention on the Rights of the Child* by Susan Fountain (UNICEF, 1993).



## **Глава III**

### **Тематика прав человека для старших классов начальной школы и младших и старших классов средней школы**

В рамках культуры прав человека делаются попытки определить позитивные принципы всего человеческого поведения. Из этого вытекают основные проблемы, связанные с реализацией этих принципов. Хотя в рамках каждой проблемы приводится описание лишь нескольких видов деятельности, они должны послужить для преподавателей основой для выработки своих собственных мероприятий. Некоторые из этих проблем могут оказаться противоречивыми, поэтому от преподавателя потребуется определенная степень деликатности и осмотрительности.

Преподаватели, желающие сосредоточиться на конкретных проблемах (например, мир и разоружение, мировое развитие, узники совести, национальные меньшинства, борьба с расизмом или борьба с дискриминацией по половому признаку), должны представлять их в контексте прав человека. Тогда учащиеся смогут понять, что все обсуждаемое ими является лишь одним из аспектов более широкого подхода, охватывающего многие другие проблемы. Общее представление обеспечит широту охвата, в то время как конкретная проблема позволит добиться глубины понимания. Преподаватели, которые специализируются на различных аспектах прав человека, должны прилагать совместные усилия для обеспечения глубокого осознания проблем.

#### **Защита жизни - личность в обществе**

Для того чтобы дать ясное представление о человечестве как о совокупности индивидуумов, преподаватель может поработать с учащимися над значением понятия "человеческий". Это более сложный вид работы, рассматриваемой в главе II в отношении уверенности в себе и уважения. Люди - создания социальные; мы обладаем индивидуальностью, но всему остальному учимся, живя вместе с другими людьми. Поэтому разговор об индивидууме это и разговор об обществе.

а) *Что означает быть людьми*

Поместите перед классом какой-либо подходящий предмет (например, перевернутую корзину для бумаг). Скажите, что это гость из другой части вселенной. Этот гость хочет узнать о существах, которые называют себя "людьми".

Обсудите следующие вопросы:

- Что означает быть "человеком"?
- Чем его жизнь отличается от простого существования или "борьбы за выживание"?

(Статья 1 ВДПЧ; статья 1 КПР)

б) *Послание в бутылке*

Попросите учащихся вообразить, что из космоса были получены сигналы. Организация Объединенных Наций намерена направить на специальном космическом корабле информацию о людях. Задача учащихся - выбрать, что они хотели бы послать (например, музыку, фигурки людей, одежду, литературу, предметы религиозного культа). Активно используйте возможности всего класса для проведения "мозговой атаки" или поручите отдельному учащемуся или небольшой группе составить проект. Вопросы, которые исследуются, а именно "Кто я?" или "Кто мы?", имеют глубокое содержание. Указанные выше виды деятельности должны помочь учащимся начать осознавать себя людьми и понимать смысл человеческого достоинства. Это очень важно для того, чтобы они в дальнейшем смогли ощутить себя представителями человечества, ответственными перед ним во всем его многообразии и разнообразии. Определение того, что из себя представляет человечество в целом, помогает нам понять, что может быть бесчеловечным.

(Статья 1 ВДПЧ; статья 1 КПР)

с) *Начало и конец*

Люди, живущие в обществе, - это сложнейшие существа. По усмотрению учителя, класс может взглянуть на право на жизнь с точки зрения начала и конца жизни индивидуума:

- Где начинается жизнь?
- Может ли она когда-либо быть отнята?

- Какие факторы определяют наши взгляды на то, что означает "жизнь" (например, религия, техника, законодательство)?  
(Статья 3 ВДПЧ; статья 6 КПР)

d) *"Исчез журналист!"*

В ходе следующего тематического исследования от преподавателя требуется особая осмотрительность. Сообщите классу следующие подробности:

"Вы журналист. Вы написали статью в вашей газете, которая вызвала гнев человека, занимающего высокое положение. На следующий день неизвестные ворвались в ваш дом и увезли вас. Вас избили и поместили в одиночную камеру. Никто не знает, где вы. Никто не предложил помочь вам. Вы находитесь там уже несколько месяцев".

Этого журналиста лишили нескольких основных прав. Попросите класс, используя Всеобщую декларацию, определить, какие конкретные ее статьи были нарушены.

Попросите каждого учащегося составить письмо министру юстиции с указанием этих прав или открытое письмо журналисту. Кто еще может оказать помощь в этом деле (познакомьте учащихся с ролью организаций гражданского общества)?  
(Статьи 3, 5, 8, 9, 11, 12 ВДПЧ)

e) *Защита детей*

Просмотрите Конвенцию о правах ребенка и перечислите все статьи, которые обеспечивают защиту детей, и обстоятельства и конкретные формы злоупотреблений и эксплуатации, о которых упоминается в этих статьях.

- Можете ли вы добавить еще что-нибудь?
- Являются ли некоторые дети более уязвимыми и нуждающимися в большей защите, чем другие?

Обсудите вопрос об ответственности за защиту детей:

- Кто несет ответственность за защиту детей по Конвенции?
- Предусматривает ли Конвенция какой-либо порядок первоочередности для такой ответственности?
- Что происходит, когда ответственные за защиту детей лица не выполняют своих обязанностей?

Рассмотрите вопросы защиты детей в вашей общине, используя перечень, составленный в начале данного вида работы.

- Каковы конкретные потребности детей в защите в вашей общине?
- Какие люди или группы обеспечивают их защиту?
- Существуют ли способы, посредством которых вы и ваш класс можете способствовать такой защите?
- Почему вы считаете, что права детей должны быть отражены в каком-либо специальном договоре о правах человека?

(Статьи 2, 3, 6, 8, 11, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38 КПР)

### **Война, мир и права человека**

Всеобщая декларация прав человека появилась как реакция на ужасающие события второй мировой войны. В преамбуле говорится о том, что "пренебрежение и презрение к правам человека привели к варварским актам, которые возмущают совесть человечества", и подчеркивается, что "признание достоинства, присущего всем членам человеческой семьи, и равных и неотъемлемых прав их является основой свободы, справедливости и всеобщего мира".

Мир, разоружение, развитие и права человека являются взаимосвязанными проблемами. Комплексный подход к преподаванию прав человека заключается в пробуждении стремления к миру и разоружению, а также к развитию и бережному отношению к окружающей среде.

Здесь была бы уместна информация о гонке вооружений и о попытках сдерживать ее. С момента окончания второй мировой войны произошло 150 конфликтов, и это показывает, что в мире продолжается вооруженное насилие. В зависимости от уровня класса может быть целесообразным провести изучение международных политических и экономических проблем, которое даст возможность учащимся понять,

почему сохранение мира является таким тяжелым делом. Продолжают сохраняться несбалансированность развития и экологические проблемы; они не только являются острыми по своей природе, но и сами могут сеять семена войны. Война же - особенно ядерная война - пусть даже небольшая, может привести к экологической катастрофе.

а) *Мир*

Выберите, по возможности, ясный день. Задайте вопрос: "Как вы думаете, почему в нашем мире с его локальными конфликтами и угрозой войны мир является столь важным?"

Можно вывести класс на прогулку в какое-нибудь приятное место. Все должны молча лечь на спину и закрыть глаза примерно на три минуты. Соберите класс, обсудите основополагающую ценность мира. Как бы они определили понятие "мир"? Какова взаимосвязь между миром и правами человека?

(Статьи 1, 3, 28 ВДПЧ; статьи 3, 6 КПП)

б) *Встреча на высшем уровне*

Проведите ролевую игру - обсуждение в ходе встречи на высшем уровне между руководителями всех стран какого-либо важного вопроса, например вопроса о сокращении применения противопехотных мин или о защите детей от опасных видов работы. Организуйте в классе прения по этому вопросу, в которых группы выступали бы вместе в качестве соответствующих стран: пусть одни группы пытаются запретить эту практику, а другие - выступают против такого запрещения. Сравните, где это возможно, с обсуждениями, которые привели к заключению Конвенции о запрещении противопехотных мин (1997 год) или Конвенции о запрещении наихудших форм детского труда (Конвенция № 182 Международной организации труда, 1999 год). Подчеркните, что различные страны и народы могут работать сообща так, чтобы позволить всем нам вместе жить в мире. (См. в качестве альтернативного варианта раздел ниже "*Имитация модели ООН*".)

(Статья 28 ВДПЧ; статьи 3, 4, 6 КПП)

с) *Собираем чемодан*

Один из общих результатов войны и притеснений - это появление беженцев, людей, которые бегут из своих родных стран в силу "вполне обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, вероисповедания, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений" (статья 1.A.2 Конвенции о статусе беженцев 1951 года).

Зачитайте следующий сценарий:

*"Вы преподаватель в \_\_\_\_\_. Ваш партнер исчез и позже был обнаружен убитым. Ваше имя появляется в газетной статье, в которой перечисляются лица, подозреваемые в занятии подрывной деятельностью. Позже вы получаете письмо с угрозами убить вас из-за того, что вы якобы занимаетесь какой-то политической деятельностью. Вы принимаете решение бежать. Собираете свою сумку. Вы можете взять с собой только пять категорий вещей (например, туалетные принадлежности, одежду, фотографии) и только то, что вы можете сами унести в одной сумке. У вас есть пять минут на принятие решения. Помните, что вы больше никогда не сможете вернуться в страну, где вы жили".*

Попросите нескольких учащихся зачитать свои перечни. Если они забудут упомянуть газетную статью или письмо с угрозами (единственное конкретное доказательство для властей в новой стране, куда они бежали в силу "вполне обоснованных опасений стать жертвой преследований"), скажите: "В убежище отказано". После нескольких таких примеров объясните определение беженца и важность доказательства факта преследования. Обсудите опыт принятия эмоциональных решений в состоянии стресса.

Рассмотрите вопрос о беженцах в современном мире:

- Где больше всего находится беженцев?
- Откуда они бежали и по какой причине?
- Кто несет ответственность за решение их вопросов?

d) *Дети-солдаты*

В некоторых частях мира мальчики и девочки, даже моложе 14 лет, вербуются в качестве военнослужащих. Нередко этих детей похищают и насильно заставляют заниматься этой опасной работой, которая сопряжена с возможностью гибели, получения увечий и отрывом от их родного окружения и общества в целом. Новый Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка запрещает вовлечение детей в такие вооруженные конфликты (2000 год), равно как и Конвенция Международной организации труда о наихудших формах детского труда (1999 год).

Обсудите:

- Почему вооруженные силы стремятся использовать детей во время войны?
- Почему права человека этих детей нарушаются? Прочитайте конкретные статьи Конвенции о правах ребенка.
- Как участие в вооруженных силах в качестве солдата может по-разному затрагивать девочек и мальчиков?
- Если ребенку удастся выжить и вернуться в родную общину, с какими трудностями он может столкнуться в первую очередь? В краткосрочном плане? В долгосрочном плане?

Учащиеся могут проделать дополнительную работу или подробнее разобраться с этим вопросом следующим образом:

- разузнать о детях-солдатах в различных частях мира;
- выяснить, какие организации работают в области реабилитации бывших детей-солдат, и предложить им свою помощь;
- написать письма с призывом к правительству ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, запрещающий вовлечение детей в вооруженные конфликты.

(Статьи 3, 4, 5 ВДПЧ; статьи 3, 6, 9, 11, 32, 34, 36, 37, 38, 39 КПП)

е) *Гуманитарное право*

Параллельно с международным правом в области прав человека действует дополнительная правовая система международного гуманитарного права. Изложенные в Женевских конвенциях 1949 года так называемые "правила ведения войны" устанавливают стандарты защиты раненых, больных и лиц, потерпевших кораблекрушение, а также гражданских лиц, живущих в районах военных действий или в условиях оккупации противником. Вооруженные силы во многих странах проводят обучение своего личного состава положениям Женевских конвенций, а Международный комитет Красного Креста (МККК) играет ведущую роль в мире в деле образования общественности в области международного гуманитарного права, а также оказания гуманитарной помощи во время вооруженных конфликтов.

Вместе с тем реалии современной войны претерпели изменения. Комбатантами уже являются не просто армии воюющих стран (международный вооруженный конфликт), но и повстанческие армии, террористы или конкурирующие между собой политические или этнические группы (внутренний вооруженный конфликт). Более того, большинство жертв - это уже не только военнослужащие, но и гражданские лица, особенно женщины, дети и старики.

Система прав человека и международное гуманитарное право во многом дополняют друг друга. Например, и там, и там особое внимание уделяется детям, завербованным в качестве военнослужащих, и признается необходимость особой защиты детей, оказавшихся в условиях вооруженного конфликта.

Выясните подробнее, каким образом права человека и гуманитарное право применяются в условиях войны:

- Изучите историю Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца и Женевских конвенций. Как первоначальные Женевские конвенции 1949 года были адаптированы к условиям современной войны?
- Разузнайте о гуманитарной работе Международного комитета Красного Креста (МККК) для жертв войны. Сравните семь основных принципов МККК (гуманность, беспристрастность, нейтралитет, независимость, добровольность, единство и универсальность) с принципами Всемирной декларации.
- Сравните положения, касающиеся детей, находящихся в условиях войны, которые содержатся в Конвенции о правах ребенка, четвертой Женевской конвенции 1949 года (Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны) и Дополнительных протоколах 1977 года. Почему и международное право в области прав человека, и международное гуманитарное право необходимы для обеспечения защиты детей?
- Сравните Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, и статью 77 Дополнительного протокола I к Женевской конвенции, касающейся вербовки детей. Какой из двух документов является более эффективным? Нужны ли они оба? Согласны ли вы с тем, что лицо, достигшее 15-летнего возраста, является достаточно зрелым для службы в вооруженных силах?

- Рассмотрите новые сообщения о вооруженных конфликтах в современном мире. Соблюдаются ли Женевские конвенции в ходе таких конфликтов? Соблюдаются ли положения ВДПЧ?

(Статьи 5, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 21 ВДПЧ; статьи 3, 6, 22, 30, 38, 39 КПР)

### **Правительство и законность**

Права человека - это неотъемлемые права каждого человеческого существа. Мы можем предъявлять моральные требования независимо от того, установлены ли они законом. Например, все люди имеют право на жизнь независимо от того, принят или нет закон, подтверждающий это право.

Однако юридическую силу моральным требованиям придают законы. Что касается стран, где эти права закреплены в законах, нам все же нужно знать, полностью ли эти законы претворяются в жизнь. И все же важный первый шаг - это преобразование моральных требований в законные права.

Законы могут также оказывать важное воспитательное воздействие. Они определяют то, что, по официальному мнению общества, является правильным, и дают конкретное выражение нормам, которые, как считает общество, должны соблюдаться. Они существуют для всех и стоят - по крайней мере в принципе - выше руководителей и руководимых.

#### *а) Советы и суды*

Законы принимаются национальными законодательными органами. Учащимся необходимо уяснить для себя законотворческий процесс, для того чтобы ответить на следующие вопросы:

- Что такое "закон"?
- Кто его принимает? и
- Почему?

Организуйте посещение классом региональной или центральной палаты парламента страны во время его сессии, для того чтобы учащиеся могли понаблюдать за работой его членов. Обсудите три указанных выше вопроса. Точно так же организуйте посещение суда, для того чтобы узнать не только, как применяются законы, но также и то, как выносятся решения, устанавливающие судебные прецеденты, которые прямо или косвенно могут влиять на будущие решения. Обсудите те же указанные выше вопросы.

Если предложенные посещения не представляются возможными или даже если такая возможность имеется, организуйте в классе модель парламента и проведите прения по текущим проблемам или инсценируйте судебное разбирательство для вынесения решения по какому-либо делу - местному или общенациональному. Поощряйте учащихся к тому, чтобы они сами искали подходящие примеры.

Для того чтобы привнести в работу международный аспект, преподаватели могут предлагать классу исследовать процесс принятия решений в Организации Объединенных Наций, а также рассмотреть проблемы, которые там обсуждаются в данный момент. Они могут также изучить некоторые дела, находящиеся на рассмотрении международных комиссий, трибуналов и судов. (См. раздел ниже "*Международный уголовный суд*".)

Вы также можете пригласить кого-либо из местных политических деятелей выступить перед классом по трем вопросам, о которых говорилось в начале данного раздела, а также еще по трем другим:

- Почему законы соблюдают?
- Как осуществляется правосудие? и
- Как достигается "справедливость" в правительстве и в праве?

Рассмотрите статью 12 Конвенции о правах ребенка, которая наделяет детей правом выражать взгляды по всем вопросам, затрагивающим их. Признается ли это право в судах вашей страны? Как?

Обсудите следующие вопросы:

- Предоставляется ли женщинам равный статус перед законом?
- Много ли в вашей стране женщин-юристов? Магистратов? Судей? Законодателей в местных и национальных законодательных органах?
- Каким образом эти количественные показатели влияют на правовой статус женщин? (См. разделы ниже "*Равенство перед законом*" и "*Принятие решений*").

(Статьи 7, 8, 10, 12, 21, 40 ВДПЧ; статьи 12, 40 КПР)

b) *Виды судов*

Процесс судопроизводства может быть также изучен путем организации в классе неформального суда. "Стороны в споре" могут быть помещены в середине, их "друзья" и "семьи" - рядом с ними, а остальные учащиеся класса размещаются вокруг них, представляя собой "поселок". Назначьте "судьей" кого-либо, находящегося за пределами этого круга, к кому будут обращаться только тогда, когда местные жители захотят услышать мнение постороннего человека. Пусть стороны в споре по очереди изложат свои аргументы, разрешайте им подробно развить свою точку зрения. Обсуждение должно продолжаться до тех пор, пока не удастся прийти к согласованному решению.

Тема может быть выбрана преподавателем с помощью учащихся. Затем обсудите, как здесь действовал "закон" - и в официальном, и в неофициальном случаях. Отметьте, что иногда бывает невозможно найти виновного, особенно когда каждая сторона выдвигает разумные доводы.

(Статьи 8, 10 ВДПЧ; статьи 3, 12 КПР)

c) *Равенство перед законом*

Статья 7 Всеобщей декларации начинается со слов: "Все люди равны перед законом ...". Однако это принципиальное положение не всегда отражает то, что действительно происходит на практике.

Обсудите следующие вопросы:

- Все ли в вашей общине равны перед законом или есть люди, с которыми обращаются по-иному?
- Какие факторы могут давать некоторым людям какое-либо преимущество перед другими?
- Почему равенство перед законом имеет важнейшее значение для культуры прав человека?

(Статья 7 ВДПЧ; статья 2 КПР)

d) Сравнение "правовых" документов<sup>9</sup>

Отметьте, что права гарантируются не только международными документами, такими, как Всеобщая декларация (ВДПЧ), но и региональными, национальными и местными сводами законов, например национальными конституциями. Раздайте учащимся экземпляры ВДПЧ и любых двух других документов и попросите их сравнить их на предмет содержания следующих прав, а также выявить соответствующую статью (статьи):

1. Право на образование
2. Свобода выражения мнений (включая средства массовой информации)
3. Свобода выбора супруга
4. Равенство всех лиц, в том числе женщин и национальных меньшинств
5. Свобода выбора количества детей
6. Свобода от пыток и бесчеловечного обращения
7. Свобода мысли, совести и вероисповедания
8. Право на владение собственностью
9. Право на хранение огнестрельного оружия
10. Достойное питание
11. Достойное жилище
12. Достойное здравоохранение
13. Право на свободное передвижение внутри и за пределами страны
14. Право на мирные собрания
15. Право на чистый воздух и воду

Обсудите следующие вопросы:

- Какие сходства и различия вы обнаружили? Как вы можете объяснить их?
- Содержит ли ваша конституция или местное законодательство больше или меньше прав, чем ВДПЧ?
- Кажется ли вам, что авторы этих документов руководствовались аналогичным понятием того, что означают "права"?
- Все ли документы предусматривают обязанности и права?

---

<sup>9</sup> Заимствовано из *Teaching Human Rights* by David Shiman (Center for Teaching International Relations Publications, University of Denver, 1998).

- Имеют ли граждане вашей страны какие-либо права, помимо тех, которые включены в вашу Конституцию или местное законодательство?
- Что происходит в случае коллизии этих законов?
- Какими должны быть пределы ответственности и обязанности правительств по предоставлению своим гражданам определенных прав? Например, относится ли голод или бездомность к сфере ответственности правительства?
- Должны ли какие-либо из перечисленных прав гарантироваться всеми правительствами?

(Все статьи ВДПЧ)

е) *Международный уголовный суд*

На международных военных трибуналах в 1945-46 годах в Нюрнберге и Токио одержавшие победу союзники судили официальных лиц Германии и Японии за "преступления против мира", "военные преступления" и "преступления против человечности", совершенные во время второй мировой войны.

С тех пор такие преступления и массовые нарушения прав человека совершались в ходе других вооруженных конфликтов. В Камбодже красные кхмеры в период 1970-х годов уничтожили около 2 миллионов человек. Тысячи гражданских лиц, в том числе огромное количество безоружных женщин и детей, погибли во время вооруженных конфликтов в Мозамбике, Либерии, Сальвадоре и других странах. Однако международное соглашение об учреждении международных судов для рассмотрения этих зверских преступлений не было достигнуто до 1990-х годов, когда в бывшей Югославии разразился конфликт и военные преступления, преступления против человечности и геноцид - под маской "этнической чистки" - опять не привлекли международное внимание. В 1993 году Совет Безопасности Организации Объединенных Наций учредил специальный Международный уголовный трибунал для бывшей Югославии для судебного преследования и наказания лиц за такие систематические и массовые правонарушения прав человека. Аналогичным образом, после завершения гражданской войны, свирепствовавшей в Руанде с апреля по июль 1994 года, в ходе которой было истреблено около 1 миллиона безоружных гражданских лиц, Совет Безопасности учредил Международный уголовный трибунал для Руанды.

История показывает, что без правоприменительного механизма любого международного уголовного суда, который занимался бы вопросами индивидуальной ответственности, акты геноцида и вопиющие нарушения прав человека нередко остаются безнаказанными. Такой суд может служить дополнительным средством, обеспечивающим привлечение к уголовной ответственности лиц за совершение ими актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности, когда страна, в которой такие преступления были совершены, не может или не хочет возбуждать уголовное преследование. В то же время наличие такого института может служить сдерживающим фактором, препятствующим совершению в будущем таких преступлений по международному праву. Исходя из этого в 1998 году представители правительств встретились на дипломатической конференции в Риме для выработки статута постоянного международного уголовного суда. 17 июля 1998 года был принят Статут Международного уголовного суда: 120 правительств проголосовали за, 7 - против и 21 - воздержалось. Статут вступил в силу в июле 2002 года после того, как его ратифицировали, по меньшей мере, 60 государств, в результате чего в Гааге (Нидерланды) был, таким образом, учрежден Международный уголовный суд.

Создание Международного уголовного суда затрагивает ряд важных вопросов и дает учащимся возможность для проведения исследований и осуществления практической деятельности:

- Зачем нужен такой Суд? Может ли он быть эффективным?
- На каком основании международное сообщество может вмешиваться во внутренние дела страны таким же образом, каким правительство обращается со своими собственными гражданами? Является ли такое вмешательство внутренним делом? (Можно предложить классу подробнее обсудить, имеет ли международный орган право и в каких случаях вмешиваться во внутренние дела страны.)
- Узнать подробнее о Международном уголовном суде (например, о его правилах процедуры, категории дел, с которыми он имеет дело и т.д., посетив официальный вебсайт Суда <http://www.icc.org>). Каковы будут обязательства каждого правительства сотрудничать с Международным уголовным судом?
- Для учреждения Международного уголовного суда потребовалась ратификация его Статута по меньшей мере 60 странами. Выясните, какие страны до настоящего

времени ратифицировали его. Если ваша собственная страна еще не ратифицировала его, организуйте прения за и против ратификации. Направьте письма или петиции законодателям вашей страны с изложением вашей позиции (позиций) в отношении ратификации.

- Найдите в мировой истории примеры ситуаций, которые могли бы быть представлены на рассмотрение Международного уголовного суда, если бы такой суд существовал в то время.

(Статьи 7, 10, 11, 28 ВДПЧ; статьи 3, 40, 41 КПР)

### **Свобода мысли, совести, религии, убеждений и их выражение**

Свобода мысли, совести, религии, убеждений и их выражение занимает центральное место в культуре прав человека. Конвенция о правах ребенка наделяет детей этими правами с учетом постепенного наступления их зрелости (см. разделы ниже "Наступление зрелости" и "Когда ребенок становится достаточно взрослым?"). Эти права включают свободу менять религию или убеждения; свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений; и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ.

#### *а) Субъективность оценок*

Мнения могут быть различными в зависимости от того, нравится ли нам то, что мы видим, или нет. Это отражается в нашем выборе слов. Например, человека можно охарактеризовать как "необщительный" или "независимый", "агрессивный" или "самоуверенный", "покорный" или "готовый к сотрудничеству", "более подверженный влиянию других" или "не боящийся трудной работы". Предложите учащимся придумать другие подобные пары.

Пусть учащиеся перечислят пять своих самых положительных качеств, которые им самим больше всего нравятся. Затем представьте эти качества в отрицательном смысле так, чтобы те же самые качества стали не похвальными, а предосудительными. Далее проделайте обратное. Сначала предложите им перечислить возможные отрицательные качества, которые им особенно в себе не нравятся, а затем используйте зеркальные слова, которые сделают включенные в этот перечень слова менее оскорбительными.

В качестве другого вида такой работы предложите учащимся перечислить прилагательные, которые обычно характеризуют девочек или мальчиков. Затем измените пол (например, такие качества для мальчика, как "энергичный" или "амбициозный" для девочки могут восприниматься как "колкая" или "наглая").  
(Статьи 1, 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

б) *Обидные слова*

Пункт 2 а) статьи 13 Конвенции о правах ребенка наделяет ребенка правом свободно выражать свое мнение, однако устанавливает при этом конкретные ограничения в осуществлении этого права, если оно нарушает права и подрывает репутацию других лиц. Какие пределы должны быть поставлены тому, что мы можем говорить, выражая наши мысли и убеждения? Должны ли мы всегда иметь возможность говорить все, что хотим? В следующем виде работы преподавателю рекомендуется проявлять особую осмотрительность.

Раздайте каждому листки бумаги и попросите их написать обидные замечания, которые они слышали в школе, каждое на отдельном листе. Начертите на доске шкалу с делениями от "задиристые/шутливые" до "исключительно обидные/унижающие". Попросите учащихся поместить свои слова в нужное, по их мнению, место шкалы (в качестве альтернативного варианта преподаватель собирает и зачитывает листки бумаги с написанными словами, не раскрывая имен их авторов, после чего учащиеся помещают их на шкалу). Затем попросите кого-нибудь молча изучить полученный результат. Обычно одни и те же слова будут встречаться несколько раз, и почти всегда они будут соответствовать разному уровню шкалы резкости выражений.

Обсудите эту ситуацию: попросите учащихся разбить слова на категории (например, внешность, способности, этническая принадлежность, сексуальные отличия).

- Относятся ли некоторые слова только к девочкам? К мальчикам?
- Какие выводы об оскорбительных выражениях можно сделать на основании этих категорий?
- Почему одни люди считают то или иное слово очень обидным, а другие находят его шутливым?

Разбейте класс на небольшие группы и предложите каждой группе несколько слов, которые считаются самыми обидными. Попросите кого-нибудь в каждой группе зачитать первое слово или выражение. Группа должна принять к сведению, что это замечание является обидным, и обсудить 1) должно ли людям быть позволено говорить такие вещи, 2) что делать, когда это происходит. Повторите то же самое для каждого слова или выражения.

Наконец, обсудите с классом права и обязанности, связанные с оскорбительными выражениями.

- Обязан ли преподаватель пресекать бранную речь в школе?
- Должны ли учащиеся не допускать ее в своей повседневной жизни? Если да, то почему?
- Что вы можете сделать в вашей общине для прекращения использования бранной речи?
- Почему это важно?

(Статьи 1, 2, 18, 19 ВДПЧ; статьи 12, 13, 14, 16, 17, 29 КПР)

с) *Наступление зрелости*

Конвенция о правах ребенка наделяет детей правом на свободу мысли, совести и религии в зависимости от их зрелости. Предложите учащимся обсудить, когда молодой человек достигает достаточной зрелости для исповедования религии или выражения политических взглядов, отличающихся от тех, которые присущи его семье, культуре или традициям. Кто должен принимать решение?

(Статья 14 КПР)

### **Право на личную жизнь**

Статья 16 Конвенции о правах ребенка наделяет ребенка правом на защиту от вмешательства в осуществление его права на личную жизнь, семейную жизнь, неприкосновенность жилища или тайну корреспонденции, а также от клеветы или посягательства на его репутацию. Вместе с тем, как и многие другие права, гарантируемые в Конвенции, объем, в котором оно может осуществляться, зависит от "развивающихся способностей" ребенка. Действительно, семилетний ребенок не готов обладать теми же правами и обязанностями, что и 17-летний.

*Когда ребенок становится "достаточно взрослым"?*

Прочитайте классу следующую историю:

"Эку и Ромит познакомились, когда они сидели за одной партой в начальных классах. Вскоре они стали закадычными друзьями, однако их дружба омрачалась одной проблемой. Их семьи принадлежали к различным социальным группам, которые давным-давно враждовали друг с другом. Поэтому, когда Ромит спросил у своих родителей разрешения пригласить в дом Эку, оба они ответили твердым отказом. Родители Эку поговорили с преподавателем, и друзья были рассажены за разные парты. Однако их дружба продолжалась, пока Эку не уехал заканчивать среднюю школу в другой город. Друзья обещали переписываться, однако, как только от Эку приходило письмо, родители Ромита тотчас выбрасывали его еще до того, как Ромит успеваеь вскрыть его. Ромит понимает чувства своих родителей, однако он считает, что в свои 16 лет он уже достаточно взрослый для того, чтобы самому выбирать себе друзей, и имеет право на неприкосновенность личной переписки".

Обсудите следующие вопросы:

- Какие права имеет Ромит согласно Конвенции о правах ребенка?
- Как можно определить "развивающиеся способности" Ромита?
- Какие права имеют родители Ромита?

Разработайте возможный план урегулирования этого конфликта.  
(Статья 12 ВДПЧ; статьи 5, 16 КПП)

### **Свобода собраний и участия в общественных делах**

Как община добивается своего сохранения и процветания? Частично благодаря тому, что ее члены встречаются и организуют свои дела. Эти свободы делают участие в делах общины очень важным. Их отрицание помешало бы обществу пользоваться одним из своих самых больших богатств - способностями и талантами своего народа.

Навыки участия в общественных делах могут быть привиты во время учебы в школе. Возможности работать на благо общины вне школы могут также создать основу для последующего участия на

протяжении всей жизни в общественных и политических делах. Во многих школах существуют советы учащихся, которые дают им возможность участвовать в школьных делах, хотя имеющаяся у взрослых власть обычно ограничивает то, что может быть сделано на практике.

#### *Клуб прав человека*

Непосредственный опыт совместной работы над чем-то стоящим можно накопить путем создания в классе клуба по поощрению прав человека. Учитель может предложить ряд соответствующих заданий, направленных на создание такого клуба:

- более точно определить цели клуба прав человека;
- провести конкурс на лучшую эмблему клуба;
- сделать членские билеты с этой эмблемой;
- распределить обязанности;
- повесить специальную доску объявлений о деятельности клуба прав человека;
- выяснить, существуют ли национальные и международные сети и организации, с которыми класс мог бы поддерживать связи; попросить их прислать свои публикации и выставить их там, где учащиеся могли бы ими пользоваться;
- начать проводить собрания - на первом этапе можно было бы обсудить само право на свободу ассоциации: "Зачем организовываться? Почему важно участвовать в общественных делах на местном, национальном и международном уровнях?"
- пригласить докладчиков (например, местных политиков, специалистов по конкретным вопросам и по общим проблемам) для проведения коротких бесед и дискуссий;
- учредить подкомитеты для организации встреч и выполнения конкретных заданий;
- отметить Международный день прав человека 10 декабря; выяснить о других международных днях, связанных с правами человека, и отметить их<sup>10</sup>.

---

<sup>10</sup> С практическими идеями можно ознакомиться в "*More than 50 Ideas for Commemorating the Universal Declaration of Human Rights*", <http://www.ohchr.org>, или через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Перечень международных дней также имеется на этом вебсайте или в Управлении.

Группа может предложить другим классам рассказать им о конкретных вопросах/областях прав человека, объяснив, почему был создан клуб и чем он занимается, и предложить им присоединиться в качестве ассоциированных членов; там, где позволяют средства, клуб мог бы также регулярно издавать информационный бюллетень. (Статьи 20, 21 ВДПЧ; статья 15 КПП)

### **Социальное и культурное благосостояние**

Всеобщая декларация и Конвенция о правах ребенка предусматривают право людей на отдых, образование, вероисповедание по своему выбору, свободное общение в сфере культурной жизни общины и всестороннее развитие личности. Школы должны обеспечивать учащимся доступ к искусству и наукам их региона и всего мира и воспитывать уважение к культурной самобытности, языку и ценностям ребенка и других людей. Они должны также преподавать права человека с использованием примеров, взятых из многих культур и относящихся к различным историческим периодам.

Смысл личного и социального благосостояния во многом связан с семьей. Семьи могут существовать в различных формах, больше всего соответствующих культурным и экономическим условиям, в которых живут ее члены: от неполных семей в отдельных замкнутых группах до широких клановых систем, объединяющих всю общину. Статья 18 Конвенции о правах ребенка признает общую основную обязанность обоих родителей за воспитание их детей, а статья 20 предусматривает особую защиту детей без семьи либо в альтернативной семье, либо в учреждении по уходу за детьми.

Большинство видов деятельности в школьной программе имеет отношение к этой теме. Обсуждение можно начать с самого процесса образования. Образование (в отличие от обучения в школе) - это процесс, который длится всю жизнь и является действительно всеобъемлющим, поскольку культура каждого поколения должна изучаться вновь и вновь, если мы хотим, чтобы она не исчезла. (См. также раздел ниже "*Культурная самобытность*".)

а) *Когда-то...*

Пригласите нескольких дедушек и бабушек, чтобы они рассказали учащимся о том, чему их учили, когда они были детьми, и

как им это пригодилось потом в жизни. Каких прав, которые теперь гарантируются Конвенцией о правах ребенка, им не доставало в их детстве?

Спросите у них, как бы они способствовали полному развитию человеческой личности, что они узнали об укреплении уважения прав и свобод человека, как бы они дальше развивали понимание и взаимное уважение между различными группами людей и народами и что нужно для достижения справедливости и мира.

(Статьи 19, 27 ВДПЧ; статьи 29, 31 КПР)

b) *Схема семьи*

Дайте задание учащимся начертить схему их семьи на настоящий момент (преподаватели должны со вниманием относиться к возможности присутствия в их классе приемных детей). Сравните и обсудите возможные различия:

- Как жизнь их семьи отличается от жизни их прадедушек и прабабушек? Их дедушек и бабушек? Их родителей?
- Чем вызваны эти изменения? Произошли ли изменения в ценностях, культуре, технологии или другие виды изменений? Какие из них можно назвать положительными, а какие - нет?
- Улучшилось ли положение в области прав человека членов семьи за последние поколения?

(Статьи 16, 19, 27 ВДПЧ; статьи 5, 29, 31 КПР)

### **Дискриминация**

Ни один человек не является ни в большей, ни в меньшей степени человеческим существом, чем любой другой человек. По сути мы все равны и в равной степени можем пользоваться своими правами человека.

Равны - да, но не одинаковы - это факт, который побуждает людей проводить границы на карте человечества и обращать внимание на различия между ними, которые, по их мнению, имеют большое значение. Когда проводятся границы, не только разделяющие группы людей, но и предполагающие, что одна группа лучше или хуже другой только из-за принадлежности к той или иной расе из-за цвета кожи, пола, языка, религии, политических взглядов или национального и социального происхождения, это и есть дискриминация.

Чаще всего дискриминация коренится в различии между полами. Поскольку это совпадает с биологической двойственностью, заложенной в самом нашем биологическом виде, то часто многим людям трудно разглядеть за этой разницей наше более глубокое сходство. То, что мы отличаемся в чем-то не означает, что мы отличаемся во всем. То, что тела имеют различия и осуществляют разные функции, не означает, что наши права человека также должны быть разными.

Другой серьезной формой дискриминации является дискриминация по цвету кожи или расовой принадлежности. Это различие постоянно и усиленно подчеркивается для того, чтобы скрыть нашу общую человеческую природу.

Преподаватель не может избегать темы дискриминации. Равенство людей и жизненные возможности и жизненный выбор, которым оно способствует, не возникает само по себе. Этому нужно учить, и не в последнюю очередь путем исследования стереотипных подходов и предрассудков, помогая учащимся осознать, что они могут быть знающими и понимающими, и давая им нужную и точную информацию.

Это - бесконечный процесс задавания вопросов. Важно быть осведомленным о социально-экономических и политических проблемах и о механизмах их действия. Однако еще более важным для преподавателей является осознание ими предрассудков и дискриминационных подходов, которые присущи им самим, как и всем людям. На отдельном преподавателе лежит большая личная ответственность за самоанализ, поскольку предрассудки, если их не признать, будут сохраняться и оказывать воздействие на молодое поколение.

## **1. Дискриминация на основе стереотипов**

При рассмотрении стереотипов укажите на опасность поддержки их антиподов. Настойчиво утверждайте, что любое зерно истины, которое может присутствовать в стереотипе, - это всего лишь зерно. В качестве альтернативного варианта спросите у учащихся класса о случаях, когда они, возможно, слышали такие выражения, как: "все они одинаковы" или "от них иного и ожидать нельзя".

а) *Они все одинаковы*

Дайте каждому учащемуся камешек или какой-нибудь другой обыкновенный предмет, например картофелину, и попросите его "подружиться" с ним, т.е. действительно узнать его. Попросите нескольких учащихся представить своего "друга" классу, рассказать историю о том, сколько ему лет, печальный он или счастливый или как он стал таким, какой есть. Они могут написать об этом предмете небольшое сочинение, песню или оду. Затем положите все эти предметы обратно в коробку или мешок и перемешайте их. Выложите их и предложите каждому из учащихся найти среди них своего "друга".

Укажите на очевидную аналогию: любая группа людей сначала кажется однородной, но как только вы узнаете их поближе, они все оказываются разными, у каждого из них своя история жизни, и все они потенциальные друзья. Это подразумевает, однако, отказ на время от любых стереотипов (таких, как: "камни - холодные, твердые и безразличные"), достаточный для того, чтобы лучше узнать эти предметы. Это означает, что не следует выносить преждевременных суждений.

(Статьи 1, 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

б) *Выявление различий*

Выскажите следующие суждения:

1. Я люблю врачей, потому что они всегда добрые.
2. Мне нравится то, что некоторые врачи добры ко мне.
3. Врачи - добрые люди.

Обсудите, какое из этих суждений - стереотип (№ 3), какое - предубеждение (№ 1) и какое - просто выражение мнения (№ 2). Укажите, как все три суждения (будучи мысленно помещены в контекстуальные рамки) затрудняют оценку врачей не только как добрых и заботливых людей, но и как сердитых и нетерпеливых тоже! Обсудите, как стереотипы, предубеждения и мнения предопределяют отношение.

(Статья 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

## 2. Дискриминация по цвету кожи или расовой принадлежности

Расизм - это вера в то, что существуют группы людей с особыми (обычно физическими) характерными чертами, которые ставят их в более высокое или более низкое положение по отношению к другим. Проявления расизма могут быть не только открытыми, как, например, отношение к людям в зависимости от их расы или цвета кожи, но и скрытыми, когда общество в отношении к каким-либо своим группам систематически руководствуется каким-либо дискриминационным мнением.

Расистское поведение порождает расовую дискриминацию с ее очевидными отрицательными последствиями - от простого пренебрежения или игнорирования тех, кто считается иным или низшим существом, до более ярко выраженных форм преследования, эксплуатации или изоляции.

Полезным источником для изучения является Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД).

Цвет кожи - это один из самых произвольных способов проведения различий между людьми, который когда-либо придумало человечество. В качестве упражнения предложите учащимся спроектировать многорасовое общество, в котором им суждено жить, не зная заранее, каким будет цвет их кожи.

### *Нерасистский класс*

Существует много способов сделать класс таким местом, где принимается и приветствуется многообразие. На реакцию учащихся влияют культурные факторы, т.е. насколько легко они идут на зрительные контакты, насколько восприимчивы они к методам группового обучения, умеют ли разыгрывать сценки или рассказывать истории. Если в классе возникает конфликт на расовой почве, разберите его, не оставляйте его без внимания. Расскажите детям, как распознать поведение, которое может усиливать расизм. Изучите опыт известных людей, которые боролись против дискриминации, исследуйте вклад народов всех стран мира в общую сокровищницу знаний и опыта человечества. Составьте учебную программу с максимально возможным учетом многообразия культур. Попросите родителей, родственников или друзей помочь вам в этом деле. Пригласите людей других рас или цвета кожи, активно участвующих в жизни общины, рассказать классу о том, что они делают.  
(Статьи 1, 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

### 3. Дискриминация по статусу групп меньшинств

Понятие "группа меньшинств" путают с понятием "этническая группа" и часто с понятием "раса". В таких случаях более ранние виды деятельности также относятся к данному вопросу. Этот термин довольно широкий, и он используется также в отношении коренного населения, перемещенных лиц, рабочих-мигрантов, беженцев и даже угнетаемого большинства. Нередко всем этим группам присуща одна общая черта - бедность. Группа меньшинства может перестать быть "меньшинством", как только она становится достаточно сильной.

Члены групп меньшинств обладают всеми правами человека, но обычно они претендуют и на определенные права в качестве членов такой группы. В зависимости от состава группы эти права могут включать требования на культурное и политическое самоопределение, землю, компенсацию за лишение права на владение, контроль над природными ресурсами или доступ к местам религиозного поклонения.

#### а) *Выявление некоторых "групп меньшинств"*

Помогите классу найти определение "группа меньшинств"

- Всегда ли меньшинство определяется по численности его членов?
- Каким образом меньшинства обычно отличаются от большинства или доминирующего населения?

Активно проработайте с классом список существующих "групп меньшинств", начиная с местной общины. Не забудьте включить в этот список меньшинства по классу, способностям, сексуальной ориентации и другим не связанным с расовой принадлежностью факторам. Подвергаются ли эти группы меньшинств дискриминации? Какой?

Учащиеся старших классов могут подготовить тематические исследования о численности, местоположении, истории, культуре, современных условиях жизни и основных требованиях конкретных групп меньшинств.

- Каковы некоторые обстоятельства, ведущие к формированию групп меньшинств населения (например, коренные народы, иммигранты, беженцы, рабочие-мигранты)?

(Статья 1, 2; ВДПЧ; статьи 2, 29, 30 КПР)

b) *Культурная самобытность/культурное многообразие*

Каждый человек обладает культурной самобытностью, которую он нередко не осознает, поскольку она во многом является частью его самого. Однако в странах, где существуют этнические, религиозные или языковые меньшинства или меньшинства коренного происхождения, культурная самобытность часто становится вопросом прав человека, особенно в тех случаях, когда более мощная группа пытается навязать свою культуру менее сильным группам.

В Конвенции о правах ребенка уделяется особое внимание праву ребенка на его культурную самобытность. Статья 29 гарантирует ребенку такое образование, которое воспитывает уважение к его культуре, языку и ценностям. В статье 31 признается право ребенка на всестороннее участие в культурной и творческой жизни, а в статье 30 особенно подчеркивается право детей из числа групп меньшинств и коренных народностей пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и пользоваться родным языком.

Во *Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии* подчеркивается взаимосвязь между культурной самобытностью и разнообразием: "Формы культуры изменяются во времени и пространстве. Это культурное разнообразие проявляется в неповторимости и многообразии особенностей, присущих группам и сообществам, составляющим человечество. Будучи источником обменов, новаторства и творчества, культурное разнообразие также необходимо для человечества, как биоразнообразие для живой природы" (статья 1).

Исследуйте свою собственную общину.

- Имеются ли в ней культурные меньшинства?
- Уважается ли их культура?
- Участвуют ли они свободно и открыто в своей культурной жизни или можно предположить, что они делают это конфиденциально или вообще не делают?
- Поощряется ли в вашей школе уважение культуры групп меньшинств?

Обсудите следующие вопросы:

- Почему право на культурную самобытность настолько важно? Почему важно сохранять, развивать и ценить другие культуры?
- Почему доминирующие группы часто стремятся навязать свою культуру группам меньшинств?

(Статья 26 ВДПЧ; статьи 29, 30, 31 КПЧ)

с) *Выступление представителей группы меньшинств*

Пригласите членов какой-либо "группы меньшинств" выступить перед классом. Подготовьте учащихся, оказав им помощь в осознании ими их собственных стереотипных представлений и составьте полезные вопросы. Как учащиеся могут лучше всего участвовать в поощрении справедливости, свободы и равенства в этих конкретных случаях?

(Статья 26 ВДПЧ; статьи 29, 30 КПЧ)

#### **4. Дискриминация по признаку пола**

В статье 2 Всеобщей декларации провозглашается действительность всех прав человека "без какого бы то ни было различия". Далее в ней конкретно упоминаются несколько признаков, которые используются для произвольного проведения различий между людьми. Один из них - это пол, причем существуют веские основания для того, чтобы говорить об этом особо, поскольку дискриминация по признаку пола ("сексизм") остается одним из самых распространенных источников социальной несправедливости.

Сексизм, так же как и расизм, может быть присущ любому аспекту культуры и жизни общества. Он отражается в отношении людей, многие из которых даже не осознают этого, что еще больше усиливает такой вид дискриминации. Отказывать одному полу в возможности пользоваться в полном объеме правами человека - это все равно, что считать, будто этот пол является не совсем человеческим.

а) *Пол или гендер?*

Разъясните разницу между полом (факторы, определяемые биологией) и гендером (факторы, определяемые культурой). Разбейте учащихся на две группы и предложите каждой из них составить перечень различий между мужчинами и женщинами таким образом, чтобы одни различия были основаны на поле (например, взрослые мужчины носят бороду; женщины живут дольше), а другие основаны

на гендере (например, мужчины лучше разбираются в математике; женщины робкие). Каждая группа по очереди зачитывает одну из характеристик и все участники должны решить, идет ли речь о различии, основанном на поле или на гендере. Конечно возникнут разногласия (например, являются ли мужчины по природе более агрессивными?), однако связанное с этим обсуждение поможет студентам осознать свои собственные гендерные стереотипы. Исследуйте класс, учебники, средства массовой информации и общины на предмет наличия примеров гендерных стереотипов.  
(Статья 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

b) *Кто есть кто?*

Пусть учащиеся проведут обзор книг и других материалов, которые имеются в школе, на предмет следующего:

- Содержится ли в них упоминание мужчин столь же часто, что и женщин?
- Показаны ли женские персонажи смелыми в принятии решений, физически крепкими и любящими приключения, творческими и интересующимися широким кругом профессий?
- Показаны ли мужские персонажи гуманными и заботливыми, которые могут прийти на помощь, которые открыто проявляют свои эмоции и не боятся, что другие могут подумать, что они не "мужественны"?
- Уважают ли эти мужчины и женщины друг друга на равных?
- Играют ли мужчины активную роль в воспитании детей и ведении домашнего хозяйства?
- Играют ли женщины активную роль вне дома и, если да, то в другом ли качестве, помимо занятия традиционной женской деятельностью (например, в качестве преподавателей, медсестер, секретарш), или неоплачиваемой или низкооплачиваемой работы?

(Статья 2 ВДПЧ; статьи 2, 29 КПР)

c) *Гендерные клещи*

Выберете семейную историю (например, из романа, фильма, телевизионного сериала или просто рассказа) и перескажите ее, изменив пол персонажей. Обсудите последствия такого изменения пола.

(Статья 2 ВДПЧ; статьи 2, 29 КПР)

d) *Что мне нравится/что я делаю*<sup>11</sup>

Попросите учащихся письменно ответить на следующие вопросы о них самих:

1. Три вещи, которыми, как полагают, должны заниматься представители моего пола и которые мне нравятся.
2. Три вещи, которыми, как полагают, должны заниматься представители моего пола и которые мне не нравятся.
3. Три вещи, которые я хотел бы делать или существование которых я бы желал, если бы я был представителем другого пола.

Попросите учащихся обменяться своими ответами с партнером того же пола, затем предложите каждой паре обменяться с парой противоположного пола (или в классах с учащимися одного пола с другой парой).

Обсудите результаты. Как эта община реагирует на людей, которые не соответствуют гендерным представлениям? Ограничивают ли гендерные представления права человека?

(Статья 2 ВДПЧ; статья 2 КПР)

e) *Принятие решений*

Попросите учащихся активно поразмышлять о некоторых важных решениях, которые должна принять семья и которые касаются всех ее членов. Напротив каждого решения напишите, принимается ли оно главным образом мужчинами, женщинами или совместно. Обсудите различия в видах решений, которые мужчины и женщины принимают в семье.

Затем попросите учащихся составить перечень некоторых важных решений, влияющих на все население, которые были приняты в их общине в последние несколько лет (например, создание нового клуба или команды, строительство или закрытие больницы, распределение земли, повышение платы за проезд на автобусе). Дайте

---

<sup>11</sup> Заимствовано из *Local Action/Global Change: Learning about the Human Rights of Women and Girls* by Julie Mertus, Nancy Flowers and Malika Dutt (UNIFEM, 1999).

задание каждой небольшой группе проанализировать одно из следующих решений:

- Каковы гендерные последствия этих решений? Оказывают ли они какое-либо особое воздействие на женщин и девочек? Мужчин и мальчиков?
- Напротив каждого решения напишите название группы, которая приняла данное решение, и приблизительное соотношение лиц мужского и женского пола в этой группе.
- Насколько другим могло быть решение, если принимающая его группа состояла из равного количества мужчин и женщин?

(Статьи 2, 21 ВДПЧ; статьи 2, 12 КПП)

f) *Класс, в котором нет предубеждений по признаку пола*

Большинство предложений, касающихся создания нерасистского класса (см. раздел выше "Дискриминация по цвету кожи или расовой принадлежности"), могут быть использованы для формирования обстановки в классе, не допускающей проведения различий между полами. Заручитесь любой возможной помощью для ломки стереотипных представлений о полах. Никогда не допускайте исключений по признаку пола. Всегда задавайте вопрос: что справедливо? Ознакомьте учащихся с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ).

Исследования показывают, что сами преподаватели могут быть потенциальными источниками дискриминации в отношении девочек, если они уделяют больше внимания мальчикам и просят их выступать в два раза чаще, чем девочек. Во многих классах мальчиков хвалят за их любознательность и упорство, а девочек за аккуратность, проворство и умение выполнять указания. Согласно этим исследованиям, большинство преподавателей не подозревали о том, что они отдавали предпочтение мальчикам, и были встревожены документальным подтверждением этого факта.

Средства информации, особенно реклама, дают хороший материал для гендерного анализа. Рекомендуется также тщательное изучение школьной программы и учебников (см. также раздел выше "Кто есть кто?")

- Уделяет ли "история" серьезное внимание роли не только мужчин, но и женщин?

- Обсуждается ли в курсе "экономики" роль женщин на рынке рабочей силы (дома и вне дома)?
- Рассматривает ли "право" вопрос о женщинах и собственности?
- Рассматривается ли в курсе "государственное управление" вопрос о недостаточной представленности женщин?
- Отдается ли должное при изучении "естественных наук" тому, что сделали женщины?
- Поощряют ли девочек добиваться успехов в математике, науке и информатике?
- Насколько разделение на мужской и женский пол отражается на преподавании "литературы", "языка" и "гуманитарных наук"?

Изучите также особенности школьной жизни вне учебной программы:

- Имеют ли девочки равные возможности для занятия руководящих должностей в клубах и избираемых органах? Для деятельности в качестве общественных представителей школы?
- Существуют ли виды деятельности, предусматривающие субсидирование школ, из которой исключены девочки?
- Имеют ли девочки доступ к спортивным объектам и участию в спортивных командах наравне с мальчиками?
- Чувствуют ли себя девочки в безопасности от сексуальных притязаний или физических угроз в школе?
- Могут ли девочки на равной основе получать призы, стипендии, финансовую помощь и другие награды?

(Статьи 2, 26 ВДПЧ; статьи 2, 29 КПР)

## **5. Дискриминация по признаку инвалидности**

Практическая работа в общине вне школы с физически или умственно неполноценными людьми - лучший вид деятельности для того, чтобы дать возможность учащимся осознать связанные с этим проблемы.

### *а) Выступления по вопросу об инвалидности*

Пригласите людей с теми или иными видами инвалидности выступить перед классом. Они могут рассказать о трудностях, с которыми сталкиваются, об извлеченных ими уроках и о том, какими

могли быть их конкретные права. Подчеркните тот факт, что инвалиды - это прежде всего люди и только потом уже инвалиды.  
(Статьи 1,2 ВДПЧ; статьи 2, 23 КПР)

b) *Одна школа для всех*

Пусть классы обследуют школу и ее окрестности и выяснят, в какой степени она доступна для людей с теми или иными видами инвалидности.

Обсудите следующие вопросы:

- Какие изменения они порекомендовали бы внести?
- Как ваша школа могла бы способствовать осуществлению Декларации о правах инвалидов и Декларации о правах умственно отсталых лиц, провозглашенных Организацией Объединенных Наций соответственно в 1975 и 1971 годах?

(Статьи 1, 2 ВДПЧ; статьи 2, 23 КПР)

### **Право на образование**

Хотя все люди имеют право на образование, многие из них никогда не получают такого образования, которое отвечает положениям статьи 29 Конвенции о правах ребенка и обеспечивает "развитие личности, талантов и умственных и физических способностей ребенка в их самом полном объеме" (статья 29.1 КПР). Миллионы детей вообще лишены возможности посещать школу. Причины их исключения из сферы образования кроются в действии многих факторов, таких, как их социальное положение, их пол или бедность, заставляющая их работать, для того чтобы выжить. Отсутствие образования ограничивает также их возможности пользоваться другими правами человека.

a) *Кто не в нашей школе?*

Предложите учащимся рассмотреть вопрос о том, какие категории молодежи не представлены в их школе, например:

- Много девочек или мальчиков?
- Дети с физическими недостатками?
- Дети с умственными недостатками?
- Дети, находящиеся в конфликте с законом или школьной администрацией?

- Дети-сироты?
- Бездомные дети?
- Дети, которые являются родителями и/или состоят в браке?
- Дети рабочих-мигрантов?
- Дети-беженцы?
- Дети из числа групп меньшинств в общине?
- Бедные дети, чьи семьи нуждаются в том, чтобы они работали?

По каждой категории, упомянутой как отсутствующая в их школе, задайте следующие вопросы:

- Почему эти дети не посещают эту школу? Должны ли они ее посещать? Почему да или почему нет?
- Посещают ли они школу в каком-либо другом месте?
- Что можно сказать о детях, которые не могут физически посещать школу? Как они получают образование?

Если несколько детей назовут случаи посещения других школ, спросите:

- Почему эти дети посещают другую, а не вашу школу?
- Где находится эта школа? Легко ли детям добираться до нее?
- Должны ли семьи платить за посещение этой школы их детьми? Что, если родители не могут позволить себе такую альтернативную школу?
- Считаете ли вы, что дети получают там хорошее образование?

Спросите, каким образом право на образование может быть реализовано в отношении тех детей, которые не посещают школу (например, для детей, семьи которых нуждаются в том, чтобы они работали; девушек школьного возраста, вступивших в брак или имеющих детей)? Кто отвечает за то, чтобы они получили образование?

По возможности, дайте учащимся задание изучить или даже посетить некоторые школы, предназначенные для учащихся с особыми потребностями. Пусть учащиеся обсудят или напишут, удовлетворяют ли эти альтернативные школы стандартам Конвенции о правах ребенка

в отношении права ребенка на образование. Что они могут сделать для защиты прав всех детей на образование?  
(Статья 26 ВДПЧ; статьи 28-29 КПП)

а) *Что было бы, если бы вы не умели читать?*

Попросите учащихся составить перечень всех случаев, когда они что-нибудь читали в течение дня: дома, в школе, в общине или где-нибудь еще. Они должны указать такое "неосознанное чтение", которое происходит при использовании компьютера, просмотре телевизора и во время прогулки вблизи от дома.

Предложите учащимся сравнить их перечни и обсудите:

- Как бы это сказалось на вашей жизни, если бы вы не умели читать?
- Какими видами деятельности вы не могли бы заниматься или делать это хорошо?
- Как неграмотность может сказываться на здоровье, вашей безопасности и вашей семье?
- Как это затронуло бы вас, если бы вы не умели читать и были бы:
  - матерью/отцом?
  - фабричным рабочим?
  - работником сельского хозяйства?
  - владельцем магазина?
  - военнослужащим?
  - жителем города?

с) *Образование как право человека*

Право на образование наглядно демонстрирует принцип взаимозависимости прав человека. Попросите класс рассмотреть каждую из 30 статей ВДПЧ и/или сокращенный вариант Конвенции о правах ребенка и спросите: "Как бы отличались ваши возможности пользоваться этим правом, если бы у вас не было образования?" (например, статья 21 ВДПЧ, право на участие в управлении страной и свободных выборах; или статья 13 КПП, право свободно выражать свое мнение)

Укажите, что в 2000 году из более чем 850 млн. неграмотных взрослых в мире почти две трети составляли женщины. Кроме того, из приблизительно 113 млн. детей в мире, которые не получают начальное

образование, 60% составляют девочки<sup>12</sup>. Попросите учащихся объяснить эти статистические данные. Каким образом этот факт влияет на права человека женщин и девочек?

d) *Право на обучение своим правам*

Объясните, что образование в области прав человека - это само по себе международно признанное право человека (см. глава I настоящей брошюры). Спросите учащихся:

- Что людям необходимо для того, чтобы знать о правах человека?
- Почему образование в области прав человека важно? Нуждаются ли в нем некоторые люди в большей степени, чем другие? Если да, то кто? И почему?
- Как должны преподаваться права человека?
- Чем права человека отличаются от других школьных дисциплин? (например, они подразумевают действия, а также знания)?
- Как сами учащиеся учатся правам человека?

(Статья 26 ВДПЧ; статьи 17, 29 КПР)

### **Развитие и окружающая среда**

Где вы живете? Во всех случаях вопросы развития, прав человека и окружающей среды взаимосвязаны, поскольку развитие - это ориентированный на людей, предполагающий совместное участие и безопасный с точки зрения экологии процесс. Оно связано не только с экономическим ростом, но и со справедливым распределением, укреплением потенциала людей и расширением числа альтернатив. Его первоочередной задачей является ликвидация бедности, вовлечение женщин в процесс развития, самообеспеченность и самостоятельность людей и правительств и защита прав коренного населения.

Четкая связь между правами человека и развитием постоянно прослеживается в ходе всех дискуссий в Организации Объединенных Наций вот уже более полувека. В 1986 году право на развитие было прямо закреплено в статье 1 *Декларации о праве на развитие Организации Объединенных Наций*, в которой говорится, что "право на развитие является неотъемлемым правом человека, в силу которого каждый человек и все народы имеют право участвовать в таком

---

<sup>12</sup> UNESCO, "Education for All Year 2000 Assessment".

экономическом, социальном, культурном и политическом развитии, при котором могут быть полностью осуществлены все права человека и основные свободы, а также содействовать ему и пользоваться его благами". Право на развитие включает:

- полный суверенитет над природными ресурсами
- самоопределение
- участие населения в процессе развития
- равенство возможностей
- создание благоприятных условий для пользования другими гражданскими, политическими, экономическими и социальными и культурными правами.

Учащиеся, возможно, по-другому понимают и практически воспринимают эти вопросы в зависимости от той части мира, где они живут.

Преподавателям, работающим с учащимися, постоянно живущим в условиях материальных лишений, возможно, следует строить свою деятельность исходя из имеющихся реалий и как можно теснее связывать ее с реальными условиями мировой системы. Им, возможно, следует рассмотреть перспективы постепенного развития и шаги, необходимые для его достижения.

Преподавателям, работающим с учащимися, которые находятся в привилегированном материальном положении, следует воспитывать у них отзывчивость к требованиям развития и самоопределения и давать практические примеры того, как этому способствовать. Учащиеся могут исследовать роль международного сотрудничества по укреплению права на развитие и решению проблем окружающей среды между такими неправительственными организациями и межправительственными учреждениями, как Программа развития Организации Объединенных Наций и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

а) *Питание*

Попросите учащихся записывать все, что они едят и пьют в течение дня. Проанализируйте, что им известно о потребностях их организма для выживания и роста (например, углеводы, жиры, белки, минеральные вещества, витамины и вода).

Выберите какой-либо продукт питания и проследите обратную цепочку движения его компонентов от людей, которые произвели, обработали, доставили и приготовили их. Это исследование может сочетаться с выездами на места к источникам, которые снабжают местные рынки и продуктовые магазины.

Выберите что-либо из ежедневного рациона - предпочтительно что-нибудь непривычное - то, что растет поблизости. Разбейте класс на пары и дайте им задание вырастить такое растение в банке, горшке или школьном саду. Выясните, почему некоторые учащиеся добиваются большего успеха в выращивании растений, чем другие. Пригласите кого-либо хорошо разбирающегося в садоводстве или выращивании сельскохозяйственных культур, чтобы он рассказал классу об уходе за растениями. Организуйте для класса свой сад, в котором могли бы работать все учащиеся и поделите выращенное. Проведите широкое обсуждение возможных улучшений. Например, является ли данный метод возделывания самым подходящим? Существуют ли другие способы борьбы с сельскохозяйственными вредителями? Как можно повысить эффективность совместной работы и улучшить взаимодействие?

Можно провести аналогию между работой класса и положением в других частях мира. Городская школа может попытаться организовать взаимные посещения со школой из сельской местности и обменяться конкретным опытом (в данном случае по вопросам отношения обеих к производству и распределению продуктов питания). (Статья 25 ВДПЧ; статьи 24, 27 КНР)

#### b) *Вода*

Питьевой воды в мире довольно мало, и ее становится все меньше. Учащиеся, живущие в засушливых районах, несомненно, хорошо знают об этом. Дайте задание учащимся подсчитать, сколько воды они используют в день, составив таблицу с указанием количества, израсходованного на питье, мытье и т.д. Пусть они исследуют, откуда берется потребляемая ими вода.

Вода переносит отходы и болезнетворные организмы. Санитарная обработка воды (при подаче и удалении) необходима для обеспечения благополучия общины. Дайте задание учащимся - индивидуально или небольшими группами - исследовать систему водоснабжения и удаления воды в школе и предложить пути ее усовершенствования. Это может быть сделано также и в отношении

всей общины. Кто несет ответственность, если таковые имеются, за безопасность воды, которую они используют?

(Статья 25 ВДПЧ; статьи 24, 27 КПП)

с) *Надлежащий уровень жизни*

Полноценные пища и вода являются основными приоритетами развития. В статье 25 Всеобщей декларации пища особо упоминается как часть права на такой жизненный уровень, который необходим для поддержания здоровья и благосостояния. В статье 27 Конвенции о правах ребенка гарантируется также право каждого ребенка на уровень жизни, необходимый для физического, умственного, духовного, нравственного и социального развития ребенка. В свою очередь эти права являются предметом заботы таких органов, как Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), а также оказывают влияние на национальную безопасность и мир во всем мире.

Попросите учащихся изучить минимальные потребности в пище и воде, необходимые для выживания и благосостояния. Что произойдет, если ребенку не будет обеспечен уровень жизни, необходимый для его всестороннего развития?

Дайте задание учащимся изучить страны с резко отличающимися уровнями развития, используя для этого статистические данные Организации Объединенных Наций из таких публикаций, как *Доклад о положении детей в мире* ЮНИСЕФ или *Доклад о развитии человека* Программы развития Организации Объединенных Наций. Пусть каждый учащийся составит портрет среднего человека из этой страны (например, ожидаемая продолжительность жизни, доход, рацион питания и доступ к чистой воде). Обсудите воздействие таких различий на развитие отдельных лиц, а также стран и регионов.

Преподаватели могут предложить благополучным в материальном отношении учащимся изучить проблему бедности в их собственных общинах. Обсудите, кто несет ответственность за защиту людей от последствий бедности.

(Статьи 23, 25 ВДПЧ; статьи 6, 27 КПП)

d) *Жилье*

Жилище является непосредственным отражением таких факторов, как местный климат и географическое положение, структура и статус семьи, культурные и религиозные предпочтения и наличие строительных материалов. Активно проработайте с классом список всего, что должно иметься в доме, а затем дайте задание спроектировать дом, в котором все это было бы. Пусть учащиеся охарактеризуют и объяснят особенности своего проекта.

- Как проект отражает их ценности и культуру?
- Как можно изменить конструкцию местных жилищ и улучшить ее для сбережения таких ресурсов, как вода и энергия, и сведения к минимуму загрязнения?
- Какими могут быть особые нужды членов семьи с физическими недостатками?

Если в общине имеются бездомные люди, обсудите и выясните, кто является бездомным и почему.

- Кто несет ответственность за бездомных?
- Является ли бездомность проблемой прав человека?
- Что можно сделать для ее решения?

(Статья 25 ВДПЧ; статья 27 КПП)

e) *Население*

Во многих частях мира последствия роста численности населения весьма очевидны. В других районах они менее выражены. Последствия этого явления тем не менее ощущаются повсюду. Статистика показывает, какими быстрыми темпами растет численность населения и как этот рост повлияет на окружающую среду и борьбу за ресурсы. Важно, чтобы учащиеся подумали о росте численности населения и проблемах, стоящих за ним.

Демографические вопросы открывают также возможность для обсуждения конфликтующих прав и отношений между конкретным индивидуумом и государством. Предложите учащимся проанализировать и обсудить политику различных государств в отношении размера семьи, которая либо поощряет, либо не поощряет многодетность.

- Противоречит ли эта политика личным правам?
- Если да, то каким образом следует разрешать это противоречие?

(Статья 16 ВДПЧ)

f) *Работа*

По мере того, как меняется мировая экономика, меняется и характер работы в мире. Например, в промышленно развитых странах индустриализация породила урбанизацию, и теперь все меньше людей живет в сельской местности и занимается производством сельскохозяйственной продукции. В больших городах все больше людей работают в сфере обслуживания. Оттуда, где не хватает работы для всей молодежи, люди обычно разъезжаются по всему земному шару в поисках возможностей улучшения своего положения. Модели миграции как внутри одной страны, так и между странами весьма часто связаны с работой, равно как и модели экономического развития. Страны должны пытаться выработать единую сельскохозяйственную, промышленную, финансовую и торговую политику, с тем чтобы максимально использовать производительный потенциал своего населения.

По мере взросления многие учащиеся будут изучать различные виды работы. Приглашение людей самых разных профессий в класс способствует расширению кругозора учащихся. Еще лучше организовать посещение учащимися различных предприятий, чтобы они непосредственно увидели, в чем заключается та или иная работа. При возможности, выясните у учащихся, какие виды работы их интересуют, и организуйте посещения на места.

Особый интерес представляют вопросы, касающиеся детского труда: должны ли регулироваться такие аспекты, как трудоспособный возраст детей, продолжительность рабочего дня и вид выполняемой работы? Связанные с этим практические и нравственные вопросы открывают широкие возможности для размышления и исследований. Учащиеся могли бы сравнить Конвенцию о наихудших формах детского труда 1999 года (№ 182 Международной организации труда (учреждение Организации Объединенных Наций, специализирующееся на правах человека и трудовых правах)) с положениями Конвенции о правах ребенка.

В то же время после изучения вопроса о детском труде и трудовой практике учащиеся обычно переходят к проработке темы об ответственности потребителя и связи между правами человека и глобальной торговой практикой. (См. раздел ниже "Коммерческая деятельность и права человека".)

Важные результаты может принести подготовка учащимися аналитических материалов, посвященных вопросам занятости (например, о видах занятости на местном, национальном и международном уровнях; как "работа" меняется на одном из этих или на всех уровнях; как "рабочие" организуются для защиты своих прав). Полезная информация о трудовой деятельности и правах человека содержится в конвенциях, рекомендациях и докладах Международной организации труда.

(Статьи 23, 24 ВДПЧ; статьи 31, 32, 36 КПП)

g) *Энергия*

Любые действия требуют энергии. Чем больше вы делаете, тем больше вам ее нужно. Активно обсудите с классом все возможные источники энергии, такие, как солнечная энергия, продовольствие, уголь, газ и электричество. Попросите учащихся записать все виды энергии, которые они потребляют в течение дня. Проследите, откуда берется каждый вид энергии и как он попадает к тем, кто его потребляет. Является ли этот источник энергии "возобновляемым"? Обсудите также воздействие этих видов энергии на окружающую среду.

Составьте энергетический реестр школы. Происходят ли потери энергии? Сформулируйте предложения по сбережению энергии. Этот же вид работы можно проделать в отношении дома, общины, района и всего мира.

Сформируйте проектные группы для разработки - или даже создания - устройств, которые могли бы снабжать общину энергией. Что в вашей местности может использоваться для этой цели: ветер? солнце? вода? ископаемые виды топлива? отходы?

(Статья 25 ВДПЧ; статья 27 КПП)

h) *Здоровье*

Здоровье - это одно из основных прав человека и одна из главных целей мирового развития. Многочисленные резолюции Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), учреждения Организации Объединенных Наций, специализирующегося в этой области, подтверждают эту цель и необходимость уменьшения серьезных диспропорций в области состояния здоровья населения мира. Планирование и предоставление первичной медицинской помощи требует как индивидуальных, так и коллективных действий для

обеспечения того, чтобы при оказании услуг здравоохранения всему населению наибольшие средства выделялись наиболее нуждающимся. Изучение местной, национальной и мировой систем здравоохранения позволяет сформулировать темы для широкого круга интересных проектов. В большинстве стран просвещение в области здравоохранения включено в школьные программы. Оно дает учащимся основные сведения о питании, физиологии и причинах и профилактике заболеваний. Местный врач или приезжий медицинский работник могут оказаться весьма полезными, если их пригласить для беседы или для сообщения по соответствующей теме. Организуйте посещение больниц и коммунальных объектов здравоохранения.

Общая тема здравоохранения затрагивает также другие важные проблемы прав человека: дискриминацию в отношении девочек в сфере здравоохранения, последствия для здоровья детского труда и раннего вступления в брак, право на информацию о репродуктивном здоровье, негативные последствия загрязнения окружающей среды и плохое питание, а также положительное воздействие образования на здоровье.

(Статьи 2, 19, 25 ВДПЧ; статьи 2, 3, 17, 24, 17, 28 КПР)

### **Экономическое развитие и взаимозависимость**

В Всеобщей декларации и Конвенции о правах ребенка содержатся ряд статей, утверждающих право людей на достойный уровень жизни. Осуществляются ли эти права или нет - сложный вопрос, который зависит также от национальных ресурсов, экономических приоритетов и политической воли. Достижение соответствующего уровня экономического развития, которое имеет как национальные, так и международные последствия, несомненно, оказывает влияние на осуществление этих прав.

Мировые ресурсы и имеющиеся богатства распределены неравномерно. Почему это так? Любой полный ответ должен включать в себя описание и объяснение географии и истории мирового сообщества и его политической экономики в целом.

#### *а) Местный/глобальный*

Попросите учащихся найти в газетах и новостных журналах статьи с описанием того, как другая часть мира оказывает воздействие на местную общину или как их страна воздействует на другую часть мира (например, экологические, экономические, медицинские или

политические проблемы; обмен продовольствием, модой, музыкой и другими видами культуры; миграция; импорт или экспорт, особенно продовольствия или ресурсов). Предложите классу сформулировать ряд категорий для конкретного типа связей, которые они обнаружили (например, торговля, культура, туризм, окружающая среда) и отнесите каждую статью к соответствующей категории.

Повесьте карту мира и попросите учащихся сгруппировать вокруг нее свои статьи по категориям. Прочертите линию со стрелкой или натяните нить между страной происхождения и страной воздействия или страной, являющейся объектом воздействия.

Обсудите следующие вопросы:

- Какие части мира имеют наибольшее число связей? Наименьшее число? Почему?
- Какие виды связей встречаются чаще всего?
- Что этот вид деятельности говорит о нашей глобальной взаимозависимости?

(Статьи 13, 19 ВДПЧ; статья 17 КПР)

b) *Трудовая жизнь*

Опишите рабочий объект (например, фабрику, плантацию или ферму), где работающие там люди решили предъявить ряд требований к владельцам или управляющим. Они хотят иметь большее право голоса в управлении. Они также требуют более высокой зарплаты, лучшего обеспечения в случае болезни или травмы, большего внимания к проблеме безопасности на рабочем месте, возможности создания программы обучения и более длительного отпуска.

Разделите класс на две группы: рабочих и представителей администрации. Пусть они ведут переговоры с направлением каждой стороной своих делегатов, которые потом докладывают ей о ходе переговоров. Отшлите учащихся к конвенциям Международной организации труда за соответствующей информацией о правах трудящихся. Затем повторите этот вид работы, поменяв группы местами.

(Статья 23 ВДПЧ; статья 32 КПР)

с) *Структуры воздействий*

Сегодняшняя молодежь нуждается в понимании мира как сложной структуры взаимосвязанных частей и осознании хрупкого равновесия между различными частями этой структуры, заключающегося в том, что изменение какой-либо одной ее части оказывает воздействие на все целое. Например, загрязнение окружающей среды в одном месте может воздействовать на пищевые цепи, здоровье, условия жизни и средства существования во многих других местах. Имеющиеся проблемы также взаимосвязаны. Бедность может вызываться многими факторами, и любые усилия по ее искоренению должны учитывать всю их совокупность.

Для того чтобы помочь учащимся осознать сложность этих взаимосвязей, разбейте класс на четное количество небольших групп и закрепите за каждой из них какое-нибудь утверждение, причем так, чтобы одно и то же утверждение досталось по меньшей мере двум группам. Эти утверждения должны выражать либо факт (например, "В \_\_\_\_\_ по меньшей мере 30% населения инфицировано вирусом ВИЧ/СПИД") или предположение типа "если бы" (например, "Если бы женщины владели такой же собственностью, как и мужчины"). Каждая группа записывает свое утверждение в верхней части листа миллиметровой бумаги. Под утверждением они должны написать три последствия такого утверждения (например, "Родители многих детей умрут", "Многие дети рождаются инфицированными ВИЧ/СПИД", "Национальная система здравоохранения перегружена таким большим количеством больных"). Затем внизу каждого из этих трех утверждений напишите три последствия, вытекающие из каждого (например, "Родители многих детей умрут" может означать, что "Семьи и службы социального обеспечения будут перегружены уходом за детьми-сиротами", "Уменьшится численность рабочей силы", "Многие дети останутся без родителей и без надлежащего воспитания"). Результатом этой работы является наглядное изображение структуры воздействий, которую можно доработать в еще большей степени. Попросите группы с одинаковыми утверждениями сравнить и обсудить их работу. Развесьте схемы и организуйте "прогулку по галерее", чтобы учащиеся могли объяснить составленные ими схемы другим членам класса.

Обсудите последствия этих структур для прав человека и то, как отдельные вопросы воздействуют на многие аспекты общества и самые разные страны.

(Статья 28 ВДПЧ; статья 3 КПП)

d) *Выступления по вопросам развития*

Пригласите кого-либо, занимающегося вопросами развития, выступить перед классом, возможно, под эгидой его клуба прав человека. Подготовьтесь к выступлению, ознакомив учащихся со справочной информацией и оказав им помощь в составлении вопросов выступающему. После выступления дайте задание группам в классе изучить аспекты того, что обсуждалось (например, географические районы, конкретные сегменты общины, затрагивающие все вопросы, такие, как модернизация, бюрократизация, глобализация, урбанизация и изменение культурных ценностей).  
(Статьи 19, 25 ВДПЧ; статьи 6, 27 КПР)

**Коммерческая деятельность и права человека**

В момент своего появления в середине XX века Всеобщая декларация прав человека и формирующаяся правовая основа прав человека затрагивали главным образом такие вопросы, как отношение правительств к своим гражданам. Вместе с тем с возникновением глобальной экономики многие коммерческие предприятия обогнали правительства по размеру финансовых средств, мощи и влиянию на жизнь людей. Хотя правительства по закону подотчетны перед своими гражданами, коммерческие предприятия, особенно те из них, которые действуют во многих странах всего мира, не несут каких-либо серьезных юридических обязательств в плане отчетности перед широкой общественностью, за исключением своих акционеров. В результате такие транснациональные корпорации все чаще становятся центральным объектом проблем прав человека.

a) *Должны ли коммерческие предприятия быть подотчетными?*

Обсудите следующие вопросы:

- Каким образом крупные транснациональные компании могут нарушать права человека своих служащих? Или людей в целом?
- Каким образом такая компания может использовать свое влияние для поощрения прав человека?
- Почему компании может быть выгодно соблюдать правозащитные стандарты? Почему это может быть невыгодным?

- Должна ли компания отчитываться за соблюдение правозащитных стандартов?
- Могут ли граждане и неправительственные организации (НПО) оказывать давление на компании, с тем чтобы они соблюдали правозащитные стандарты?

(Статья 28 ВДПЧ; статьи 3, 6 КПП)

b) *Кодекс поведения корпораций*

Некоторые коммерческие предприятия реагируют на растущее давление в плане соблюдения правозащитных стандартов путем создания кодексов поведения корпораций, подлежащих использованию всеми входящими в них компаниями и деловыми партнерами. Представьте себе, что вас наняла крупная транснациональная корпорация (например, производитель одежды, нефтяная компания) для того, чтобы вы помогли ей разработать кодекс поведения. Работа небольшими группами, составьте перечень принципов, которым коммерческие предприятия должны следовать во всей своей деятельности. Не забудьте учесть права человека, трудовую практику и экологические соображения. Сравните все перечни и на их основе разработайте окончательный документ.

При необходимости можете сравнить ваш перечень с "Глобальным договором", перечнем принципов, провозглашенных Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Кофи Аннаном в 1999 году (на сайте <http://www.unglobalcompact.org> или по запросу в Организации Объединенных Наций).

(Статьи 3, 28 ВДПЧ; статьи 3, 6 КПП)

c) *Выступления представителей делового сообщества*

Пригласите представителей местных деловых ассоциаций (например, торговой палаты, клуба "Ротари", банкиров или торговых ассоциаций), а также государственных органов и неправительственных организаций, участвующих в осуществлении инициатив по обеспечению справедливой/этической торговли, для обсуждения форм воздействия глобальной экономики на местную торговлю и разъяснения их взглядов на подотчетность корпораций в вопросах прав человека.

(Статьи 19, 23, 25 ВДПЧ; статьи 3, 6, 17, 27 КПП)

## **Понимание роли Организации Объединенных Наций**

Статья 26 Всеобщей декларации прав человека гласит, что образование "должно... содействовать деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира". Мощным учебным средством, помогающим учащимся понять предельные и потенциальные возможности Организации Объединенных Наций, является модель Организации Объединенных Наций, своего рода имитация системы ООН, когда учащиеся берут на себя функции "послов" государств - членов ООН.

Большинство программ моделирования Организации Объединенных Наций включает три четких этапа:

1. Подготовка: Учащиеся изучают три основных предмета:
  - a) ООН и ее деятельность;
  - b) правительство, политика и интересы государства - члена ООН;
  - c) насущные глобальные вопросы.

Результатом исследования и изучения должна стать разработка "документа с изложением позиции" или резолюции и переговорной стратегии для выбранного государства-члена.

2. Участие: Исследования переходят в русло практической деятельности, поскольку учащиеся становятся "послами" государств-членов и приобретают навыки публичных выступлений, слушаний, рационального использования времени, ведения переговоров и консультаций.

3. Оценка: Для эффективного завершения упражнения большое значение имеют тщательное подведение итогов и оценка. Для обеспечения эффективности каждого аспекта имитации (например, исследований, представлений, переговоров) следует разработать ряд критериев.

Преподаватель должен выступать не в роли эксперта, а в роли гида, помогающего учащимся в проведении исследований и анализа. Ниже представлен упрощенный вариант модели деятельности Организации Объединенных Наций. Более подробная информация о

программах моделирования ООН содержится в справочном перечне в приложении С. За дополнительной информацией о программах моделирования ООН обращайтесь во Всемирную федерацию ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций (см. приложение 4).

### *Имитационная модель ООН*

Выберите несколько актуальных проблем глобального значения, на которых учащиеся сосредоточат свои усилия. Поручите отдельным учащимся или группам учащихся представлять и исследовать несколько государств - членов ООН. Объясните, что цель их исследований заключается в понимании позиции выбранной страны и ее подхода к решению ключевых вопросов.

Когда учащиеся завершат свои исследования, попросите каждого "посла" написать резолюцию для "Генеральной Ассамблеи" по одной из ключевых проблем в их стране или регионе. Резолюция должна включать подробное описание проблемы и план по улучшению положения с указанием той роли, которую должна играть ООН. Учащимся потребуется убедить других в том, что их резолюция отвечает интересам всех и заслуживает, чтобы ее рассмотрели. Побуждайте учащихся к тому, чтобы они сравнивали свои резолюции и искали сторонников и/или соавторов. Объясните, что они должны быть готовы к внесению поправок в свои резолюции и формированию консенсуса для обеспечения их принятия.

Инсценируйте форум ООН. Посадите учащихся в круг и расставьте перед ними таблички с названием их стран. Преподаватель или какой-либо способный учащийся выступает в роли "Генерального секретаря". Определите регламент проведения форума (например, при обращении к любому лицу используется выражение "посол из \_\_\_\_\_"; никто не может выступать без разрешения "Генерального секретаря").

"Генеральный секретарь" предлагает представлять и обсуждать резолюции, задавать по ним вопросы и проводить голосование. После обсуждения потенциальной резолюции любой может выдвинуть предложение о постановке этой резолюции на голосование. Для принятия этого предложения оно должно быть поддержано любым другим "послом". Для принятия резолюции необходимо большинство в две трети голосов.

Завершите имитационную игру письменной или устной оценкой, включающей как самооценку, так и оценку того, что учащиеся узнали о ООН и ее роли в мировых делах.  
(Статьи 1, 28, 30 ВДПЧ; статья 3 КПП)

### **Создание сообщества прав человека**

Одна из конечных целей образования в области прав человека - формирование подлинной культуры прав человека. Для этого учащиеся должны научиться оценивать реальный жизненный опыт с точки зрения прав человека, начиная с собственного поведения и той среды, в которой они живут. Им следует честно оценить, насколько реалии их повседневной жизни соответствуют принципам прав человека, а затем приложить активные усилия для улучшения окружающего их сообщества.

#### *Измерение "температуры" прав человека вашей школы<sup>13</sup>*

Попросите учащихся оценить атмосферу прав человека в их школе, т.е. измерить ее "температуру" путем заполнения представленного ниже обследования. Запишите и обсудите их выводы:

- В каких областях ваша школа, как представляется, поощряет принципы прав человека?
- В каких областях, как представляется, имеются проблемы прав человека?
- Как вы объясните наличие таких проблемных условий?
- Имеют ли они отношение к дискриминации? Участию в принятии решений? Кто выигрывает и кто проигрывает/страдает от этих нарушений прав человека?
- Внесли ли вы или любые другие члены общины свою лепту в формирование существующего климата либо в сторону его улучшения, либо ухудшения?
- Что следует сделать для улучшения климата прав человека в вашей школе?

Разработайте план действий для класса с выявлением целей, стратегий и обязанностей.

---

<sup>13</sup> Заимствовано из *Social and Economic Justice: A Human Rights Perspective* by David Shiman (University of Minnesota Human Rights Resource Center, 1999).

### ***Измерение температуры прав человека вашей школы***

**Указания:** Прочитайте каждое утверждение и оцените, насколько точно оно соответствует вашей школьной среде. Учитывайте всех членов вашей школы: учащихся, преподавателей, сотрудников администрации, обслуживающий персонал. Сложите ваши очки для получения общей оценки вашей школы.

#### **ШКАЛА ОЦЕНКИ:**

1	2	3	4	НЗ
Никогда	Редко	Часто	Всегда	Не знаю
(Нет/неправильно)			(Да/правильно)	

1. Представители школьного сообщества не подвергаются дискриминации из-за их расовой принадлежности, пола, семейного происхождения, инвалидности, религии или образа жизни.  
*(Статьи 2, 16 ВДПЧ; статьи 2, 23 КПР)*
2. Моя школа - это место, где я нахожусь под защитой и в безопасности.  
*(Статьи 3, 5 ВДПЧ; статьи 6, 37 КПР)*
3. Все учащиеся в равной степени получают информацию и данные о возможностях университетского образования и получения специальности.  
*(Статьи 2, 26 ВДПЧ; статьи 2, 29 КПР)*
4. Моя школа обеспечивает всем равное право пользоваться доступом в школу, ее ресурсами, возможностями и помещениями.  
*(Статьи 2, 7 ВДПЧ; статья 2 КПР)*
5. Представители моей школы выступают против дискриминационных мер, материалов или высказываний в школе.  
*(Статьи 2, 3, 7, 28, 29 ВДПЧ; статьи 2, 3, 6, 30 КПР)*
6. Если кто-либо нарушает права другого лица, нарушителя стараются научить, как изменить свое поведение.  
*(Статья 26 ВДПЧ; статьи 28, 29 КПР)*

7. Представители моей школы заботятся о моем всестороннем развитии как человеческой личности и как учащегося и пытаются помочь мне, когда мне это необходимо.  
*(Статьи 3, 22, 26, 29 ВДПЧ; статьи 3, 6, 27, 28, 29, 31 КПП)*
8. В случае возникновения конфликтов мы пытаемся разрешить их без какого-либо насилия и в духе сотрудничества.  
*(Статьи 3, 28 ВДПЧ; статьи 3, 13, 19, 29, 37 КПП)*
9. В школе разработаны правила и процедуры в отношении дискриминации, которые применяются в случае возникновения инцидентов.  
*(Статьи 3, 7 ВДПЧ; статьи 3, 29 КПП)*
10. В вопросах, касающихся соблюдения дисциплины, каждому гарантируется честное, беспристрастное обращение при определении вины и назначении наказания.  
*(Статьи 6, 7, 8, 9, 10 ВДПЧ; статьи 28, 40 КПП)*
11. Никто в нашей школе не подвергается унижающему достоинство обращению или наказанию.  
*(Статья 5 ВДПЧ; статьи 13, 16, 19, 28 КПП)*
12. Любой совершивший проступок человек считается невиновным до тех пор, пока не будет доказана его вина.  
*(Статья 11 ВДПЧ; статьи 16, 28, 40 КПП)*
13. Моя личная жизнь и имущество уважаются.  
*(Статьи 12, 17 ВДПЧ; статья 16 КПП)*
14. В моей школе приветствуются учащиеся, преподаватели, сотрудники администрации и обслуживающего персонала, имеющие различное происхождение и представляющие разные культуры, в том числе лица, родившиеся в другой стране.  
*(Статьи 2, 16, 13, 14, 15 ВДПЧ; статьи 2, 29, 30, 31 КПП)*
15. Я могу свободно выражать свои убеждения и взгляды, не опасаясь дискриминации.  
*(Статья 19 ВДПЧ; статьи 13, 14 КПП)*
16. Представители моей школы могут выпускать и распространять публикации, не опасаясь цензуры или наказания.  
*(Статья 19 ВДПЧ; статья 13 КПП)*

17. В учебных курсах, учебниках, собраниях материалов, библиотеках и инструкциях по классу представлены различные аспекты (например, гендерные, расовые/этнические, идеологические).  
(Статьи 2, 19, 27 ВДПЧ; статьи 17, 29, 30 КПП)
18. Я имею возможность участвовать в культурных мероприятиях в школе, и моя культурная самобытность, мой язык и мои ценности уважаются.  
(Статьи 19, 27, 28 ВДПЧ; статьи 29, 30, 31 КПП)
19. Учащиеся моей школы имеют возможность участвовать в демократическом принятии решений для разработки школьной политики и правил.  
(Статьи 20, 21, 23 ВДПЧ; статьи 13, 15 КПП)
20. Учащиеся моей школы имеют право создавать в рамках школы ассоциации для защиты своих прав и прав других.  
(Статьи 19, 20, 23 ВДПЧ; статья 15 КПП)
21. Учащиеся моей школы поощряют друг друга к изучению социальных и глобальных проблем, касающихся справедливости, экологии, бедности и мира.  
(Преамбула, статьи 26, 29 ВДПЧ; статья 29 КПП)
22. Учащиеся моей школы поощряют друг друга к организации объединений и принятию мер по решению проблем, касающихся справедливости, экологии, бедности и мира.  
(Преамбула, статьи 20, 29 ВДПЧ; статья 29 КПП)
23. Представители моей школы могут иметь достаточное время на отдых/перемену в течение школьного дня и работать в течение разумного количества часов в достойных рабочих условиях.  
(Статьи 23, 24 ВДПЧ; статьи 31, 32 КПП)
24. Служащие в моей школе получают достаточное вознаграждение для обеспечения уровня жизни, необходимого для здоровья и благосостояния их самих и их семей.  
(Статьи 22, 25 ВДПЧ; статья 27 КПП)
25. Я чувствую себя ответственным за недопущение в моей школе дискриминации одними людьми в отношении других.  
(Статьи 1, 29 ВДПЧ; статья 29 КПП)
- Возможная температура = 100 градусов прав человека**  
**Температура вашей школы = \_\_\_\_\_ градусов прав человека**

### Только начало...

Брошюра *"Азбука преподавания прав человека"* - это не конец, а только начало. В ней содержатся предложения, а не готовые рецепты. Ее цель - стимулировать обсуждение и появление идей и, таким образом, привести детей к объективному пониманию прав и обязанностей для максимального применения принципов прав человека в жизни людей.

Настоящая брошюра призвана служить действенным средством и источником вдохновения для преподавателей, побуждая их к поискам самых эффективных методов преподавания и стратегий внедрения прав человека в учебную программу и культуру этих школ. Преподавателям рекомендуется привлекать других специалистов в области преподавания прав человека и создавать сети для обмена идеями и опытом. Вместе с тем всему образованию в области прав человека присущи некоторые общие основные черты:

- центральное по значению место системы универсальных принципов прав человека, таких, как человеческое достоинство и равенство;
- содержание, коренящееся в таких основных документах по правам человека, как Всеобщая декларация прав человека и Конвенция о правах ребенка;
- признание универсальности, неделимости и взаимозависимости прав человека;
- осознание взаимосвязи между правами человека и обязанностями индивидуума и государства;
- понимание прав человека как развивающегося процесса, реагирующего на формирование более глубокого осознания людских потребностей, а также роли граждан и неправительственных организаций в доведении волнующих их проблем до сведения международного сообщества. Например, когда в 1948 году была принята Всеобщая декларация прав человека, мало кто беспокоился о загрязнении окружающей среды. В настоящее время чистый воздух и чистая вода все чаще рассматриваются как одно из основных прав человека, и для решения экологических проблем обсуждаются различные международные правовые документы.

И последнее, но не менее важное: учащимся следует понять, что концепция прав человека не ограничивается нарушениями прав других людей в других частях мира. Права человека касаются права всех людей во всем их разнообразии достичь "полного развития человеческой личности" в условиях "социального и международного порядка, при котором права и свободы, изложенные в [Всеобщей] декларации могут быть полностью осуществлены" (статьи 26 и 28 ВДПЧ).

Поощрять учащихся размышлять о том, как они могли бы наилучшим образом использовать то, что узнали, для поощрения и защиты прав человека в окружающем их мире. Такая работа будет строиться на многих описанных в настоящей брошюре видах деятельности, которые обеспечивают практическое применение принципов прав человека в обществе в целом. Это позволит закрепить полученные ими знания и будет служить для учащихся руководством при формировании навыков, необходимых им для внесения собственного вклада в эту деятельность вне класса и школы, как в настоящее время, так и во взрослой жизни.

## **Приложения**



## Приложение 1

### Всеобщая декларация прав человека (1948 год)

Изложенный простым языком вариант приводится только для ориентации. Точные формулировки каждого принципа учащиеся должны брать из оригинала. Данный вариант частично основан на переводе текста, подготовленном в 1978 году для Всемирной ассоциации по созданию школы как инструмента мира, исследовательской группой Женевского университета под руководством профессора Л. Массаренти. При подготовке перевода группа использовала словарный запас из 2 500 слов, которыми пользуются во франкоязычной части Швейцарии. Преподаватели могут применять эту методологию при переводе текста Всеобщей декларации на язык, на котором говорят в их регионе.

#### Упрощенный вариант

#### Текст оригинала

##### *Статья 1*

Когда дети рождаются, они свободны, и с каждым должны обращаться одинаково. Они обладают разумом и совестью и должны дружелюбно поступать по отношению друг к другу.

Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Они наделены разумом и совестью и должны поступать в отношении друг друга в духе братства.

##### *Статья 2*

Каждый может претендовать на следующие права, несмотря на

- различный пол
- различный цвет кожи
- различия в языке, на котором говорит
- различия во мнениях
- веру в другую религию
- обладание большим или меньшим
- рождение в другой социальной группе
- происхождение из другой страны.

Также не имеет значения тот факт, является ли ваша страна независимой или нет.

Каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными настоящей Декларацией, без какого бы то ни было различия, как в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения. Кроме того, не должно проводиться никакого различия на основе политического, правового или международного статуса

страны или территории, к которой человек принадлежит, независимо от того, является ли эта территория независимой, подопечной, самоуправляющейся или как-либо иначе ограниченной в своем суверенитете.

### **Статья 3**

Вы имеете право жить, и жить в условиях свободы и безопасности.

Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность.

### **Статья 4**

Никто не имеет право относиться к вам как к рабу и вы никого не должны обращать в рабство.

Никто не должен содержаться в рабстве или в подневольном состоянии; рабство и работорговля запрещаются во всех их видах.

### **Статья 5**

Никто не имеет права пытаться вас.

Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или наказанию.

### **Статья 6**

Вы, как и все остальные, должны быть одинаково защищены законом повсюду.

Каждый человек, где бы он ни находился, имеет право на признание его правосубъектности.

### **Статья 7**

Закон - один для всех; он должен применяться ко всем одинаково.

Все люди равны перед законом и имеют право, без всякого различия, на равную защиту закона. Все люди имеют право на равную защиту от какой бы то ни было дискриминации, нарушающей настоящую Декларацию, и от какого бы

то ни было подстрекательства к такой дискриминации.

### **Статья 8**

Вы должны иметь возможность обратиться за юридической помощью, когда права, которые ваша страна вам предоставляет, не уважаются.

Каждый человек имеет право на эффективное восстановление в правах компетентными национальными судами в случаях нарушения его основных прав, предоставляемых ему конституцией или законом.

### **Статья 9**

Никто не имеет права поместить вас в тюрьму, держать там или выслать из вашей страны несправедливо или без веских причин.

Никто не может быть подвергнут произвольному аресту, задержанию или изгнанию.

### **Статья 10**

Если вас должны судить, то это должно происходить публично. Люди, которые судят вас, не должны позволять себе находиться под влиянием других людей.

Каждый человек, для определения его прав и обязанностей и для установления обоснованности предъявленного ему уголовного обвинения, имеет право, на основе полного равенства, на то, чтобы его дело было рассмотрено гласно и с соблюдением всех требований справедливости независимым и беспристрастным судом.

### **Статья 11**

Вас должны считать невиновным до тех пор, пока вина не будет доказана. Если вас обвиняют в преступлении, вы всегда должны иметь право на защиту. Никто не имеет права осудить вас или наказать за что-либо, чего вы не совершали.

1. Каждый человек, обвиняемый в совершении преступления, имеет право считаться невиновным до тех пор, пока его виновность не будет установлена законным порядком путем гласного судебного разбирательства, при котором ему обеспечиваются все возможности для защиты.

2. Никто не может быть осужден за преступление на основании совершения какого-либо деяния или за бездействие, которые во время их совершения не составляли преступления по национальным законам или по международному праву. Не может также налагаться наказание более тяжкое, нежели то, которое могло быть применено в то время, когда преступление было совершено.

### **Статья 12**

Вы имеете право просить о защите, если кто-либо пытается посягать на ваше доброе имя, войти в ваш дом, вскрыть ваши письма или беспокоить вас или вашу семью без веской причины.

Никто не может подвергаться произвольному вмешательству в его личную и семейную жизнь, произвольным посягательствам на неприкосновенность его жилища, тайну его корреспонденции или на его честь и репутацию. Каждый человек имеет право на защиту закона от такого вмешательства или таких посягательств.

### **Статья 13**

Вы имеете право свободно передвигаться внутри своей страны. Вы имеете право покинуть свою страну и поехать в другую; и вы должны иметь возможность вернуться в свою страну, если захотите.

1. Каждый человек имеет право свободно передвигаться и выбирать себе местожительство в пределах каждого государства.

2. Каждый человек имеет право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну.

### **Статья 14**

Если кто-либо оскорбляет вас, вы имеете право поехать в другую страну и попросить там защиты.

Вы теряете это право, если вы кого-нибудь убили и если вы сами не уважаете того, что здесь написано.

1. Каждый человек имеет право искать убежища от преследования в других странах и пользоваться этим убежищем.

2. Это право не может быть использовано в случае преследования, в действительности основанного на совершении не политического преступления, или деяния, противоречащего целям и принципам Организации Объединенных Наций.

### **Статья 15**

Вы имеете право принадлежать к какой-либо стране, и никто не может помешать вам без веской причины принадлежать к другой стране, если вы этого пожелаете.

1. Каждый человек имеет право на гражданство.

2. Никто не может быть произвольно лишен своего гражданства или права изменить свое гражданство.

### **Статья 16**

По достижении установленного законом возраста человек имеет право вступить в брак и создать семью. При этом ни цвет вашей кожи, ни страна вашего происхождения, ни ваша религия не должны препятствовать этому. Мужчины и женщины имеют одинаковые права, когда они вступают в брак, а также, когда они расходятся. Никто не должен заставлять человека вступать в брак. Правительство вашей страны должно защищать вашу семью и ее членов.

1. Мужчины и женщины, достигшие совершеннолетия, имеют право без всяких ограничений по признаку расы, национальности или религии вступать в брак и основывать семью. Они пользуются одинаковыми правами в отношении вступления в брак, во время состояния в браке и во время его расторжения.

2. Брак может быть заключен только при свободном и полном согласии обеих вступающих в брак сторон.

3. Семья является естественной и основной ячейкой общества и имеет право на защиту со стороны общества и государства.

### **Статья 17**

Вы имеете право владеть вещами, и никто не имеет права отобрать их у вас без веских на то оснований.

1. Каждый человек имеет право владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими.

2. Никто не должен быть произвольно лишен своего имущества.

### **Статья 18**

Вы имеете право свободно исповедывать вашу религию, менять ее и выполнять ее обряды самостоятельно или вместе с другими людьми.

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию или убеждения и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком в учении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных порядков.

### **Статья 19**

Вы имеете право думать, что хотите, говорить, что вам нравится, и никто не должен запрещать вам делать это.

Вы должны иметь возможность делиться своими мыслями, в том числе с людьми из любой другой страны.

Каждый человек имеет право на свободу убеждений и на свободное выражение их; это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ.

### **Статья 20**

Вы имеете право организовывать мирные собрания или принимать участие в собраниях мирным путем. Неправильно заставлять кого-либо принадлежать к какой-либо группе.

1. Каждый человек имеет право на свободу мирных собраний и ассоциаций.

2. Никто не может быть принужден вступать в какую-либо ассоциацию.

### **Статья 21**

Вы имеете право принимать участие в политических делах вашей страны, либо участвовать в правительстве самому, либо выбирая политических деятелей, которые разделяют те же идеи, что и вы.

Правительство должно регулярно выбираться, и голосование должно быть тайным. Вы должны иметь право голоса, и все голоса должны быть равны. Также вы имеете право, точно так же, как и все другие, поступить на государственную службу.

1. Каждый человек имеет право принимать участие в управлении своей страной непосредственно или через посредство свободно избранных представителей.

2. Каждый человек имеет право равного доступа к государственной службе в своей стране.

3. Воля народа должна быть основой власти правительства; эта воля должна находить себе выражение в периодических и нефальсифицированных выборах, которые должны проводиться при всеобщем и равном избирательном праве, путем тайного голосования или же посредством других равнозначных форм, обеспечивающих свободу голосования.

### **Статья 22**

Общество, в котором вы живете, должно помогать вам развиваться и максимально использовать все его преимущества (культура, работа социальное обеспечение), которые предоставляются вам и всем мужчинам и женщинам в вашей стране.

Каждый человек, как член общества, имеет право на социальное обеспечение и на осуществление необходимых для поддержания его достоинства и для свобод-

ного развития его личности прав в экономической, социальной и культурной областях через посредство национальных усилий и международного сотрудничества и в соответствии со структурой и ресурсами каждого государства.

### **Статья 23**

Вы имеете право на работу, свободно выбирать работу и получать зарплату, которая позволит вам жить и содержать семью. Если мужчина и женщина выполняют одинаковую работу, они должны получать одинаковую зарплату. Все, кто работают, имеют право объединяться для своих интересов.

1. Каждый человек имеет право на труд, на свободный выбор работы, на справедливые и благоприятные условия труда и на защиту от безработицы.

2. Каждый человек, без какой-либо дискриминации, имеет право на равную оплату за равный труд.

3. Каждый работающий имеет право на справедливое и удовлетворительное вознаграждение, обеспечивающее достойное человека существование для него самого и его семьи и дополняемое, при необходимости, другими средствами социального обеспечения.

4. Каждый человек имеет право создавать профессиональные союзы и входить в профессиональные союзы для защиты своих интересов.

### **Статья 24**

Каждый рабочий день не должен быть слишком длинным, поскольку каждый имеет право на отдых и должен иметь возможность иметь оплачиваемый периодический отпуск.

Каждый человек имеет право на отдых и досуг, включая право на разумное ограничение рабочего дня и на оплачиваемый периодический отпуск.

### **Статья 25**

Вы имеет право иметь все, что вам необходимо, для того чтобы вы и ваша семья не болели, не голодали, имели одежду и жилище и чтобы вам помогали, когда вы не работаете, если вы больны, если вы стары, если умерли ваша жена или муж или если вы не зарабатываете на жизнь по какой-либо другой причине, от вас не зависящей.

Женщина, которая ждет ребенка, и ее ребенок должны получать особую помощь. Все дети имеют одинаковые права, независимо от того, замужем мать ребенка или нет.

### **Статья 26**

Вы имеете право ходить в школу и каждый должен ходить в школу. Начальное образование должно быть бесплатным. Вы должны иметь возможность получить профессию или учиться столько, сколько пожелаете. В школе вы должны иметь возможность развивать все свои способности, и вас должны учить ладить с другими, независимо от их расы, религии и страны, из которой они родом. Ваши родители имеют право выбирать, как и чему вас будут учить в школе.

1. Каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, включая пищу, одежду, жилище, медицинский уход и необходимое социальное обслуживание, который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи, и право на обеспечение на случай безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, наступления старости или иного случая утраты средств к существованию по не зависящим от него обстоятельствам.

2. Материнство и младенчество дают право на особое попечение и помощь. Все дети, родившиеся в браке или вне брака, должны пользоваться одинаковой социальной защитой.

1. Каждый человек имеет право на образование. Образование должно быть бесплатным, по меньшей мере в том, что касается начального и общего образования. Начальное образование должно быть обязательным. Техническое и профессиональное образование должно быть общедоступным, и высшее образование должно быть одинаково доступным для всех на основе способностей каждого.

2. Образование должно быть направлено к полному развитию человеческой личности и к увеличению уважения к правам человека и основным свободам. Образование должно содействовать взаимопониманию, терпимости и дружбе между всеми народами, расовыми и религиозными группами и должно содействовать деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

3. Родители имеют право приоритета в выборе вида образования для своих малолетних детей.

### **Статья 27**

Вы имеет право участвовать в жизни вашего общества в том, что касается искусства и науки, и извлекать пользу из этого. Ваши работы в качестве художника, писателя или ученого должны иметь возможность пользоваться результатами своего труда.

1. Каждый человек имеет право свободно участвовать в культурной жизни общества, наслаждаться искусством, участвовать в научном прогрессе и пользоваться его благами.

2. Каждый человек имеет право на защиту его моральных и материальных интересов, являющихся результатом научных, литературных или художественных трудов, автором которых он является.

### **Статья 28**

Для того чтобы ваши права уважались, должен существовать "порядок", защищающий их. Этот "порядок" должен существовать там, где вы живете и во всем мире.

Каждый человек имеет право на социальный и международный порядок, при котором права человека и свободы, изложенные в настоящей Декларации, могут быть полностью осуществлены.

### **Статья 29**

Вы имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно полное развитие вашей личности. Закон должен гарантировать права человека. Он должен обеспечивать, чтобы каждый уважал других и чтобы уважали его.

1. Каждый человек имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно свободное и полное развитие его личности.

2. При осуществлении своих прав и свобод каждый человек должен подвергаться только таким ограничениям, какие установлены законом исключительно с целью обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других и удовлетворения справедливых требований морали, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе.

3. Осуществление этих прав и свобод ни в коем случае не должно противоречить целям и принципам Организации Объединенных Наций.

### **Статья 30**

Во всех частях мира ни одно общество, ни один человек не должны допускать действий, которые уничтожают права, о которых вы только что прочитали.

Ничто в настоящей Декларации не может быть истолковано как предоставление какому-либо государству, группе лиц или отдельным лицам права заниматься какой-либо деятельностью или совершать действия, направленные к уничтожению прав и свобод, изложенных в настоящей декларации.

### **Статья 22**

Общество, в котором вы живете, должно помогать вам развиваться и максимально использовать все его преимущества (культура, работа социальное обеспечение), которые предоставляются вам и всем мужчинам и женщинам в вашей стране.

Каждый человек, как член общества, имеет право на социальное обеспечение и на осуществление необходимых для поддержания его достоинства и для свободного развития его личности прав в экономической, социальной и культурной областях через посредство национальных усилий и международного сотрудничества и в соответствии со структурой и ресурсами каждого государства.

### **Статья 23**

Вы имеете право на работу, свободно выбирать работу и получать зарплату, которая позволит вам жить и содержать семью. Если мужчина и женщина выполняют одинаковую работу, они должны получать одинаковую зарплату. Все, кто работают, имеют право объединяться для своих интересов.

1. Каждый человек имеет право на труд, на свободный выбор работы, на справедливые и благоприятные условия труда и на защиту от безработицы.

2. Каждый человек, без какой-либо дискриминации, имеет право на равную оплату за равный труд.

3. Каждый работающий имеет право на справедливое и удовлетворительное вознаграждение, обеспечивающее достойное человека существование для него самого и его семьи и дополняемое, при необходимости, другими средствами социального обеспечения.

4. Каждый человек имеет право создавать профессиональные союзы и входить в профессиональные союзы для защиты своих интересов.

### **Статья 24**

Каждый рабочий день не должен быть слишком длинным, поскольку каждый имеет право на отдых и должен иметь возможность иметь оплачиваемый периодический отпуск.

### **Статья 25**

Вы имеет право иметь все, что вам необходимо, для того чтобы вы и ваша семья не болели, не голодали, имели одежду и жилище и чтобы вам помогли, когда вы не работаете, если вы больны, если вы стары, если умерли ваша жена или муж или если вы не зарабатываете на жизнь по какой-либо другой причине, от вас не зависящей.

Женщина, которая ждет ребенка, и ее ребенок должны получать особую помощь. Все дети имеют одинаковые права, независимо от того, замужем мать ребенка или нет.

### **Статья 26**

Вы имеете право ходить в школу и каждый должен ходить в школу. Начальное образование должно быть бесплатным. Вы должны иметь возможность получить профессию или учиться столько, сколько пожелаете. В школе вы должны иметь возможность развивать все свои способности, и вас должны учить ладить с другими, независимо от их расы, религии и страны, из которой они родом. Ваши родители имеют право выбирать, как и чему вас будут учить в школе.

Каждый человек имеет право на отдых и досуг, включая право на разумное ограничение рабочего дня и на оплачиваемый периодический отпуск.

1. Каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, включая пищу, одежду, жилище, медицинский уход и необходимое социальное обслуживание, который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи, и право на обеспечение на случай безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, наступления старости или иного случая утраты средств к существованию по не зависящим от него обстоятельствам.

2. Материнство и младенчество дают право на особое попечение и помощь. Все дети, родившиеся в браке или вне брака, должны пользоваться одинаковой социальной защитой.

1. Каждый человек имеет право на образование. Образование должно быть бесплатным, по меньшей мере в том, что касается начального и общего образования. Начальное образование должно быть обязательным. Техническое и профессиональное образование должно быть общедоступным, и

высшее образование должно быть одинаково доступным для всех на основе способностей каждого.

2. Образование должно быть направлено к полному развитию человеческой личности и к увеличению уважения к правам человека и основным свободам. Образование должно содействовать взаимопониманию, терпимости и дружбе между всеми народами, расовыми и религиозными группами и должно содействовать деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

3. Родители имеют право приоритета в выборе вида образования для своих малолетних детей.

### ***Статья 27***

Вы имеет право участвовать в жизни вашего общества в том, что касается искусства и науки, и извлекать пользу из этого. Ваши работы в качестве художника, писателя или ученого должны иметь возможность пользоваться результатами своего труда

1. Каждый человек имеет право свободно участвовать в культурной жизни общества, наслаждаться искусством, участвовать в научном прогрессе и пользоваться его благами.

2. Каждый человек имеет право на защиту его моральных и материальных интересов, являющихся результатом научных, литературных или художественных трудов, автором которых он является.

### **Статья 28**

Для того чтобы ваши права уважались, должен существовать "порядок", защищающий их. Этот "порядок" должен существовать там, где вы живете и во всем мире.

Каждый человек имеет право на социальный и международный порядок, при котором права человека и свободы, изложенные в настоящей Декларации, могут быть полностью осуществлены.

### **Статья 29**

Вы имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно полное развитие вашей личности. Закон должен гарантировать права человека. Он должен обеспечивать, чтобы каждый уважал других и чтобы уважали его.

1. Каждый человек имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно свободное и полное развитие его личности.

2. При осуществлении своих прав и свобод каждый человек должен подвергаться только таким ограничениям, какие установлены законом исключительно с целью обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других и удовлетворения справедливых требований морали, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе.

3. Осуществление этих прав и свобод ни в коем случае не должно противоречить целям и принципам Организации Объединенных Наций.

### **Статья 30**

Во всех частях мира ни одно общество, ни один человек не должны допускать действий, которые уничтожают права, о которых вы только что прочитали.

Ничто в настоящей Декларации не может быть истолковано как предоставление какому-либо государству, группе лиц или отдельным лицам права заниматься какой-либо деятельностью или совершать действия, направленные к уничтожению прав и свобод, изложенных в настоящей декларации

## Приложение 2

### Конвенция о правах ребенка

Принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций  
20 ноября 1989 года

#### Текст

#### ПРЕАМБУЛА

*Государства-участники настоящей Конвенции,*

*считая, что в соответствии с принципами, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций, признание присущего достоинства, равных и неотъемлемых прав всех членов общества являются основой обеспечения свободы, справедливости и мира на Земле,*

*принимая во внимание, что народы Объединенных Наций подтвердили в Уставе свою веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности и преисполнены решимости содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе,*

*признавая, что Организация Объединенных Наций во Всеобщей декларации прав человека и в Международных пактах о правах человека провозгласила и согласилась с тем, что каждый человек должен обладать всеми указанными в них правами и свободами без какого бы то ни было различия по таким признакам, как раса, цвет кожи, пол, язык, религия, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, имущественное положение, рождение или иные обстоятельства,*

#### Неофициальное резюме основных положений

#### ПРЕАМБУЛА

*В* *пreamбуле* *напоминается об основных принципах* *Организации Объединенных Наций и конкретных положениях некоторых соответствующих договоров и деклараций, посвященных правам человека. В ней вновь подтверждается тот факт, что дети в силу своей уязвимости нуждаются в особой заботе и защите, и особо подчеркивается основная обязанность семьи обеспечивать уход и защиту. В ней также подтверждается необходимость правовой и прочей защиты детей до и после рождения, важность уважения культурных ценностей общества, в котором живет ребенок, и важнейшая роль международного сотрудничества в обеспечении прав ребенка.*

*напоминая,* что Организация Объединенных Наций во Всеобщей декларации прав человека провозгласила, что дети имеют право на особую заботу и помощь,

*убежденные* в том, что семье как основной ячейке общества и естественной среде для роста и благополучия всех ее членов и особенно детей должны быть предоставлены необходимые защита и содействие, с тем чтобы она могла полностью возложить на себя обязанности в рамках общества,

*признавая,* что ребенку для полного и гармоничного развития его личности необходимо расти в семейном окружении, в атмосфере счастья, любви и понимания,

*считая,* что ребенок должен быть полностью подготовлен к самостоятельной жизни в обществе и воспитан в духе идеалов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и особенно в духе мира, достоинства, терпимости, свободы, равенства и солидарности,

*принимая во внимание,* что необходимость в такой особой защите ребенка была предусмотрена в Женевской Декларации прав ребенка 1924 года и Декларации прав ребенка, принятой Генеральной Ассамблеей 20 ноября 1959 года, и признана во Всеобщей декларации прав человека, в Международном пакте о гражданских и политических правах (в частности, в статьях 23 и 24), в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (в частности, в статье 10), а также в уставах и соответствующих документах специализированных учреждений и международных организаций, занимающихся вопросами благополучия детей,

*принимая во внимание*, что, как указано в Декларации прав ребенка, "ребенок, ввиду его физической и умственной незрелости, нуждается в специальной охране и заботе, включая надлежащую правовую защиту, как до, так и после рождения",

*ссылаясь* на положения Декларации о социальных и правовых принципах, касающихся защиты и благополучия детей, особенно при передаче детей на воспитание и их усыновлении на национальном и международном уровнях, Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних ("Пекинские правила") и Декларации о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и в период вооруженных конфликтов,

*признавая*, что во всех странах мира есть дети, живущие в исключительно трудных условиях, и что такие дети нуждаются в особом внимании,

*учитывая* должным образом важность традиций и культурных ценностей каждого народа для защиты и гармоничного развития ребенка,

*признавая* важность международного сотрудничества для улучшения условий жизни детей в каждой стране, в частности в развивающихся странах,

*согласились* о нижеследующем:

## **ЧАСТЬ I**

### **Статья 1**

Для целей настоящей Конвенции ребенком является каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее.

### **Определение ребенка**

*Ребенком признается любое лицо до достижения 18-летнего возраста, если совершеннолетие не наступает ранее.*

## Статья 2

1. Государства-участники уважают и обеспечивают все права, предусмотренные настоящей Конвенцией, за каждым ребенком, находящимся в пределах их юрисдикции, без какой-либо дискриминации, независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального, этнического или социального происхождения, имущественного положения, состояния здоровья и рождения ребенка, его родителей или законных опекунов или каких-либо иных обстоятельств.

2. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения защиты ребенка от всех форм дискриминации или наказания на основе статуса, деятельности, выражаемых взглядов или убеждений ребенка, родителей ребенка, законных опекунов или иных членов семьи.

## Статья 3

1. Во всех действиях в отношении детей, независимо от того, предпринимаются они государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка.

2. Государства-участники обязуются обеспечить ребенку такую защиту и заботу, которые необходимы для его благополучия, принимая во внимание права и обязанности его родителей, опекунов или других лиц, несущих за него ответственность по закону, и с этой целью принимают все соответствующие законодательные и административные меры.

## Недискриминация

*Все права распространяются на всех детей без исключения. Государство обязано защищать детей от любой формы дискриминации и принимать позитивные меры для поощрения их прав.*

## Наилучшее обеспечение интересов ребенка

*Во всех действиях в отношении ребенка в полной мере учитывается обеспечение его наилучших интересов. Государство обеспечивает ребенку необходимую заботу, когда этого не делают родители или другие лица, на которых возложена такая обязанность.*

3. Государства-участники обеспечивают, чтобы учреждения, службы и органы, ответственные за заботу о детях или их защиту, отвечали нормам, установленным компетентными органами, в частности, в области безопасности и здравоохранения и с точки зрения численности и пригодности их персонала, а также компетентного надзора.

#### **Статья 4**

Государства-участники принимают все необходимые законодательные, административные и другие меры для осуществления прав, признанных в настоящей Конвенции.

В отношении экономических, социальных и культурных прав государства-участники принимают такие меры в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества.

#### **Статья 5**

Государства-участники уважают ответственность, права и обязанности родителей и в соответствующих случаях членов расширенной семьи или общины, как это предусмотрено местным обычаем, опекунов или других лиц, несущих по закону ответственность за ребенка, должным образом управлять и руководить ребенком в осуществлении им признанных настоящей Конвенцией прав и делать это в соответствии с развивающимися способностями ребенка.

#### **Статья**

1. Государства-участники признают, что каждый ребенок имеет неотъемлемое право на жизнь.

#### **Осуществление прав**

*Государство должно делать все от него зависящее для осуществления прав, изложенных в Конвенции.*

#### **Руководство со стороны родителей и развивающиеся способности ребенка**

*Государство должно уважать права и обязанности родителей и расширенной семьи, должным образом руководить ребенком в соответствии с его развивающимися способностями.*

#### **Выживание и здоровое развитие**

*Каждый ребенок имеет неотъемлемое право на жизнь, и государство обязано обеспечить выживание и здоровое развитие ребенка*

2. Государства-участники обеспечивают в максимально возможной степени выживание и здоровое развитие ребенка.

#### **Статья 7**

1. Ребенок регистрируется сразу же после рождения и с момента рождения имеет право на имя и на приобретение гражданства, а также, насколько это возможно, право знать своих родителей и право на их заботу.

2. Государства-участники обеспечивают осуществление этих прав в соответствии с их национальным законодательством и выполнение их обязательств согласно соответствующим международным документам в этой области, в частности, в случае, если бы иначе ребенок не имел гражданства.

#### **Имя и гражданство**

*С момента рождения ребенок имеет право на имя. Ребенок также имеет право на приобретение гражданства и, насколько это возможно, право знать своих родителей и право на их заботу.*

#### **Статья 8**

1. Государства-участники обязуются уважать право ребенка на сохранение своей индивидуальности, включая гражданство, имя и семейные связи, как предусматривается законом, не допуская противозаконного вмешательства.

2. Если ребенок незаконно лишается части или всех элементов своей индивидуальности, государства-участники обеспечивают ему необходимую помощь и защиту для скорейшего восстановления его индивидуальности.

#### **Сохранение индивидуальности**

*Государство обязано защищать и, в случае необходимости, восстанавливать основные элементы индивидуальности ребенка. К этим элементам относятся имя, гражданство и семейные связи.*

## Статья 9

## Разлучение с родителями

1. Государства-участники обеспечивают, чтобы ребенок не разлучался со своими родителями вопреки их желанию, за исключением случаев, когда компетентные органы, согласно судебному решению, определяют в соответствии с применимым законом и процедурами, что такое разлучение необходимо в наилучших интересах ребенка. Такое определение может оказаться необходимым в том или ином конкретном случае, например, когда родители жестоко обращаются с ребенком или не заботятся о нем или когда родители проживают раздельно и необходимо принять решение относительно места проживания ребенка.

*Ребенок имеет право жить со своими родителями, если не будет установлено, что это не отвечает наилучшим интересам ребенка. Ребенок имеет также право поддерживать контакты с обоими родителями в случае разлучения с одним из них или с обоими родителями.*

2. В ходе любого разбирательства в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи всем заинтересованным сторонам предоставляется возможность участвовать в разбирательстве и излагать свои точки зрения.

3. Государства-участники уважают право ребенка, который разлучается с одним или обоими родителями, поддерживать на регулярной основе личные отношения и прямые контакты с обоими родителями, за исключением случая, когда это противоречит наилучшим интересам ребенка.

4. В тех случаях, когда такое разлучение вытекает из какого-либо решения, принятого государством-участником, например при аресте, тюремном заключении, высылке, депортации или смерти (включая смерть, наступившую по любой причине во время нахождения данного лица в ведении государства) одного или обоих родителей или ребенка, такое государство-участник предоставляет родителям, ребенку или, если это необходимо, другому члену семьи по их просьбе необходимую информацию в отношении местонахождения отсутствующего члена/членов семьи, если предоставление этой информации не наносит ущерба благосостоянию ребенка. Государства-

участники в дальнейшем обеспечивают, чтобы представление такой просьбы само по себе не приводило к неблагоприятным последствиям для соответствующего лица/лиц.

#### **Статья 10**

#### **Воссоединение семьи**

1. В соответствии с обязательством государств-участников по пункту 1 статьи 9 заявления ребенка или его родителей на въезд в государство-участник или выезд из него с целью воссоединения семьи должны рассматриваться государствами-участниками позитивным, гуманным и оперативным образом. Государства-участники далее обеспечивают, чтобы представление такой просьбы не приводило к неблагоприятным последствиям для заявителей и членов их семьи.

*Дети и их родители имеют право покидать любую страну и возвращаться в свою страну для целей воссоединения или поддержания отношений между ребенком и родителями.*

2. Ребенок, родители которого проживают в различных государствах, имеет право поддерживать на регулярной основе, за исключением особых обстоятельств, личные отношения и прямые контакты с обоими родителями. С этой целью и в соответствии с обязательством государств-участников по пункту 1 статьи 9 государства-участники уважают право ребенка и его родителей покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну. В отношении права покидать любую страну действуют только такие ограничения, какие установлены законом и необходимы для охраны государственной безопасности, общественного порядка (*ordre public*), здоровья или нравственности населения или прав и свобод других лиц, и совместимы с признанными в настоящей Конвенции другими правами.

## Статья 11

1. Государства-участники принимают меры для борьбы с незаконным перемещением и невозвращением детей из-за границы.
2. С этой целью государства-участники содействуют заключению двусторонних или многосторонних соглашений или присоединению к действующим соглашениям.

## Статья 12

1. Государства-участники обеспечивают ребенку, способному сформулировать свои собственные взгляды, право свободно выражать эти взгляды по всем вопросам, затрагивающим ребенка, причем взглядам ребенка уделяется должное внимание в соответствии с возрастом и зрелостью ребенка.
2. С этой целью ребенку, в частности, предоставляется возможность быть заслушанным в ходе любого судебного или административного разбирательства, затрагивающего ребенка, либо непосредственно, либо через представителя или соответствующий орган, в порядке, предусмотренном процессуальными нормами национального законодательства.

## Статья 13

1. Ребенок имеет право свободно выражать свое мнение; это право включает свободу искать, получать и передавать информацию и идеи любого рода, независимо от границ, в устной, письменной или печатной форме, в форме произведений искусства или с помощью других средств по выбору ребенка.
2. Осуществление этого права может подвергаться некоторым ограничениям, однако этими ограничениями могут быть только те ограничения, которые предусмотрены законом и которые необходимы:

## Незаконное перемещение и невозвращение

*Государство обязано предотвращать похищение или удержание детей за границей родителем или третьей стороной и ликвидировать связанные с этим последствия.*

## Взгляды ребенка

*Ребенок имеет право свободно выразить свои взгляды и право на то, чтобы эти взгляды учитывались в ходе любого дела или разбирательства, затрагивающих ребенка.*

## Свобода выражения мнения

*Ребенок имеет право выразить свое мнение, получить информацию, передавать идеи или информацию независимо от границ.*

а) для уважения прав и репутации других лиц; или

б) для охраны государственной безопасности или общественного порядка (*ordre public*), или здоровья или нравственности населения.

#### **Статья 14**

1. Государства-участники уважают право ребенка на свободу мысли, совести и религии.

2. Государства-участники уважают права и обязанности родителей и в соответствующих случаях законных опекунов руководить ребенком в осуществлении его права методом, согласующимся с развивающимися способностями ребенка.

3. Свобода исповедовать свою религию или веру может подвергаться только таким ограничениям, которые установлены законом и необходимы для охраны государственной безопасности, общественного порядка, нравственности и здоровья населения или защиты основных прав и свобод других лиц.

#### **Статья 15**

1. Государства-участники признают право ребенка на свободу ассоциации и свободу мирных собраний.

2. В отношении осуществления данного права не могут применяться какие-либо ограничения, кроме тех, которые применяются в соответствии с законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной безопасности или общественной безопасности, общественного порядка (*ordre public*), охраны здоровья или нравственности населения или защиты прав и свобод других лиц.

#### **Свобода мысли, совести и религии**

*Государство уважает право ребенка на свободу мысли, совести и религии при надлежащем руководстве со стороны родителей.*

#### **Свобода ассоциации**

*Дети имеют право встречаться с другими и присоединяться к ассоциациям или создавать их.*

## Статья 16

1. Ни один ребенок не может быть объектом произвольного или незаконного вмешательства в осуществление его права на личную жизнь, семейную жизнь, неприкосновенность жилища или тайну корреспонденции, или незаконного посягательства на его честь и репутацию.

2. Ребенок имеет право на защиту закона от такого вмешательства или посягательства.

## Статья 17

Государства-участники признают важную роль средств массовой информации и обеспечивают, чтобы ребенок имел доступ к информации и материалам из различных национальных и международных источников, особенно к такой информации и материалам, которые направлены на содействие социальному, духовному и моральному благополучию, а также здоровому физическому и психическому развитию ребенка. С этой целью государства-участники:

а) поощряют средства массовой информации к распространению информации и материалов, полезных для ребенка в социальном и культурном отношении, и в духе статьи 29;

б) поощряют международное сотрудничество в области подготовки, обмена и распространения такой информации и материалов из различных культурных, национальных и международных источников;

в) поощряют выпуск и распространение детской литературы;

## Защита личной жизни

*Дети имеют право на защиту от вмешательства в осуществление его права на личную жизнь, семейную жизнь, неприкосновенность жилища и тайну корреспонденции, а также на защиту от клеветы или наговора.*

## Доступ к соответствующей информации

*Государство обеспечивает детям доступ к информации и материалам из различных источников и поощряет средства массовой информации к распространению информации, полезной для ребенка в социальном и культурном отношении, и принимает меры для его защиты от вредных материалов.*

d) поощряют средства массовой информации к уделению особого внимания языковым потребностям ребенка, принадлежащего к какой-либо группе меньшинств или коренному населению;

e) поощряют разработку надлежащих принципов защиты ребенка от информации и материалов, наносящих вред его благополучию, учитывая положения статей 13 и 18.

### **Статья 18**

1. Государства-участники предпринимают все возможные усилия к тому, чтобы обеспечить признание принципа общей и одинаковой ответственности обоих родителей за воспитание и развитие ребенка. Родители или в соответствующих случаях законные опекуны несут основную ответственность за воспитание и развитие ребенка. Наилучшие интересы ребенка являются предметом их основной заботы.

2. В целях гарантии и содействия осуществлению прав, изложенных в настоящей Конвенции, государства-участники оказывают родителям и законным опекунам надлежащую помощь в выполнении ими своих обязанностей по воспитанию детей и обеспечивают развитие сети детских учреждений.

3. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения того, чтобы дети, родители которых работают, имели право пользоваться предназначенными для них службами и учреждениями по уходу за детьми.

### **Статья 19**

1. Государства-участники принимают все необходимые законодательные, административные, социальные и просветительные меры с целью защиты

### **Обязанности родителей**

*Родители совместно несут основную ответственность за воспитание ребенка, и государство оказывает им поддержку в этом. Государство оказывает родителям необходимую помощь в воспитании ребенка.*

### **Защита от злоупотребления и отсутствия заботы**

*Государство защищает ребенка от всех форм жестокого обращения со стороны родителей и других*

ребенка от всех форм физического или психологического насилия, оскорбления или злоупотребления, отсутствия заботы или небрежного обращения, грубого обращения или эксплуатации, включая сексуальное злоупотребление, со стороны родителей, законных опекунов или любого другого лица, заботящегося о ребенке.

*лиц, заботящихся о ребенке, и разрабатывает необходимые социальные программы для предупреждения злоупотреблений и лечения пострадавших.*

2. Такие меры защиты, в случае необходимости, включают эффективные процедуры для разработки социальных программ с целью предоставления необходимой поддержки ребенку и лицам, которые о нем заботятся, а также для осуществления других форм предупреждения и выявления, сообщения, передачи на рассмотрение, расследования, лечения и последующих мер в связи со случаями жестокого обращения с ребенком, указанными выше, а также, в случае необходимости, для возбуждения судебной процедуры.

## **Статья 20**

1. Ребенок, который временно или постоянно лишен своего семейного окружения или который в его собственных наилучших интересах не может оставаться в таком окружении, имеет право на особую защиту и помощь, предоставляемые государством.

2. Государства-участники в соответствии со своими национальными законами обеспечивают замену ухода за таким ребенком.

3. Такой уход может включать, в частности, передачу на воспитание, "кафала" по ислам-

скому праву, усыновление или, в случае необходимости, помещение в соответствующие учреждения по уходу за детьми. При рассмотрении вариантов замены необходимо должным образом учитывать желательность преемственности воспитания ребенка и его этническое происхождение, религиозную и культурную принадлежность и родной язык.

## **Защита ребенка, не имеющего семьи**

*Государство обязано предоставлять особую защиту ребенку, лишенному семейного окружения, и обеспечивать в таких случаях надлежащую замену семейного ухода или помещение в соответствующие учреждения. Меры по исполнению этого обязательства должным образом учитывают культурную принадлежность ребенка.*

## Статья 21

Государства-участники, которые признают и/или разрешают существование системы усыновления, обеспечивают, чтобы наилучшие интересы ребенка учитывались в первостепенном порядке, и они:

а) обеспечивают, чтобы усыновление ребенка разрешалось только компетентными властями, которые определяют в соответствии

с применимыми законом и процедурами и на основе всей относящейся к делу и достоверной информации, что усыновление допустимо ввиду статуса ребенка относительно родителей, родственников и законных опекунов и что, если требуется, заинтересованные лица дали свое осознанное согласие на усыновление на основе такой консультации, которая может быть необходимой;

б) признают, что усыновление в другой стране может рассматриваться в качестве альтернативного способа ухода за ребенком, если ребенок не может быть передан на воспитание или помещен в семью, которая могла бы обеспечить его воспитание или усыновление, и если обеспечение какого-либо подходящего ухода в стране происхождения ребенка является невозможным;

с) обеспечивают, чтобы в случае усыновления ребенка в другой стране применялись такие же гарантии и нормы, которые применяются в отношении усыновления внутри страны;

д) принимают все необходимые меры с целью обеспечения того, чтобы в случае усыновления в другой стране устройство ребенка не приводило к получению неоправданных финансовых выгод связанными с этим лицами;

## Усыновление

*В странах, которые признают и/или разрешают усыновление, оно может осуществляться только в наилучших интересах ребенка, только с разрешения компетентных властей и с обеспечением необходимых гарантий для ребенка.*

е) содействуют в необходимых случаях достижению целей настоящей статьи путем заключения двусторонних и многосторонних договоренностей или соглашений и стремятся на этой основе обеспечить, чтобы устройство ребенка в другой стране осуществлялось компетентными властями или органами.

## Статья 22

1. Государства-участники принимают необходимые меры, с тем чтобы обеспечить ребенку, желающему получить статус беженца или считающемуся беженцем в соответствии с применимым международным или внутренним правом и процедурами, как сопровождаемому, так и не сопровождаемому его родителями или любым другим лицом, надлежащую защиту и гуманитарную помощь в пользовании применимыми правами, изложенными в настоящей Конвенции и других международных документах по правам человека или гуманитарных документов, участниками которых являются указанные государства.

2. С этой целью государства-участники оказывают, в случае, когда они считают это необходимым, содействие любым усилиям Организации Объединенных Наций и других компетентных межправительственных организаций или неправительственных организаций, сотрудничающих с Организацией Объединенных Наций, по защите такого ребенка и оказанию ему помощи и поиску родителей или других членов семьи любого ребенка-беженца, с тем чтобы получить информацию, необходимую для его воссоединения со своей семьей. В тех случаях, когда родители или другие члены семьи не могут быть найдены, этому ребенку предоставляется такая же защита, как и любому другому ребенку, по какой-либо причине постоянно или временно лишенному своего семейного окружения, как это предусмотрено в настоящей Конвенции.

## Дети-беженцы

*Особая защита обеспечивается ребенку-беженцу или ребенку, желающему получить статус беженца. Государство обязано сотрудничать с компетентными организациями, которые предоставляют такую защиту и помощь.*

## Статья 23

1. Государства-участники признают, что неполноценный в умственном или физическом отношении ребенок должен вести полноценную и достойную жизнь в условиях, которые обеспечивают его достоинство, способствуют его уверенности в себе и облегчают его активное участие в жизни общества.

2. Государства-участники признают право неполноценного ребенка на особую заботу и поощряют и обеспечивают предоставление при условии наличия ресурсов имеющему на это право ребенку и ответственным за заботу о нем помощи, о которой подана просьба и которая соответствует состоянию ребенка и положению его родителей или других лиц, обеспечивающих заботу о ребенке.

3. В признание особых нужд неполноценного ребенка помощь в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи предоставляется, по возможности, бесплатно с учетом финансовых ресурсов родителей или других лиц, обеспечивающих заботу о ребенке, и имеет целью обеспечение неполноценному ребенку эффективного доступа к услугам в области образования, профессиональной подготовки, медицинского обслуживания, восстановления здоровья, подготовки к трудовой деятельности и доступа к средствам отдыха таким образом, который приводит к наиболее полному, по возможности, вовлечению ребенка в социальную жизнь и достижению развития его личности, включая культурное и духовное развитие ребенка.

4. Государства-участники способствуют в духе международного сотрудничества обмену соответствующей информацией в области профилактического здравоохранения и медицинского, психологического и функционального лечения неполноценных детей, включая распространение информации о методах реабилитации, общеобразовательной и профессиональной подготовки, а также

## Неполноценные дети

*Неполноценный ребенок имеет право на особую заботу, образование и профессиональную подготовку, чтобы он мог вести полноценную и достойную жизнь и достичь максимально возможной уверенности в себе при самом активном участии в жизни общества.*

доступ к этой информации, с тем чтобы позволить государствам-участникам улучшить свои возможности и знания и расширить свой опыт в этой области. В этой связи особое внимание должно уделяться потребностям развивающихся стран.

#### **Статья 24**

1. Государства-участники признают право ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения и средствами лечения болезней и восстановления здоровья. Государства-участники стремятся обеспечить, чтобы ни один ребенок не был лишен своего права на доступ к подобным услугам системы здравоохранения.

#### **Здоровье и услуги системы здравоохранения**

*Ребенок имеет право на пользование самыми совершенными услугами системы здравоохранения и медицинской помощи. Государства уделяют особое внимание обеспечению первичной и профилактической медико-*

2. Государства-участники добиваются полного осуществления данного права и, в частности, принимают необходимые меры для:
- a) снижения уровней смертности младенцев и детской смертности;
  - b) обеспечения предоставления необходимой медицинской помощи и охраны здоровья всех детей с уделением первоочередного внимания развитию первичной медико-санитарной помощи;
  - c) борьбы с болезнями и недоеданием, в том числе в рамках первичной медико-санитарной помощи, путем, среди прочего, применения легкодоступной технологии и предоставления достаточно питательного продовольствия и чистой питьевой воды, принимая во внимание опасность и риск загрязнения окружающей среды;
  - d) предоставления матерям надлежащих услуг по охране здоровья в дородовой и послеродовой периоды;
  - e) обеспечения осведомленности всех слоев общества, в частности родителей и детей, о здоровье и питании детей, преимуществах грудного кормления, гигиене, санитарии среды обитания ребенка и предупреждении несчастных случаев, а также их доступа к образованию и их поддержки в использовании таких знаний;
  - f) развития просветительной работы и услуг в области профилактической медицинской помощи и планирования размера семьи.
3. Государства-участники принимают любые эффективные и необходимые меры с целью упразднения традиционной практики, отрицательно влияющей на здоровье детей.
- санитарной помощи, образования в области государственного здравоохранения и снижения уровня смертности младенцев. Они поощряют международное сотрудничество в этой области и стремятся обеспечить, чтобы ни один ребенок не был лишен доступа к эффективным услугам системы здравоохранения.*

4. Государства-участники обязуются поощрять международное сотрудничество и развивать его с целью постепенного достижения полного осуществления права, признаваемого в настоящей статье. В этой связи особое внимание должно уделяться потребностям развивающихся стран.

#### **Статья 25**

Государства-участники признают право ребенка, помещенного компетентными органами на попечение с целью ухода за ним, его защиты или физического либо психического лечения, на периодическую оценку лечения, предоставляемого ребенку, и всех других условий, связанных с таким попечением о ребенке.

#### **Статья 26**

1. Государства-участники признают за каждым ребенком право пользоваться благами социального обеспечения, включая социальное страхование, и принимают необходимые меры для достижения полного осуществления этого права в соответствии с их национальным законодательством.

2. Эти блага по мере необходимости предоставляются с учетом имеющихся ресурсов и возможностей ребенка и лиц, несущих ответственность за содержание ребенка, а также любых соображений, связанных с получением благ ребенком или от его имени.

#### **Статья 27**

1. Государства-участники признают право каждого ребенка на уровень жизни, необходимый для физического, умственного, духовного, нравственного и социального развития ребенка.

2. Родитель(и) или другие лица, воспитывающие ребенка, несут основную

#### **Периодическая оценка попечения**

*Ребенок, который помещается государством на попечение с целью ухода за ним, его защиты или лечения, имеет право на регулярную оценку условий, связанных с попечением.*

#### **Социальное обеспечение**

*Ребенок имеет право пользоваться благами социального обеспечения, включая социальное страхование.*

#### **Уровень жизни**

*Каждый ребенок имеет право на уровень жизни, необходимый для его физического, умственного, духовного, нравственного и социального развития. Родители несут основную ответственность за*

ответственность за обеспечение в пределах своих способностей и финансовых возможностей условий жизни, необходимых для развития ребенка.

3. Государства-участники в соответствии с национальными условиями и в пределах своих возможностей принимают необходимые меры по оказанию помощи родителям и другим лицам, воспитывающим детей, в осуществлении этого права и, в случае необходимости, оказывают материальную помощь и поддерживают программы, особенно в отношении обеспечения питанием, одеждой и жильем.

4. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения восстановления содержания ребенка родителями или другими лицами, несущими финансовую ответственность за ребенка, как внутри государства-участника, так и из-за рубежа. В частности, если лицо, несущее финансовую ответственность за ребенка, и ребенок проживают в разных государствах, государства-участники способствуют присоединению к международным соглашениям или заключению таких соглашений, а также достижению других соответствующих договоренностей.

*обеспечение ребенку необходимого уровня жизни. Государство должно обеспечить, чтобы эта ответственность могла осуществляться и фактически осуществлялась. В обязанности государства может входить оказание материальной помощи родителям и их детям.*

## Статья 28

## Образование

1. Государства-участники признают право ребенка на образование, и с целью постепенного достижения осуществления этого права на основе равных возможностей они, в частности:

а) вводят бесплатное и обязательное начальное образование;

б) поощряют развитие различных форм среднего образования, как общего, так и профессионального, обеспечивают его доступность для всех детей и принимают такие необходимые меры, как введение бесплатного образования и предоставление в случае необходимости финансовой помощи;

в) обеспечивают доступность высшего образования для всех на основе способностей каждого с помощью всех необходимых средств;

г) обеспечивают доступность информации и материалов в области образования и профессиональной подготовки для всех детей;

д) принимают меры по содействию регулярному посещению школ и снижению числа учащихся, покинувших школу.

2. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения того, чтобы школьная дисциплина поддерживалась с помощью методов, отражающих уважение человеческого достоинства ребенка и в соответствии с настоящей Конвенцией.

3. Государства-участники поощряют и развивают международное сотрудничество по вопросам, касающимся образования, в частности, с целью содействия ликвидации невежества и неграмотности во всем мире и облегчения доступа к научно-техническим знаниям и современным методам обучения. В этой связи особое внимание должно уделяться потребностям развивающихся стран.

*Ребенок имеет право на образование, и государство обязано обеспечивать бесплатное и обязательное начальное образование, поощрять различные формы среднего образования, доступные для каждого ребенка, и обеспечивать доступность высшего образования для всех на основе способностей каждого. Поддержание школьной дисциплины не должно ущемлять прав и достоинства ребенка. Для осуществления этого права государство развивает международное сотрудничество.*

## Статья 29

1. Государства-участники соглашаются в том, что образование ребенка должно быть направлено на:

а) развитие личности, талантов и умственных и физических способностей ребенка в их самом полном объеме;

б) воспитание уважения к правам человека и основным свободам, а также принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций;

в) воспитание уважения к родителям ребенка, его культурной самобытности, языку и ценностям, к национальным ценностям страны, в которой ребенок проживает, страны его происхождения и к цивилизациям, отличным от его собственной;

г) подготовку ребенка к сознательной жизни в свободном обществе в духе понимания, мира, терпимости, равноправия мужчин и женщин и дружбы между всеми народами, этническими, национальными и религиозными группами, а также лицами из числа коренного населения;

е) воспитание уважения к окружающей природе.

2. Никакая часть настоящей статьи или статьи 28 не толкуется как ограничивающая свободу отдельных лиц и органов создавать учебные заведения и руководить ими при условии постоянного соблюдения принципов, изложенных в пункте 1 настоящей статьи, и выполнения требования о том, чтобы образование, даваемое в таких учебных заведениях, соответствовало минимальным нормам, которые могут быть установлены государством.

## Цели образования

*Образование должно быть направлено на развитие личности, талантов и умственных и физических способностей ребенка в их самом полном объеме. Образование подготавливает ребенка к активной взрослой жизни в свободном обществе и воспитывает уважение к родителям ребенка, его культурной самобытности, языку и ценностям, а также к культурному происхождению и ценностям других.*

### Статья 30

В тех государствах, где существуют этнические, религиозные или языковые меньшинства или лица из числа коренного населения, ребенку, принадлежащему к таким меньшинствам или коренному населению, не может быть отказано в праве совместно с другими членами своей группы пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и исполнять ее обряды, а также пользоваться родным языком.

### Статья 31

1. Государства-участники признают право ребенка на отдых и досуг, право участвовать в играх и развлекательных мероприятиях, соответствующих его возрасту, и свободно участвовать в культурной жизни и заниматься искусством.

2. Государства-участники уважают и поощряют право ребенка на всестороннее участие в культурной и творческой жизни и содействуют предоставлению соответствующих и равных возможностей для культурной и творческой деятельности, досуга и отдыха.

### Статья 32

1. Государства-участники признают право ребенка на защиту от экономической эксплуатации и от выполнения любой работы, которая может представлять опасность для его здоровья или служить препятствием в получении им образования, либо наносить ущерб его здоровью и физическому, умственному, духовному, моральному и социальному развитию.

2. Государства-участники принимают законодательные, административные и социальные меры, а также меры в области

### Дети, принадлежащие к меньшинствам или коренному населению

*Дети из числа меньшинств или коренного населения имеют право пользоваться своей культурой и исповедовать свою религию, а также пользоваться родным языком.*

### Досуг, развлечения и культурные мероприятия

*Ребенок имеет право на досуг, игры и участие в культурной жизни и деятельности, связанной с искусством.*

### Детский труд

*Ребенок имеет право на защиту от работы, которая угрожает его здоровью, образованию или развитию. Государство устанавливает минимальный возраст для приема на работу и регулирует условия работы.*

образования, с тем чтобы обеспечить осуществление настоящей статьи. В этих целях, руководствуясь соответствующими положениями других международных документов, государства-участники, в частности:

а) устанавливают минимальный возраст или минимальные возрасты для приема на работу;

б) определяют необходимые требования о продолжительности рабочего дня и условиях труда;

с) предусматривают соответствующие виды наказания или другие санкции для обеспечения эффективного осуществления настоящей статьи.

### **Статья 33**

Государства-участники принимают все необходимые меры, включая законодательные, административные и социальные меры, а также меры в области образования, с тем чтобы защитить детей от незаконного употребления наркотических средств и психотропных веществ, как они определены в соответствующих международных договорах, и не допустить использования детей в противозаконном производстве таких веществ и торговле ими.

### **Статья 34**

Государства-участники обязуются защищать ребенка от всех форм сексуальной эксплуатации и сексуального соращения. В этих целях государства-участники, в частности, принимают на национальном, двустороннем и многостороннем уровнях все необходимые меры для предотвращения:

### **Злоупотребление наркотическими средствами**

*Дети имеют право на защиту от употребления наркотиков и психотропных веществ, а также от их вовлечения в производство или распространение таких веществ.*

### **Сексуальная эксплуатация**

*Государство защищает детей от сексуальной эксплуатации и соращения, включая проституцию и использование в порнографических целях.*

а) склонения или принуждения ребенка к любой незаконной сексуальной деятельности;

б) использования в целях эксплуатации детей в проституции или в другой незаконной сексуальной практике;

в) использования в целях эксплуатации детей в порнографии и порнографических материалах.

### **Статья 35**

Государства-участники принимают на национальном, двустороннем и многостороннем уровнях все необходимые меры для предотвращения похищения детей, торговли детьми или их контрабанды в любых целях и в любой форме.

### **Статья 36**

Государства-участники защищают ребенка от всех других форм эксплуатации, наносящих ущерб любому аспекту благосостояния ребенка.

### **Торговля, контрабанда и похищение**

*Государство обязано прилагать всяческие усилия для предотвращения торговли, контрабанды и похищения детей.*

### **Другие формы эксплуатации**

*Ребенок имеет право на защиту от всех форм эксплуатации, наносящих ущерб любым аспектам благосостояния ребенка, которые не охвачены статьями 32, 33, 34 и 35.*

## Статья 37

Государства-участники обеспечивают, чтобы:

а) ни один ребенок не был подвергнут пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания. Ни смертная казнь, ни пожизненное тюремное заключение, не предусматривающее возможности освобождения, не назначаются за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет;

б) ни один ребенок не был лишен свободы незаконным или произвольным образом. Арест, задержание или тюремное заключение ребенка осуществляются согласно закону и используются лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого соответствующего периода времени;

с) каждый лишенный свободы ребенок пользовался гуманным обращением и уважением неотъемлемого достоинства его личности с учетом потребностей лиц его возраста. В частности, каждый лишенный свободы ребенок должен быть отделен от взрослых, если только не считается, что в наилучших интересах ребенка этого делать не следует, и иметь право поддерживать связь со своей семьей путем переписки и свиданий, за исключением особых обстоятельств;

д) каждый лишенный свободы ребенок имел право на незамедлительный доступ к правовой и другой соответствующей помощи, а также право оспаривать законность лишения его свободы перед судом или другим компетентным, независимым и беспристрастным органом и право на безотлагательное принятие ими решения в отношении любого такого процессуального действия.

## Пытки и лишение свободы

*Ни один ребенок не должен подвергаться пыткам, жестокому обращению или наказанию, незаконному аресту или лишению свободы. Ни смертная казнь, ни пожизненное тюремное заключение, не предусматривающее возможности освобождения, не назначаются за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет. Любой лишенный свободы ребенок должен быть отделен от взрослых, если только не считается, что в наилучших интересах ребенка этого делать не следует. Содержащийся под стражей ребенок должен иметь право на правовую и другую помощь, а также на поддержание связей со своей семьей.*

### Статья 38

1. Государства-участники обязуются уважать нормы международного гуманитарного права, применимые к ним в случае вооруженных конфликтов и имеющие отношение к детям, и обеспечивать их соблюдение.

2. Государства-участники принимают все возможные меры для обеспечения того, чтобы лица, не достигшие 15-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях.

3. Государства-участники воздерживаются от призыва любого лица, не достигшего 15-летнего возраста, на службу в свои вооруженные силы. При вербовке из числа лиц, достигших 15-летнего возраста, но которым еще не исполнилось 18 лет, государства-участники стремятся отдавать предпочтение лицам более старшего возраста.

4. Согласно своим обязательствам по международному гуманитарному праву, связанным с защитой гражданского населения во время вооруженных конфликтов, государства-участники обязуются принимать все возможные меры с целью обеспечения защиты затрагиваемых вооруженным конфликтом детей и ухода за ними.

### Статья 39

Государства-участники принимают все необходимые меры для того, чтобы содействовать физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции ребенка, являющегося жертвой: любых видов пренебрежения, эксплуатации или злоупотребления, пыток или любых других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, наказания или вооруженных конфликтов. Такое восстановление и реинтеграция должны осуществляться в условиях, обеспечивающих здоровье, самоуважение и достоинство ребенка.

### Вооруженные конфликты

*Государства-участники принимают все возможные меры для обеспечения того, чтобы лица, не достигшие 15-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях. Ни один ребенок моложе 15 лет не должен вербоваться в вооруженные силы. Государства обеспечивают также защиту затрагиваемых вооруженным конфликтом детей и уход за ними согласно соответствующим нормам международного права.*

### Реабилитационный уход

*Государство обязано обеспечить для детей, являющихся жертвами вооруженных конфликтов, пыток, пренебрежения, жестокого обращения или эксплуатации, необходимое лечение для их восстановления и социальной реинтеграции.*

## Статья 40

1. Государства-участники признают право каждого ребенка, который, как считается, нарушил уголовное законодательство, обвиняется или признается виновным в его нарушении, на такое обращение, которое способствует развитию у ребенка чувства достоинства и значимости, укрепляет в нем уважение к правам человека и основным свободам других и при котором учитывается возраст ребенка и желательность содействия его реинтеграции и выполнению им полезной роли в обществе.

2. В этих целях и принимая во внимание соответствующие положения международных документов, государства-участники, в частности, обеспечивают, чтобы:

а) ни один ребенок не считался нарушившим уголовное законодательство, не обвинялся и не признавался виновным в его нарушении по причине действия или бездействия, которые не были запрещены национальным или международным правом во время их совершения;

б) каждый ребенок, который, как считается, нарушил уголовное законодательство или обвиняется в его нарушении, имел по меньшей мере следующие гарантии:

- i) презумпция невиновности, пока его вина не будет доказана согласно закону;
- ii) незамедлительное и непосредственное информирование его об обвинениях против него и, в случае необходимости, через его родителей или законных опекунов и получение правовой и другой необходимой помощи при подготовке и осуществлении своей защиты;

## Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

*Ребенок, нарушивший закон, имеет право на такое обращение, которое способствует развитию у ребенка чувства достоинства и значимости, учитывает возраст ребенка и направлено на его реинтеграцию в общество. Ребенок имеет право на основные гарантии, а также на правовую или другую помощь, необходимую для его защиты. По возможности следует избегать судебного разбирательства и помещения в исправительное учреждение.*

- iii) безотлагательное принятие решения по рассматриваемому вопросу компетентным, независимым и беспристрастным органом или судебным органом в ходе справедливого слушания в соответствии с законом в присутствии адвоката или другого соответствующего лица, и, если это не считается противоречащим наилучшим интересам ребенка, в частности, с учетом его возраста или положения его родителей или законных опекунов;
- iv) свобода от принуждения к даче свидетельских показаний или признанию вины; изучение показаний свидетелей обвинения либо самостоятельно, либо при помощи других лиц и обеспечение равноправного участия свидетелей защиты и изучения их показаний;
- v) если считается, что ребенок нарушил уголовное законодательство, повторное рассмотрение вышестоящим компетентным, независимым и беспристрастным органом или судебным органом согласно закону соответствующего решения и любых принятых в этой связи мер;
- vi) бесплатная помощь переводчика, если ребенок не понимает используемого языка или не говорит на нем;
- vii) полное уважение его личной жизни на всех стадиях разбирательства.

3. Государства-участники стремятся содействовать установлению законов, процедур, органов и учреждений, имеющих непосредственное отношение к детям, которые, как считается, нарушили уголовное законодательство, обвиняются или признаются виновными в его нарушении, и в частности:

а) установлению минимального возраста, ниже которого дети считаются неспособными нарушить уголовное законодательство;

б) в случае необходимости и желательности, принятию мер по обращению с такими детьми без использования судебного разбирательства при условии полного соблюдения прав человека и правовых гарантий.

4. Необходимо наличие таких различных мероприятий, как уход, положение об опеке и надзоре, консультативные услуги, назначение испытательного срока, воспитание, программы обучения и профессиональной подготовки и другие формы ухода, заменяющие уход в учреждениях, с целью обеспечения такого обращения с ребенком, которое соответствовало бы его благосостоянию, а также его положению и характеру преступления.

#### **Статья 41**

Ничто в настоящей Конвенции не затрагивает любых положений, которые в большей степени способствуют осуществлению прав ребенка и могут содержаться:

а) в законе государства-участника; или

б) в нормах международного права, действующих в отношении данного государства.

#### **Уважение более высоких стандартов**

*Во всех случаях, когда установленные национальным законодательством и международным правом стандарты, касающиеся прав ребенка, являются более высокими, чем установленные в настоящей Конвенции, всегда применяются эти более высокие стандарты.*

## ЧАСТЬ II

### Статья 42

Государства-участники обязуются, используя надлежащие и действенные средства, широко информировать о принципах и положениях Конвенции как взрослых, так и детей.

### Статья 43

1. В целях рассмотрения прогресса, достигнутого государствами-участниками в выполнении обязательств, принятых в соответствии с настоящей Конвенцией, учреждается Комитет по правам ребенка, который выполняет функции, предусматриваемые ниже.

2. Комитет состоит из десяти экспертов, обладающих высокими нравственными качествами и признанной компетентностью в области, охватываемой настоящей Конвенцией. Члены Комитета избираются государствами-участниками из числа своих граждан и выступают в личном качестве, причем уделяется внимание справедливому географическому распределению, а также главным правовым системам.

3. Члены Комитета избираются тайным голосованием из числа внесенных в список лиц, выдвинутых государствами-участниками. Каждое государство-участник может выдвинуть одно лицо из числа своих граждан.

5. Выборы проводятся на совещаниях государств-участников, созываемых Генеральным секретарем в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. На этих совещаниях, на которых две трети государств-участников составляют кворум, избранными в состав Комитета являются те кандидаты, которые получили наибольшее число голосов и абсолютное большинство голосов присутствующих и участвующих в

### Осуществление и вступление в силу

*Положения статей 42-54, в частности, предусматривают:*

*i) обязанность государства широко информировать о правах, изложенных в настоящей Конвенции, как взрослых, так и детей.*

*ii) Учреждение Комитета по правам человека, состоящего из десяти экспертов, который будет рассматривать доклады, подлежащие представлению государствами - участниками Конвенции через два года после ратификации и впоследствии через каждые пять лет. Конвенция вступает в силу - и, следовательно, учреждается Комитет - после того, как ее ратифицируют 20 стран.*

*iii) Государства-участники обеспечивают широкое распространение своих докладов среди общественности.*

*iv) Комитет может рекомендовать проведение специальных исследований по конкретным вопросам прав ребенка и информировать о своих оценках каждое заин-*

голосовании представителей государств-участников.

*тересованное государство-участник, а также Генеральную Ассамблею ООН.*

6. Члены Комитета избираются на четырехлетний срок. Они имеют право быть переизбранными в случае повторного выдвижения их кандидатур. Срок полномочий пяти членов, избираемых на первых выборах, истекает в конце двухлетнего периода; немедленно после первых выборов имена этих пяти членов определяются по жребию Председателем совещания.

*у) С целью "способствовать эффективному осуществлению Конвенции и поощрять международное сотрудничество "представители специализированных учреждений ООН, таких, как Международная организация труда (МОТ), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования науки и культуры (ЮНЕСКО), а также ЮНИСЕФ, могут участвовать в заседаниях Комитета. Вместе с любым другим органом, признанным "компетентным", включая неправительственные организации (НПО) с консультативным статусом при ООН и органы ООН, например Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (ВКБ), они могут представлять Комитету соответствующую информацию и, при наличии просьбы, консультировать по вопросам оптимального осуществления Конвенции*

7. В случае смерти или выхода в отставку какого-либо члена Комитета или если он или она по какой-либо иной причине не может более исполнять обязанности члена Комитета, государство-участник, выдвинувшее данного члена Комитета, назначает другого эксперта из числа своих граждан на оставшийся срок при условии одобрения Комитетом.

8. Комитет устанавливает свои собственные правила процедуры.

9. Комитет избирает своих должностных лиц на двухлетний срок.

10. Сессии Комитета, как правило, проводятся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в любом ином подходящем месте, определенном Комитетом. Комитет, как правило, проводит свои сессии ежегодно. Продолжительность сессии Комитета определяется и при необходимости пересматривается на совещании государств-участников настоящей Конвенции при условии одобрения Генеральной Ассамблеей.

11. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предоставляет персонал и материальные средства для эффективного осуществления Комитетом своих функций в соответствии с настоящей Конвенцией.

12. Члены Комитета, учрежденного в соответствии с настоящей Конвенцией, получают утверждаемое Генеральной Ассамблеей вознаграждение из средств Организации Объединенных Наций в порядке и на условиях, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей.

#### **Статья 44**

1. Государства-участники обязуются предоставлять Комитету через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций доклады о принятых ими мерах по закреплению признанных в Конвенции прав и о прогрессе, достигнутом в осуществлении этих прав:

а) в течение двух лет после вступления Конвенции в силу для соответствующего государства-участника;

б) впоследствии через каждые пять лет.

2. В докладах, представляемых в соответствии с настоящей статьей, указываются факторы и затруднения, если таковые имеются, влияющие на степень выполнения обязательств по настоящей Конвенции. Доклады также содержат достаточную информацию, с тем чтобы обеспечить Комитету полное понимание действий Конвенции в данной стране.

3. Государству-участнику, представившему Комитету всесторонний первоначальный доклад, нет необходимости повторять в последующих докладах, представляемых в соответствии с пунктом 1 *b* настоящей статьи, ранее изложенную основную информацию.

4. Комитет может запрашивать у государств-участников дополнительную информацию, касающуюся осуществления настоящей Конвенции.

5. Доклады о деятельности Комитета один раз в два года представляются Генеральной Ассамблее через посредство Экономического и Социального Совета.

6. Государства-участники обеспечивают широкую гласность своих докладов в своих собственных странах.

#### **Статья 45**

С целью способствовать эффективному осуществлению Конвенции и поощрять международное сотрудничество в области, охватываемой настоящей Конвенцией:

а) специализированные учреждения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и другие органы Организации Объединенных Наций вправе быть представленными при рассмотрении вопросов об осуществлении таких положений настоящей Конвенции, которые входят в сферу их полномочий. Комитет может предложить специализированным учреждениям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций и другим компетентным органам, когда он считает это целесообразным, представить заключение экспертов относительно осуществления Конвенции в тех областях, которые входят в сферу их соответствующих полномочий. Комитет может предложить специализированным учреждениям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций и другим органам Организации Объединенных Наций представить доклады об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности;

б) Комитет препровождает, когда он считает это целесообразным, в специализированные учреждения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и другие компетентные органы любые доклады государств-участников, в которых содержится просьба о технической консультации или помощи или указывается на потребность в этом, а также замечания и предложения

Комитета, если таковые имеются, относительно таких просьб или указаний;

с) Комитет может рекомендовать Генеральной Ассамблее предложить Генеральному секретарю провести от ее имени исследования по отдельным вопросам, касающимся прав ребенка;

d) Комитет может вносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на информации, получаемой в соответствии со статьями 44 и 45 настоящей Конвенции. Такие предложения и рекомендации общего характера препровождаются любому заинтересованному государству-участнику и сообщаются Генеральной Ассамблее наряду с замечаниями государств-участников, если таковые имеются.

### **ЧАСТЬ III**

#### **Статья 46**

Настоящая Конвенция открыта для подписания ее всеми государствами.

#### **Статья 47**

Настоящая Конвенция подлежит ратификации. Ратификационные грамоты сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

#### **Статья 48**

Настоящая Конвенция открыта для присоединения к ней любого государства. Документы о присоединении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

#### **Статья 49**

1. Настоящая Конвенция вступает в силу на тридцатый день после даты сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

2. Для каждого государства, которое ратифицирует настоящую Конвенцию или присоединяется к ней после сдачи на хранение двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении, настоящая Конвенция вступает в силу на тридцатый день после сдачи таким государством на хранение его ратификационной грамоты или документа о присоединении.

#### **Статья 50**

1. Любое государство-участник может предложить поправку и представить ее Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь затем препровождает предложенную поправку государствам-участникам с просьбой указать, высказываются ли они за созыв конференции государств-участников с целью рассмотрения этих предложений и проведения по ним голосования. Если в течение четырех месяцев, начиная с даты такого сообщения, по крайней мере одна треть государств-участников выскажется за такую конференцию, Генеральный секретарь созывает эту конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций. Любая поправка, принятая большинством государств-участников, присутствующих и участвующих в голосовании на этой конференции, представляется Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций на утверждение.

2. Поправка, принятая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, вступает в силу по утверждению ее Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и

принятия ее большинством в две трети государств-участников.

3. Когда поправка вступает в силу, она становится обязательной для тех государств-участников, которые ее приняли, а для других государств-участников остаются обязательными положения настоящей Конвенции и любые предшествующие поправки, которые ими приняты.

#### **Статья 51**

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций получает и рассылает всем государствам текст оговорок, сделанных государствами в момент ратификации или присоединения.

2. Оговорка, не совместимая с целями и задачами настоящей Конвенции, не допускается.

3. Оговорки могут быть сняты в любое время путем соответствующего уведомления, направленного Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который затем сообщает об этом всем государствам. Такое уведомление вступает в силу со дня его получения Генеральным секретарем.

#### **Статья 52**

Любое государство-участник может денонсировать настоящую Конвенцию путем письменного уведомления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Денонсация вступает в силу по истечении одного года после получения уведомления Генеральным секретарем.

#### **Статья 53**

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначается депозитарием настоящей конвенции.

#### **Статья 54**

Подлинник настоящей Конвенции, английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский тексты которой являются равно аутентичными, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. В удостоверение чего нижеподписавшиеся полномочные представители, должным образом на то уполномоченные своими соответствующими правительствами, подписали настоящую Конвенцию.

### Приложение 3

#### Краткое введение в терминологию международного права в области прав человека

(Выдержки из публикации Human Rights: A Basic Handbook for UN Staff, pp.2-5)

("Права человека: справочник основных сведений для персонала ООН")

#### 3. *Что такое права человека?*

Под правами человека обычно понимаются такие права, которые присущи человеку с самого рождения. Понятие прав человека предполагает, что каждый отдельный человек может пользоваться своими правами человека независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или других взглядов, национального или социального происхождения, имущественного положения, родителей или другого статуса.

В правовом смысле права человека гарантируются *правом в области прав человека*, защищающем индивидуумов и группы людей от действий, которые посягают на основные свободы и человеческое достоинство. Они находят свое выражение в договорах, международном обычном праве, сводах принципов и других источниках права. Право в области прав человека обязывает государства действовать определенным образом и запрещает им осуществлять конкретные виды деятельности. Однако само право не устанавливает права человека. Права человека носят неотъемлемый характер и возникают у каждого человека вследствие его принадлежности к человеческому роду. Договоры и другие источники права обычно служат для формальной *защиты* прав индивидуумов и групп людей против действий или бездействия правительств, которые посягают на пользование ими своими правами человека.

Одними из важнейших особенностей прав человека являются следующие:

- \* права человека опираются на *уважение, достоинство и ценность каждого человека;*

- \* права человека являются **универсальными**, то есть они в равной степени и без какой-либо дискриминации применяются ко всем людям;
- \* права человека **являются неотъемлемыми** в том смысле, что никто не может быть лишен своих прав человека; они могут ограничиваться в конкретных ситуациях (например, право на свободу может быть ограничено, если кто-либо был признан судом виновным в совершении преступления);
- \* права человека **не делимы, взаимосвязаны и взаимозависимы** по той причине, что недостаточно уважать одни права человека без уважения других. На практике нарушение одного права часто затрагивает уважение ряда других прав. В этой связи все права человека должны рассматриваться как имеющие одинаковое значение и одинаковую важность для уважения, достоинства и ценности каждого человека.

#### 4. **Международное право в области прав человека**

Неотъемлемые права человека получают свое формальное выражение через посредство *международного права в области прав человека*. Целый ряд договоров и других документов по правам человека, появившихся с 1945 года, придали неотъемлемым правам человека правовой характер. Создание Организации Объединенных Наций обеспечило идеальный форум для разработки и принятия международных документов по правам человека. Другие документы принимались на региональном уровне, отражая особые проблемы прав человека, волнующие конкретный регион. Большинство государств приняли также конституции и другие законы, которые формально защищают основные права человека. Нередко формулировки, используемые государствами, заимствуются непосредственно из международных документов по правам человека.

Международное право в области прав человека состоит главным образом из договоров и обычаев, а также, среди прочего, из деклараций, руководящих принципов и принципов.

#### **Договоры**

Договор - это согласие государств соблюдать определенные нормы. Международные договоры имеют различные названия, такие, как *пакты, хартии, протоколы, конвенции, соглашения* и

*договоренности*. Договор имеет обязательную юридическую силу для тех государств, которые согласились быть связанными положениями этого договора - иначе говоря являются *сторонами* договора.

Государство может стать *стороной* договора путем *ратификации, присоединения* или в результате *правопреемства*. *Ратификация* - это официальное выражение государством согласия быть связанным договором. Ратифицировать договор может только то государство, которое ранее подписало его (в течение срока, когда договор был открыт для подписания). Ратификация состоит из двух процедурных актов: на внутреннем уровне она требует утверждения соответствующим конституционным органом (обычно главой государства или парламентом). На международном уровне и во исполнение соответствующего положения данного договора ратификационная грамота официально препровождается депозитарию, которым может выступать какое-либо государство или международная организация, например Организация Объединенных Наций.

*Присоединение* подразумевает согласие какого-либо государства быть связанным документом, которое оно ранее не подписывало. Государство ратифицирует договоры как до, так и после вступления договора в силу. Это относится и к присоединению.

Государство может также стать стороной договора в результате *правопреемства*, которое наступает в силу конкретного положения договора или заявления.

Большинство договоров не осуществляются сами по себе. В одних государствах договоры имеют преимущественную силу перед внутренним законодательством, в других государствах договоры наделяются конституционным статусом, а в-третьих, во внутреннее законодательство включаются лишь некоторые положения договора.

При ратификации договора государство может высказать оговорки к этому договору, указав, что оно согласно быть связанным большинством положений, но отказывается считать для себя обязательными некоторые конкретные положения. Однако оговорка не может наносить ущерба предмету и цели договора. Кроме того, даже если какое-либо государство и не является стороной договора или если оно высказало оговорки к нему, это государство может по-прежнему быть связанным теми положениями договора, которые стали частью международного обычного права или представляют собой абсолютные нормы международного права, как например запрещение пыток.

### ***Обычай***

*Международное обычное право* (или просто "обычай") - это термин, используемый для характеристики осуществляемой государствами общей и последовательной практики, вытекающей из смысла правового обязательства. Так, например, хотя Всеобщая декларация прав человека сама по себе не является обязательным договором, некоторые из ее положений имеют характер международного обычного права.

### ***Декларации, резолюции и т.д., принимаемые органами Организации Объединенных Наций***

Общие нормы международного права - принципы и практика, с которыми могут согласиться большинство государств, - нередко фиксируются в *декларациях, воззваниях, стандартных правилах, руководящих принципах, рекомендациях и принципах*. Не имея обязательной силы для государств, они тем не менее отражают широкий консенсус международного сообщества и вследствие этого имеют большую и неоспоримую моральную силу с точки зрения практики государств при осуществлении ими международных отношений. Ценность таких документов заключается в том, что большое число государств признают их и согласны с ними, и даже несмотря на то, что они не имеют обязательной юридической силы, их можно рассматривать как правоустановление широко признанных принципов в рамках международного сообщества.

## Приложение 4

### Выборочный перечень организаций

#### 4.1 Организации системы Организации Объединенных Наций

Организации системы Организации Объединенных Наций могут предоставлять материалы и другие виды помощи для осуществления программ образования в области прав человека. Ниже приводятся адреса штаб-квартир некоторых организаций системы Организации Объединенных Наций; они могут представить подробные сведения о своих представителях/партнерах в различных странах.

##### **Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ)**

Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы)

##### **Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR)**

United Nations Decade for Human Rights Education (1995-2004)

Palais des Nations

1211 Geneva 10

SWITZERLAND

Тел.: +41 22 917 92 69

Факс: +41 22 917 90 03

Эл. почта: [hredatabase@ohchr.org](mailto:hredatabase@ohchr.org)

Вебсайт: <http://www.ohchr.org>

##### **Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)**

Сектор образования

##### **United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization (UNESCO)**

Education Sector

7, place de Fontenoy

75352 Paris 07 SP

FRANCE

Тел.: +33 1 45 68 10 00

Факс: +33 1 45 67 16 90

Эл. почта: [webmaster@unesco.org](mailto:webmaster@unesco.org)

Вебсайт: <http://www.unesco.org>

**Международное бюро образования ЮНЕСКО**

**UNESCO International Bureau of Education**

15, route des Morillons

1218 Grand-Saconnex

Geneva

SWITZERLAND

Тел.: +41 22 917 78 00

Факс: +41 22 917 78 01

Эл. почта: [doc.centre@ibe.unesco.org](mailto:doc.centre@ibe.unesco.org)

Вебсайт: <http://www.ibe.unesco.org>

**Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)**

Здание ЮНИСЕФ

**United Nations' Children Fund (UNICEF)**

UNICEF House

3, United Nations Plaza

New York, N.Y. 10017

USA

Тел.: +1 212 326 7000

Факс: +1 212 887 7465 / 887 7454

Эл. почта: [info@unicef.org](mailto:info@unicef.org)

Вебсайт: <http://www.unicef.org>

**Исследовательский центр ЮНИСЕФ "Инноченти"**

**UNICEF Innocent Research Centre**

Piazza SS. Annunziata 12

50122 Florence

ITALY

Тел.: +39 055 20 33 0

Факс: +39 055 24 48 17

Эл. почта: [florence@unicef.org](mailto:florence@unicef.org)

Вебсайт: <http://www.unicef-icdc.org>

**Департамент общественной информации Организации**

**Объединенных Наций (ДОИ)**

Школьный киберавтобус Организации Объединенных Наций  
через проект "Всеобщее просвещение и обучение"

Центральные учреждения Организации Объединенных Наций

**United Nations Department of Public Information (DPI)**

United Nations Cyberschoolbus

c/o Global Teaching and Learning Project

United Nations Headquarters

New York, NY 10017

USA  
Тел.: +1 212 963 8589  
Факс: +1 212 963 0071  
Эл. почта: [cyberschoolbus@un.org](mailto:cyberschoolbus@un.org)  
Вебсайт: <http://www.un.org/cyberschoolbus>

**Программа развития Организации Объединенных Наций  
(ПРООН)**

**United Nations Development Programme (UNDP)**

1, United Nations Plaza  
New York, N.Y. 10017  
USA

Тел.: +1 212 906 5558  
Факс: +1 212 906 5364  
Эл. почта: [enquiries@undp.org](mailto:enquiries@undp.org)  
Вебсайт: <http://www.undp.org>

**Продовольственная и сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций (ФАО)**

**Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)**

Viale delle Terme di Caracalla  
00100 Rome  
ITALY

Тел.: +39 06 5705 1  
Факс: +39 06 5705 3152  
Эл. почта: [FAO-HQ@fao.org](mailto:FAO-HQ@fao.org)  
Вебсайт: <http://www.fao.org>

**Международная организация труда (МОТ)**

**International Labour Organization (ILO)**

4, route des Morillons  
1211 Geneva 22  
SWITZERLAND

Тел.: +41 22 799 61 11  
Факс: +41 22 798 86 85  
Эл. почта: [ilo@ilo.org](mailto:ilo@ilo.org)  
Вебсайт: <http://www.ilo.org>

**Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)**

**United Nations Environment Programme (UNEP)**

United Nations Avenue, Gigiri

P.O. Box 30552

Nairobi

KENYA

Тел.: +254 2 621234

Факс: 254 2 624489/90

Эл. почта: [eisinfo@unep.org](mailto:eisinfo@unep.org)

Вебсайт: <http://www.unep.org>

**Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)**

**Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)**

P.O. Box 2500

1211 Genève 2 Dépôt

SWITZERLAND

Тел.: +41 22 739 81 11

Факс: +41 22 739 73 77

Эл. почта: [webmaster@unhcr.ch](mailto:webmaster@unhcr.ch)

Вебсайт: <http://www.unhcr.ch>

**Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)**

**World Health Organization (WHO)**

20, Avenue Appia

1211 Geneva 27

SWITZERLAND

Тел.: +41 22 791 21 11

Факс: +41 22 791 31 11

Эл. почта: [info@who.int](mailto:info@who.int)

Вебсайт: <http://www.who.int>

**4.2 Другие организации**

Указанные ниже организации предоставляют преподавателям младших, средних и старших классов школы информацию, конференционное обслуживание, услуги по профессиональной подготовке и материалы об образовании в области прав человека. Для получения подробной и

текущей информации об их деятельности и ресурсах свяжитесь с этими организациями или посетите их в Интернете<sup>14</sup>.

#### 4.2.1 Международный уровень

Большинство из этих организаций имеют национальные отделения и партнеров, которые осуществляют программы образования в области прав человека и разрабатывают соответствующие материалы. Информацию о национальных контактах можно получить по следующим адресам.

##### **"Международная амнистия" - группа по вопросам образования в области прав человека**

##### **Международный секретариат**

##### **Amnesty International - Human Rights Education Team International Secretariat**

1 Easton Street

London WC1X 0DW

UNITED KINGDOM

Тел.: +44 207 4135513

Факс: +44 207 9561157

Эл. почта: [hreteam@amnesty.org](mailto:hreteam@amnesty.org)

Вебсайт: <http://www.amnesty.org>

Располагает масштабными программами и источниками для образования в области прав человека, включая регулярно обновляемую аннотированную библиографию источников на многих языках, с которой можно ознакомиться в режиме онлайн на сайте: <http://www.amnesty.org> [поиск по разделам "Library" → "View by theme" → "Human rights education"].

##### **Международная организация по борьбе с рабством**

##### **Anti-Slavery International**

Thomas Clarkson House, The Stableyard

Broomgrove Road

London SW9 9TL

UNITED KINGDOM

Тел.: +44 20 7501 8920

---

<sup>14</sup> Для ознакомления с широким перечнем соответствующих организаций см. также: *"The Human Rights Education Resourcebook"*, edition, Human Rights Education Associates (HREA), 2000. Имеется также в режиме онлайн на сайте <http://www.hrea.org>.

Факс: +44 20 7738 4110  
Эл. почта: [info@antislavery.org](mailto:info@antislavery.org)  
Вебсайт: <http://www.antislavery.org>

Издает материалы для использования в школах и предлагает программы обучения правам человека в школах и молодежных центрах. [Breaking the Silence](#) ("Во весь голос") - учебный вебсайт, содержащий учебные материалы о трансатлантической работорговле.

**Всемирная ассоциация за превращение школы в орудие мира (ШОМ)**  
**Association mondiale pour l'école instrument de paix/World Association for the School as an Instrument of Peace (EIP)**

5, rue de Simplon  
1207 Geneva  
SWITZERLAND  
Тел.: +41 22 735 2422  
Факс: +41 22 735 0653  
Эл. почта: [cifedhop@mail-box.ch](mailto:cifedhop@mail-box.ch)  
Вебсайт: <http://www.eip-cifedhop.org>

Издает материалы для использования в школах и проводит профессиональную подготовку, в том числе летние курсы для преподавателей по английской, испанской и французской секциям.

**Канадский фонд прав человека**  
**Canadian Human Rights Foundation**

1425 René-Lévesque Blvd. West, Suite 407  
Montréal, Québec, Canada H3G 1T7  
CANADA  
Тел.: +1 514 9540382  
Факс: +1 514 9540659  
Эл. почта: [hrrf@chrf.ca](mailto:hrrf@chrf.ca)  
Вебсайт: <http://www.chrf.ca>

Предоставляет учебные материалы и проводит региональные программы подготовки кадров в Африке, Азии и Центральной и Восточной Европе. Он организует Международную учебную программу по правам человека (МУППЧ), предназначенную для преподавателей и активистов.

**"Культурное выживание"**

**Cultural Survival**

215 Prospect Street  
Cambridge, MA 02139  
USA

Тел.: +1 617 441 5400  
Факс: +1 617 441 5417  
Эл. почта: [csinc@cs.org](mailto:csinc@cs.org)  
Вебсайт: <http://www.cs.org>

Представляет материалы и проводит подготовку по правам коренных народов во всем мире.

**Международная организация просвещения**

**Education International**

5 bd du Roi Albert II  
1210 Brussels  
BELGIUM

Тел.: +32 2 224 0611  
Факс: +32 2 224 0606  
Эл. почта: [headoffice@ei-ie.org](mailto:headoffice@ei-ie.org)  
Вебсайт: <http://www.ei-ie.org>

Всемирная профсоюзная организация работников образования, занятых во всех сферах образования от дошкольных учреждений до высших учебных заведений.

**Ассоциация по обучению правам человека (АОПЧ)**

**Human Rights Education Associates (HREA)**

HREA - USA Office  
P.O. Box 382396  
Cambridge, MA 02238  
USA

Тел.: +1 617 6250278  
Факс: +1 617 2490278  
Эл. почта: [info@hrea.org](mailto:info@hrea.org)  
Вебсайт: <http://www.hrea.org>

Предоставляет преподавателям самые различные услуги, включая консультации по составлению учебных планов и материалов, оценку программ, работающий в режиме онлайн Информационный центр ресурсов для образования в области прав человека и международный страничный сервер для преподавателей прав человека.

**Международный комитет Красного Креста (МККК)**  
**International Committee of the Red Cross (ICRC)**

19, avenue de la Paix  
1202 Geneva  
SWITZERLAND  
Тел.: +41 22 734 6001  
Факс: +41-22 733 2057  
Эл. почта: [webmaster.gva@icrc.org](mailto:webmaster.gva@icrc.org)  
Вебсайт: <http://www.icrc.org>

В его круг ведения входит распространение правовых документов о вооруженных конфликтах и правах человека путем обучения, профессиональной подготовки и расширения осведомленности общественности.

**Международная хельсинкская федерация прав человека (МХФ)**  
**International Helsinki Federation for Human Rights (IFHR)**

Wickenburgg. 14/7  
1080 Vienna  
AUSTRIA  
Тел.: +43 1 408 8822  
Факс: +43 1 408 882250  
Эл. почта: [office@ihf-hr.org](mailto:office@ihf-hr.org)  
Вебсайт: <http://www.ihf-hr.org>

Хотя национальные Хельсинкские комитеты, как правило, занимаются наблюдением и представлением докладов, многие из них готовят учебные материалы по правам человека и проводят соответствующую подготовку.

**Международный альянс спасения детей**  
**International Save the Children Alliance**

275-281 King Street  
London W6 9LZ  
UNITED KINGDOM  
Тел.: +44 20 8748 2554  
Факс: +44 20 8237 8000  
Эл. почта: [Infor@save-children-alliance.org](mailto:Infor@save-children-alliance.org)  
Вебсайт: <http://www.savethechildren.net>

Преподает и отстаивает права ребенка.

**Международная организация "ОКСФАМ"**

**OXFAM International**

International Secretariat  
Suite 20, 266 Banbury Road  
Oxford, OX2 7DL  
UNITED KINGDOM

Тел.: +44 1865 31 3939  
Факс: +44 1865 31 3770  
Эл. почта: [information@oxfaminternational.org](mailto:information@oxfaminternational.org)  
Вебсайт: <http://www.oxfaminternational.org>

Основные учебные цели - право на развитие, гендерные вопросы и социальные и экономические права.

**Международная организация "Дитя мира"**

**Peace Child International**

The White House  
Buntingford, Herts. SG9 9AH  
UNITED KINGDOM

Тел.: +44 176 327 4459  
Факс: +44 176 327 4460  
Эл. почта: [webmaster@peacechild.org](mailto:webmaster@peacechild.org)  
Вебсайт: <http://www.peacechild.org>

Сеть групп учащихся старших классов в более чем 100 странах, работающих под руководством молодых людей в сотрудничестве с взрослыми специалистами.

**Народное движение в поддержку образования в области прав человека (НДОПЧ)**

**People's Movement for Human Rights Education (PDHRE)**

526 W. 111th Street  
New York, NY 10025  
USA

Тел.: +1 212 749 3156  
Факс: +1 212 666 6325  
Эл. почта: [pdhre@igc.apc.org](mailto:pdhre@igc.apc.org)  
Вебсайт: <http://www.pdhre.org>

Информационный центр для исследований и разработки учебных материалов с возможностью получения информации в режиме онлайн.

**Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации  
Объединенных Наций (ВФАС ООН)**

**World Federation of United Nations Associations (WFUNA/FMANU)**

c/o Palais des Nations

1211 Geneva 10

SWITZERLAND

Тел.: +44 22 917 3213/3239

Факс: +44 22 917 0185

Эл. почта: [wfuna@unog.ch](mailto:wfuna@unog.ch)

Вебсайт: <http://www.wfuna.org>

Многие ассоциации содействия Организации Объединенных Наций разрабатывают учебные программы и материалы о правах человека для использования при формальном образовании, включая программы моделирования Организации Объединенных Наций.

**Всемирная организация скаутского движения (Всемирное бюро скаутов)**

**World Organization of the Scout Movement (World Scout Bureau)**

P.O. Box 241

1211 Geneva 4

SWITZERLAND

Тел.: +41 22 705 1010

Факс: +41 22 705 1020

Э-почта: [worldbureau@world.scout.org](mailto:worldbureau@world.scout.org)

Вебсайт: <http://www.scout.org>

Имеет учебные программы и материалы по вопросам развития и правам детей.

#### 4.2.2 Некоторые региональные организации

##### *1. Африка и Ближний Восток*

**Африканский центр исследований в области демократии и прав человека (АЦИДПЧ) African Centre for Democracy and Human Rights Studies (ACDHRS)**

Zoe Tembo Building, Kerr Sereign K. S. M. D.

P. O. Box: 2728

Serrekunda

GAMBIA

Тел.: +220 462340 / 462341/ 462342

Факс: +220 462338 / 462339

Э-почта: [acdhrs@acdhrs.org](mailto:acdhrs@acdhrs.org) or [info@acdhrs.org](mailto:info@acdhrs.org)  
Вебсайт: <http://www.acdhrs.org>

Основные виды деятельности - профессиональная подготовка, информация и документация в области прав человека. Готовит материалы для преподавания прав человека в школах.

**Каирский научно-исследовательский институт прав человека (КНИПЧ)**

**Cairo Institute for Human Rights Studies (CIHRS)**

P.O. Box 117

Maglis el-Shaab

11516 Cairo

EGYPT

Тел.: +202 7946065

Факс: +202 7921913

Э-почта: [cihrs@soficom.com.eg](mailto:cihrs@soficom.com.eg)

Вебсайт: <http://www.cihrs.org>

Проводит подготовку и выпускает публикации по вопросам прав человека для учащихся и преподавателей.

**Центр социально-правовых исследований (ЦСПИ)**

**Centre for Socio-Legal Studies (CSLS) Institut Arabe des Droits de l'Homme (IADH) / Arab Institute for Human Rights (AIHR)**

University of Natal

Durban 4014

SOUTH AFRICA

Тел.: +27 31 260 1291

Факс: +27 31 260 1540

Э-почта: [degrandprei@nu.ac.za](mailto:degrandprei@nu.ac.za)

Вебсайт: <http://www.csls.org.za>

Координирует программы *Street Law (Уличное право)* and *Democracy for All (Демократия для всех)*. Проводит обучение преподавателей и готовит учебные материалы.

**Арабский институт прав человека (АИПЧ)**

**Arab Institute for Human Rights (AIHR)**

14 Rue Al-Jahidh, Menzahl

1004 Tunis

TUNISIA

Тел.: +216 1 767 003/ 767 889

Факс: +216 1 750 911  
Э-почта: [aihr.infocenter@gnet.tn](mailto:aihr.infocenter@gnet.tn)  
Вебсайт: <http://www.aihr.org.tn>

Разрабатывает учебные программы и материалы для преподавателей, учащихся и детей.

**Институт по вопросам демократии в Южной Африке (ИДАСА)  
Institute for Democracy in South Africa (IDASA)**

357 Visagie Street (corner Prinsloo)

PO Box 56950

Arcadia, Pretoria 0007

SOUTH AFRICA

Тел.: +27 12 392 0500

Факс: +27 12 320 2414/5

Э-почта: [marie@idasa.org.za](mailto:marie@idasa.org.za)

Вебсайт: <http://www.idasa.org.za>

Разрабатывает материалы и проводит обучение преподавателей средней школы.

**Межафриканский союз по правам человека (МСПЧ)  
Union Inter africaine des Droits de l'Homme (UIDH)**

01 BP 1346 - Ouagadougou

BURKINA FASO

Тел.: +226 31 61 45

Факс: +226 31 61 44

Э-почта: [uidh@fasonet.bf](mailto:uidh@fasonet.bf)

Вебсайт: <http://www.hri.ca/partners/uidh>

Осуществляет программы образования в области прав человека на региональном уровне.

## 2. Азия и район Тихого океана<sup>15</sup>

**Азиатский региональный информационно-справочный центр по вопросам просвещения в области прав человека (АРРК)**  
**Asian Regional Resource Center for Human Rights Education (ARRC)**  
2738 Ladprao 128/3  
Klongchan, Bangkok  
Bangkok 10240

THAILAND

Тел.: +662 731 0829/ 377 5641

Факс: +662 731 0829

Э-почта: [arrc@ksc.th.com](mailto:arrc@ksc.th.com)

Вебсайт: [www.arrc-hre.com](http://www.arrc-hre.com)

Универсальный центр, предоставляющий материалы и проводящий подготовку как для формального, так и неформального образования в области прав человека во всей Азии.

**Азиатско-Тихоокеанский информационный центр по вопросам прав человека (HURIGHTS OSAKA)**

**Asia-Pacific Human Rights Information Center (HURIGHTS OSAKA)**

1-2-1-1500, Benten, Minato-ku

Osaka-shi, Osaka 552-0007

JAPAN

Тел.: +81 6 6577 3578

Факс: +81 6 6577 3583

Э-почта: [webmail@hurights.or.jp](mailto:webmail@hurights.or.jp)

Вебсайт: <http://www.hurights.or.jp>

Информационный и документационный центр, имеющий программы как для формального, так и неформального образования.

**Заочная школа прав человека**

**Human Rights Correspondence School**

c/o Asian Human Rights Commission

Unit D, 7/F., Mongkok Commercial Center,

16-16B Argyle Street, Kowloon

---

<sup>15</sup> Более полный перечень см. *A Directory of Asian and the Pacific Organizations Related to Human Rights Education Work*, third edition, Asian Regional Resource Center for Human Rights Education (ARRC), January 2003. Доступен в режиме онлайн по адресу: < [www.arrc-hre.com](http://www.arrc-hre.com) >.

Hong Kong

CHINA

Тел.: +852 2698 6339

Факс: +852 2698 6367

Э-почта: [hchool@ahrchk.org](mailto:hchool@ahrchk.org) or [support@hchool.org](mailto:support@hchool.org)

Вебсайт: <http://www.hchool.org>

[supahrchk.net](http://supahrchk.net)

Вебсайт, содержащий документы, информацию и материалы, облегчающие разработку учебных модулей по правам человека в азиатских странах.

**Филиппинский нормальный университет - образование по вопросам гендера, мира и прав человека**

**Philippines Normal University - Gender, Peace and Human Rights Education**

Taft Avenue

1001 Manila

PHILIPPINES

Тел.: +63 2 5244032

Факс: +63 2 5270372

Э-почта: [yeban@compass.com.ph](mailto:yeban@compass.com.ph)

Проводит обучение преподавателей педагогике и разработке учебных программ преподавания прав человека.

**Южноазиатский центр документации по правам человека в Южной Азии**

**South Asian Human Rights Documentation Center**

B-6/6, Safdarjang Enclave Extension

New Delhi 110029

INDIA

Тел.: +91 11 619 1120/ 619 2717

Факс: +91 11 619 1120

Э-почта: [hrdc\\_online@hotmail.com](mailto:hrdc_online@hotmail.com)

Вебсайт: <http://hri.ca/partners/sahrhc>

Разрабатывает учебные программы для преподавания прав человека в школах.

### 3. Америка

**Центр по прав человека**  
**Human Rights Center**  
University of Minnesota  
Mondale Hall, N-120  
229-19th Avenue South  
Minneapolis, MN 55455

USA

Тел.: +1 612 626 0041

Факс: +1 612 625 2011

Э-почта: [humanrts@umn.edu](mailto:humanrts@umn.edu)

Вебсайт: <http://www.hrusa.org>

Предоставляет комплексные услуги преподавателям, включая профессиональную подготовку, публикации и прямую и онлайн-информацию; издает серии учебных материалов по правам человека; организует летний курс подготовки преподавателей.

**Межамериканский институт по правам человека (МИПЧ)**  
**Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH)**

Apartado 10081-1000

San José

COSTA RICA

Тел.: +506 234 0404

Факс: +506 234 0955

Э-почта: [instituto@iidh.ed.cr](mailto:instituto@iidh.ed.cr)

Вебсайт: <http://www.iidh.ed.cr>

Многопрофильный центр, который занимается разработкой материалов и организацией учебных курсов для преподавателей средней школы.

**Перуанский институт образования в области прав человека и мира**  
**(ПИОПЧМ)**

**Instituto Peruano de Educación en Derechos Humanos y la Paz**  
**(IPEDEHP)**

Los Gavilanes 195 San Isidro

Lima 11

PERU

Тел.: +51 1 2215713/ 2215668/ 4414602

Факс: +51 1 4606759

Э-почта: [ipedehp@dhperu.org](mailto:ipedehp@dhperu.org)

Вебсайт: <http://www.human-rights.net/IPEDEHP>

Публикует широкий набор материалов для школ и проводит учебные курсы для преподавателей.

**Преподавательская сеть по Северной и Южной Америке**  
**Network of Educators on the Americas (NECA)**

P.O. Box 73038

Washington, DC 20056

USA

Тел.: +1 202 588 7204 (toll free: +1 800 763 9131)

Факс: +1 202 238 0109

Э-почта: necadc@aol.com

Вебсайт: <http://www.teachingforchange.org>

Проводит подготовку преподавателей и располагает подробным каталогом материалов по вопросам социальной справедливости на английском и испанском языках.

**Латиноамериканская сеть образования на благо мира и прав человека**

**Red Latinoamericana de Educación para la Paz y los Derechos Humanos**

c/o Red de Apoyo por la Justicia y la Paz

Parque Central, Edificio Caroata

Nivel Oficina 2, Oficina n. 220

Caracas 1015-A

VENEZUELA

Тел./Факс: +58 212 5741949/ 5748005

Э-почта: redapoyo@cantv.net

Объединение более 30 организаций в Латинской Америке и Карибском регионе, занимающихся образованием в области прав человека.

**Организация "На службе мира и справедливости" (СМС)**  
**Servicio Paz y Justicia (SERPAJ)**

Joaquín Requena 1642

CP 11 200

Montevideo

URUGUAY

Тел.: +598 2 408 5301

Факс: +598 2 408 5701

Э-почта: serpajuy@serpaj.org.uy

Вебсайт: <http://www.serpaj.org.uy>

Проводит подготовку преподавателей и предоставляет материалы для формального образования.

**Южный юридический центр по вопросам борьбы с бедностью**

**Southern Poverty Law Centre**

400 Washington Avenue  
Montgomery, Alabama 36104  
USA

Тел.: +1 334 956 8200

Факс: +1 334-956 8488

Вебсайт: <http://www.splcenter.org>

Предоставляет в режиме онлайн учебные материалы, которые необходимы преподавателям, родителям и учащимся для борьбы с ненавистью, дискриминацией и нетерпимостью.

**Организация "Уличное право"**

**Street Law, Inc.**

1600 K Street NW., Suite 602  
Washington, DC 20006  
USA

Тел.: +1 202 293 0088

Факс: +1 202 293 0089

Э-почта: [clearinghouse@streetlaw.org](mailto:clearinghouse@streetlaw.org)

Вебсайт: <http://www.streetlaw.org>

Предоставляет учебные материалы и проводит подготовку преподавателей и учащихся средней школы в целях образования общества в области права, прав человека, демократии и разрешения конфликтов.

**4. Европа**

**Центр гражданского образования**

**Center for Citizenship Education/Centrum Edukacji Obywatelskiej**

Ul. Willowa 9/3  
00-790 Warszawa  
POLAND

Тел./Факс: +48 22 646 2025

Э-почта: [ceo@ceo.org.pl](mailto:ceo@ceo.org.pl)

Вебсайт: <http://www.ceo.org.pl>

Предоставляет учебные материалы и организует учебные курсы для учащихся средних школ, преподавателей и администраторов.

**Центр гражданских исследований в области образования**  
**Centre for Citizenship Studies in Education**

School of Education  
University of Leicester  
21 University Road  
Leicester, LE1 7RF  
UNITED KINGDOM  
Тел.: +44 116 252 3681  
Факс: +44 116 252 3653  
Э-почта: [ccse@le.ac.uk](mailto:ccse@le.ac.uk)  
Вебсайт: <http://www.le.ac.uk/education/centres/citizenship>

Работает в сотрудничестве со школами с целью поощрения исследований и обучения гражданственности, правам человека и преподаванию демократии в школах; осуществляет научную учебную программу образования в области прав человека.

**Центр глобального образования**  
**Centre for Global Education**

York St. John College  
Lord Mayor's Walk  
York YO31 7EX  
United Kingdom  
Тел.: +44 1904 716839/716825  
Факс: +44 1904 612512  
Э-почта: [global.ed@dial.pipex.com](mailto:global.ed@dial.pipex.com)  
Вебсайт: <http://www.yorks.ac.uk> (поиск по разделам "About us" → "Centres")

Предоставляет материалы и организует учебные курсы, включая ежегодную летнюю школу; издает бюллетень образования в области прав человека.

**Гражданский фонд**  
**Citizenship Foundation**

Ferroners House  
Shaftesbury Place, Aldersgate Street  
London EC2Y 8AA  
UNITED KINGDOM

Тел.: +44 020 7367 0500  
Факс: +44 020 7367 0501  
Э-почта: [info@citfou.org.uk](mailto:info@citfou.org.uk)  
Вебсайт: <http://www.citfou.org.uk/>

Предоставляет материалы, разрабатывает учебные планы и проводит подготовку преподавателей в Соединенном Королевстве и Центральной и Восточной Европе.

**Совет Европы**  
**Council of Europe**  
67075 Strasbourg Cedex  
FRANCE

Тел.: +33 388 412 033  
Факс: +33 388 412 745  
Э-почта: [infopoint@coe.int](mailto:infopoint@coe.int)  
Вебсайт: <http://www.coe.int>

Издает подробные материалы по образованию в области прав человека на французском и английском языках, главным образом посвященные проблеме терпимости и Европейской конвенции о правах человека.

**Центр "Север-Юг" - Европейский центр глобальной  
взаимозависимости и солидарности**  
**North-South Centre - European Centre for Global Interdependence and  
Solidarity**

Avenida da Libertade 229/4o  
1250-142 Lisbon  
PORTUGAL  
Тел.: +351 21 358 40 58  
Факс: +351 21 352 49 66/ 21 358 40 37  
Э-почта: [nscinfo@coe.int](mailto:nscinfo@coe.int)  
Вебсайт: <http://www.nscentre.org>

Разрабатывает материалы и издает ежемесячный бюллетень.



## Приложение 5

### ДРУГИЕ ВЫБОРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КЛАССЕ<sup>16</sup>

#### 1. Материалы Организации Объединенных Наций

*All human beings... Manual for human rights education* (UNESCO, Education Sector, 1998)

Языки: албанский, арабский, английский, французский.

Онлайновый вариант (арабский, английский, французский): доступен за плату по адресу: <http://uro.unesco.org/booksonline.asp>

Иллюстрированное практическое руководство, помогающее учащимся начальной и средней школы и преподавателям понять универсальные элементы прав человека. Его цель - поощрение общего стремления к социальному прогрессу и лучшим условиям жизни в обстановке большей свободы, как отмечается во Всеобщей декларации прав человека. Не претендуя на полноту охвата, оно скорее предлагает материал, который преподаватели и обучающиеся могут доработать и приспособить к своим собственным культурным условиям.

*Education for Development: A Teacher's Resource for Global Learning* by Susan Fountain (UNICEF, Education for Development Section, 1995)

Языки: английский, французский

Онлайновая справочная страница: <http://www.unicef.org/pubsgen/edu-develop/index.html>

Руководство, призванное помочь молодежи установить связь между глобальными вопросами и местными проблемами и показать, как можно применять то, чему их учат, в жизни их самих и их общин. Кроме того, знакомит преподавателей любых предметов и всех уровней с практическими видами деятельности в классе, которые можно включить в существующие учебные программы.

---

<sup>16</sup> Представленные в настоящем разделе материалы могут также существовать на других языках, помимо указанных. Кроме того, адреса онлайновых вариантов и справочных страниц в Интернете приведены по состоянию на февраль 2003 года и с тех пор могли измениться.

***Права человека: вопросы и ответы***, Лиан Левин (ЮНЕСКО, Сектор образования, 1996 год)

Языки: албанский, английский, арабский, армянский, белорусский, греческий, датский, индонезийский, испанский, немецкий, португальский, русский, словацкий, финский, французский, шведский, японский.

Онлайновый вариант (английский, французский, испанский): доступен за плату по адресу: <http://uro.unesco.org/booksonline.asp>

Содержит исходную информацию об основных договорах по правам человека, процедурах их осуществления и деятельности международных организаций по поощрению и защите прав человека. В первой части описывается охват и смысл международного права в области прав человека, особенно развитие процедур защиты и значение образования в области прав человека. Во второй части разъясняется смысл каждой из 30 статей Всеобщей декларации прав человека.

***It's Only Right! - A Practical Guide to Learning About the Convention on the Rights of the Child*** by Susan Fountain (UNICEF, Education for Development Section, 1993)

Языки: английский, французский.

Онлайновый вариант (английский):

[http://www.unicef.org/teachers/protection/only\\_right.htm](http://www.unicef.org/teachers/protection/only_right.htm).

Для обеспечения как индивидуального, так и всеобщего развития детям во всем мире нужно вникнуть в понятие прав, узнать о правах, которыми они наделены, выразить солидарность с теми, кто лишен своих прав, и уметь отстаивать свои собственные права и права других. Данное руководство служит одним из средств начального ознакомления с Конвенцией о правах ребенка.

Primary School Kit on the United Nations/Intermediate School Kit on the United Nations/Secondary School Kit on the United Nations (***United Nations, 1995***)

Языки: английский, французский, испанский, тайский.

Онлайновый вариант (на английском языке):

<<http://www0.un.org/cyberschoolbus/bookstor/kits/english>>

Онлайновый вариант (на французском языке):

<<http://www0.un.org/cyberschoolbus/bookstor/kits/french>>

Онлайновый вариант (на испанском языке):

<<http://www0.un.org/cyberschoolbus/bookstor/kits/spanish>>

Изданные по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций эти сборники материалов предоставляют преподавателям любого предмета и учащимся возможность изучать глобальные вопросы посредством увязки их жизни с окружающим их широким, но взаимосвязанным миром. Полезные расширяющие учебную программу комплексы охватывают различные темы от загрязнения до поддержания мира, от деколонизации до развития. Преподаватели научных дисциплин и математики, а также преподаватели истории и общественных наук получают в свое распоряжение разделы, которые легко встраиваются в их учебные программы. Каждый раздел содержит основной текст с обзором тем, *фактологическое досье ООН* с изложением конкретных примеров участия Организации Объединенных Наций и описание видов деятельности, которые стимулируют критическое и творческое мышление, участие и анализ собственного отношения и поведения. Помимо того, что эти разделы служат источниками информации, они демонстрируют также, каким образом международная организация может улучшить жизнь граждан всех стран.

***Tolerance: the threshold of peace*** by Betty A.Reardon (UNESCO, Education Sector, 1997)

Языки: албанский, английский, французский, испанский.

Онлайновый вариант (на английском языке):

<[http://www.unesco.org/education/pdf/34\\_57.pdf](http://www.unesco.org/education/pdf/34_57.pdf)>

Онлайновый вариант (на французском языке):

<[http://www.unesco.org/education/pdf/34\\_57\\_f.pdf](http://www.unesco.org/education/pdf/34_57_f.pdf)>

Онлайновый вариант (на испанском языке):

<[http://www.unesco.org/education/pdf/34\\_57\\_s.pdf](http://www.unesco.org/education/pdf/34_57_s.pdf)>

Данная публикация состоит из трех разделов:

- Информационно-справочный раздел для подготовки преподавателей
- информационно-справочный раздел для начальной школы
- информационно-справочный раздел для средней школы

Как терпимость может стать ключевым фактором в образовательном процессе? Как можно помочь преподавателям выявлять проблемы, связанные с нетерпимостью, при их возникновении, и формулировать задачи, адаптированные к их общине и их учащимся? Как можно научить учащихся положительно воспринимать разнообразие людей, улаживать конфликты и действовать ответственно? В трех разделах данной книги, ориентированных соответственно на преподавателей/ учителей,

учащихся начальной и средней школы, делаются попытки ответить на эти вопросы при помощи выборочных учебных материалов. Терпимость формируется в процессе образования в области мира, прав человека и демократии посредством многих показательных видов деятельности и тем для изучения и размышления. Эти книги адресованы преподавателям, а также тем, кто готовит преподавателей, представителям общины, родителям и социальным работникам, т.е. всем тем, чья образовательная деятельность может способствовать открытию двери в мир.

***Школьный киберавтобус ООН*** (вебсайт)

Адрес: <http://www.un.org/cyberschoolbus>

Языки: арабский, китайский, английский, французский, русский, испанский.

"Школьный киберавтобус Организации Объединенных Наций" был создан в 1996 году как онлайн-образовательный компонент проекта "Всеобщее просвещение и обучение", который призван содействовать получению знаний о международных делах и Организации Объединенных Наций. В рамках проекта "Всеобщее просвещение и обучение" разрабатываются учебные материалы и мероприятия, ориентированные на учащихся и преподавателей начальной и средней школы. Цель этого проекта заключается в предоставлении как онлайн-материалов, так и печатных учебных материалов для мира, охваченного растущей глобализацией.

***UNICEF Teachers Talking about Learning*** (вебсайт)

Адрес: <http://www.unicef.org/teachers>

Язык: английский.

Вебсайт "Преподаватели рассказывают об обучении" был разработан с целью содействия профессиональному росту преподавателей и учителей и оказания им практической консультативной помощи в отношении информационных материалов, видов деятельности в классе и другой информации, необходимой для формирования учитывающей интересы детей учебной среды. Сайт состоит из трех основных разделов:

- обдумай идеи, читая и размышляя;
- обсуди вопросы в разговоре с коллегами; и
- действуй, осуществляя деятельность.

***UNICEF Voices of Youth*** (web site)

Адрес: <http://www.unicef.org/voyn>

Языки: английский, французский, испанский.

Данный сайт предлагает молодым посетителям обсудить, каким образом мир может стать местом, где защищаются права каждого ребенка, а именно право жить в мире, иметь достойное жилище, быть здоровым и сытым, иметь чистую воду, играть в игры, ходить в школу и пользоваться защитой от насилия, злоупотребления и эксплуатации. Сайт дает возможность обдумать текущие глобальные вопросы и высказаться по ним, воспользоваться рядом интерактивных проектов всеобщего просвещения и служит форумом для преподавателей, инструкторов и составителей учебных планов.

## 2. Другие материалы

***Carpeta Latinoamericana de Materiales Didácticos para Educación en Derechos Humanos*** (Instituto Interamericano de Derechos Humanos/Centro de Recursos Educativos - Amnistía Internacional. 1995)

Язык: испанский.

Онлайновая справочная страница:

<<http://www.iidh.ed.cr/publicaciones/listadoPubs.asp>>

Основная цель трех педагогических разделов (свобода, равенство, солидарность и участие) - оказание помощи преподавателям и предложение методологии образования в области прав человека с целью активизации учебного процесса путем проведения практических мероприятий для преподавателей и учащихся.

***Educating for Human Dignity - Learning about Rights and Responsibilities*** by Betty A. Reardon (University of Pennsylvania Press, 1995)

Язык: английский.

Онлайновая справочная страница:

<<http://www.upenn.edu/pennpress/book/1559.html>>

Данная книга предназначена как для преподавателей, так и для тех, кто их готовит. Этот источник служит одновременно руководящим и вспомогательным материалом для программ образования в области прав человека от дошкольных учреждений до старших классов средней школы. Она открывает возможность использования комплексного подхода к образованию в области прав человека, который непосредственно рассматривает вопросы ценностей,

затрагиваемые проблемами прав человека в контексте глобальной взаимозависимости. Концептуальный подход к развитию, прослеживаемый на протяжении всей книги, позволяет использовать его для составления полномасштабной учебной программы в области прав человека; для индивидуальных курсов и дополнения существующих программ могут использоваться обсуждения на уровне класса и планы проведения показательных уроков.

***Первые шаги - начальный курс обучения по правам человека***  
("Международная амнистия", 1996 год)  
Языки: албанский, арабский, голландский, английский, венгерский, польский, португальский, русский, словацкий, словенский, украинский.  
Онлайновый вариант (английский и другие языки):  
<[http://web.amnesty.org/web/web.nsf/pages/hre\\_first](http://web.amnesty.org/web/web.nsf/pages/hre_first)>

Данное пособие предназначено для учителей и всех тех, кто работает с детьми и подростками и хочет сделать права человека частью учебного курса. Оно предназначено для использования в качестве базового вводного курса, предусматривающего учитывающие возраст детей виды деятельности для детей младшего и старшего возраста. В нем также содержатся рекомендации в отношении методологии и практические советы тем, кто хочет глубже познакомиться с этим предметом. Особое внимание уделяется практическому, а не теоретическому подходу. Это делается намеренно, чтобы преподаватели могли взять готовый материал и приспособить его к своим условиям и обстоятельствам.

Для Африки настоящее пособие адаптировано под заглавием ***Siniko: Towards a Human Rights Culture in Africa*** (Amnesty International, 1998), которое выпущено на английском и французском языках и на языке суахили.

Онлайновый вариант:  
<[http://web.amnesty.org/web/web.nsf/pages/hre\\_res](http://web.amnesty.org/web/web.nsf/pages/hre_res)>

***Права человека для всех***, Эдвард Л. О'Брайен, Элеонора Грин и Дэвид Маккуойд-Мэйсон (*Национальный институт гражданского образования в области права*, 1996 год)  
Языки: английский, венгерский, румынский, русский, испанский.  
Онлайновая справочная страница: <<http://www.streetlaw.org/pubs.html>>

Данная книга предназначена для использования в средних и старших классах школы. Ею могут также воспользоваться взрослые,

интересующиеся обучением основам прав человека в рамках курса или просто посредством неформального образования или чтения. В книге не делается ссылок на какую-либо конкретную страну, поскольку авторы считают, что права человека носят универсальный характер и распространяются на жизнь каждого в любой стране. Вместе с тем те, кто знаком с правами человека, увидят, что многие сценарии заимствованы из событий, имевших место в различных частях мира.

***Human Rights Here and Now: Celebrating the Universal Declaration of Human Rights*** edited by Nancy Flowers (Human Rights Resource Center, University of Minnesota, 1998)

Языки: английский, испанский.

Онлайновый вариант (на английском языке): <http://www1.umn.edu/humanrts/edumat/hreduseries/hereandnow/Default.htm>>

Данная книга предназначена для использования как группами представителей общины, так и преподавателями в начальной и средней школе и представляет собой "начальный комплекс" для образования в области прав человека, содержащий справочную информацию об истории, принципах и вопросах прав человека; описание видов деятельности для самых различных возрастных групп от детей дошкольного возраста до групп взрослых; и основные документы по правам человека.

***Our World, Our Rights - Teaching about Rights and Responsibilities in Primary School*** edited by Margot Brown (Amnesty International United Kingdom, 1996)

Языки: английский, монгольский.

Онлайновая справочная страница:

<<http://www.amnesty.org.uk/action/tan/resources.shtml#our>>

Данная книга служит для ознакомления учащихся начальной школы с Всеобщей декларацией прав человека. Она в простой форме разъясняет детям права, провозглашенные в Декларации, и то, как эти права выглядят в их повседневной жизни; и также помогает им определить, что из себя представляет право и связанные с ним обязанности, а также, какие действия они могут предпринять для защиты своих прав и прав других.

***Popular Education for Human Rights*** by Richard Pierre Claude (Human Rights Education Associates, 2000)

Языки: английский, китайский, индонезийский, испанский.

Онлайновый вариант (на английском языке):

<[http://www.hrea.org/pubs/Popular\\_Education](http://www.hrea.org/pubs/Popular_Education)>

Более ранний вариант: The Bells of Freedom, на амхарском, английском, французском языках.

Онлайновый вариант (на английском языке):

<<http://www1.umn.edu/humanrts/education/belfry.pdf>>

Онлайновый вариант (на французском языке):

<[http://www.hrea.org/erc/Library/Bells\\_of\\_Freedom/index\\_fr.html](http://www.hrea.org/erc/Library/Bells_of_Freedom/index_fr.html)>

Данная книга - это руководство инструктора, предназначенные для активистов-правозащитников. Она намеренно не охраняется авторским правом в солидарность с теми, кто занимается народным просвещением и организацией общественности; любая неправительственная организация или преподаватель могут копировать и адаптировать ее к местным условиям и культуре, просто сославшись на автора и источник. Предназначенное для неформального образования, это пособие предлагает преподавателям варианты, пригодные для участников с минимальным уровнем грамотности. Особое внимание уделяется проблемам маргинальных групп, включая сельскую бедноту, женщин и детей. Совместные упражнения могут использоваться также в формальном образовании.

***Stand up NOW for Human Rights!*** (video and support pack), (Council of Europe, 1997)

Языки: английский и различные другие европейские языки.

Эти видеоматериалы призваны расширить информированность детей и подростков о правах человека главным образом в возрастной группе от 13 до 18 лет, посредством разъяснения истории развития прав человека и демонстрации того, как дети и подростки могут участвовать в мероприятиях по защите и поощрению прав человека во всей Европе. Видеофильм дополнен вспомогательными материалами, разъясняющими, каким образом его можно использовать для образовательных целей.

***The European Convention on Human Rights: Starting Points for Teachers***

(Council of Europe, 2000)

Языки: английский, французский, немецкий.

Онлайновый вариант (на английском языке):

<<http://www.coe.int/portailT.asp>>

Онлайновый вариант (на французском языке):

<<http://www.coe.int/portalT.asp>>

(General Information ->Information Material ->Human Rights Fact Sheet)

Данный учебный комплекс состоит из двух серий учебных материалов: одна серия посвящена разработке Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, другая - содержанию Конвенции. Последний раздел включает материалы с изложением видов деятельности, которые можно организовать в классе и которые затрагивают такие темы, как содержание и смысл прав человека, национальные системы защиты прав человека, права человека в школе и т.д. Преподавателям предлагается перечень видов деятельности и исследований, которые следует проводить с учащимися: исследования в Интернете, организацию интервью, просмотр фильмов, затрагивающих вопросы прав человека, и т.д.

***Stand up for your rights - A book about human rights written, illustrated and edited by young people of the world*** (Peace Child International, 1998)

Язык: английский.

Онлайновая справочная страница: <<http://www.peacechild.org/acatalog>>

Данная книга представляет собой комментарий, написанный детьми и подростками о Всеобщей декларации прав человека. Рассказы, стихи, личные воспоминания и рисунки помогают оживить каждую статью Декларации. В книге содержатся также подробные сведения об организациях, в которые можно вступить, и о том, что следует делать для совершенствования мира. Имеется также руководство для преподавателей.